

**ព្រះ**

**ក្រែតបិណ្ឌកច្ឆារបី**

**និង**

**សេចក្តីប្រែជាភាសាខ្មែរ**

**អនិច្ចបិណ្ឌ**

**យមក សត្តបកាត**

**៩៣**



ផ្សព្វផ្សាយដោយសម្តេចព្រះអភិសិរីសុភត្តាមហាសង្ឃរាជាធិបតី ប្តូរ ក្រី  
សម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជនៃកណៈធម្មយុត្តិកនិកាយ  
នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ព. ស. ២៥៥៣



**ABHIDHAMMAPĪṬAKA**

**YAMAKA**

**SATTAMABHĀGA**

**93**





**សម្តេចព្រះអភិសិរីសុគន្ធាមហាសឡរាជាធិបតី ចូរ ត្រី**  
**សម្តេចព្រះមហាសឡរាជ នៃគណៈបច្ចុប្បន្នកិច្ចការ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**


**និយមវចនៈ**

ព្រះត្រៃបិដកត្រូវបានបង្កើតឡើង ប្រមាណ៥០០ឆ្នាំមួយ ក្រោយអំពីការរំលត់ព្រះខន្ធ ចូលកាន់ ព្រះបរមនិព្វានរបស់សម្តេចព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះបរមគ្រូជាអម្ចាស់នៃយើងគ្រប់គ្នា ។ គ្រប់ប្រទេស អ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា និងប្រទេសខ្លះមួយចំនួនមិនមែនអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា គ្រប់អង្គការ ពុទ្ធិកសមាគម និងតាមបណ្ណាល័យជាតិធំ ៗ តែងតែបានទទួលយកមកតម្កល់ ទុកធ្វើជាគ្រឹះ ដើម្បីធ្វើការស្រាវជ្រាវសិក្សាស្វែងយល់ តាមអ្វីដែលហៅថាព្រះពុទ្ធវាចា (ពុទ្ធជម៌) ។ កាលដើមឡើយគេនាំគ្នា កត់ត្រាលើស្លឹករឹត ព្រមទាំងសរសេរចារឹកលើផែនថ្ម និងលើផែនលោហៈ ក៏មាន លុះចំណេរតមក ក៏បាននាំគ្នាបោះពុម្ពលើក្រដាសចងក្រងជាសៀវភៅ (គម្ពីរ) រហូតបច្ចុប្បន្ន នេះ បច្ចេកវិជ្ជាកាន់តែ ចម្រើនឡើង គេបានវាយបញ្ចូលក្នុងកុំព្យូទ័រ តែទោះបីជាបច្ចេកទេស ម៉ាស៊ីនចម្រើនឡើងយ៉ាងណា ក៏នៅមិនអាចបោះបង់សៀវភៅចោលបានឡើយ ដូច្នេះហើយទើប យើងខ្ញុំបានខិតខំធ្វើឲ្យកើតមាន ឡើងនូវក្រុមអក្សរព្រះត្រៃបិដក ដើម្បីជួយធ្វើឲ្យអក្ខរៈខ្លះដែលរលុប មិនអាចអានច្បាស់បាន ឲ្យមាន ការច្បាស់តាមតួអក្ខរៈឡើងវិញ ។

ដោយសទ្ធាជ្រះថ្លាដ៏មុតមាំដែលមានចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ហើយក៏ជាកាតព្វកិច្ចមួយដ៏ធំ ក្នុងតួនាទីជាពុទ្ធបរិស័ទ ដែលបានប្រគល់កាយថ្វាយជីវិត អ្នកធ្វើដំណើរតាមស្នាមព្រះបាទសម្តេច ព្រះពុទ្ធអង្គ រួមកម្លាំងទ្រទ្រង់ បានធ្វើការលះបង់កម្លាំងកាយ វាចា ចិត្ត ទ្រព្យធនផ្ទាល់ ព្រមទាំងបបួល ពុទ្ធបរិស័ទ ញាតិមិត្តជិតឆ្ងាយ ក្នុងនិងក្រៅប្រទេសធ្វើឡើង ដើម្បីជាពុទ្ធបូជា ធម្មបូជា សង្ឃបូជា ។

សូមសេចក្តីឧស្សាហ៍ក្នុងការជាកុសលនេះ សម្រេចប្រយោជន៍ជូនដល់ព្រះពុទ្ធសាសនាជូនដល់ ពុទ្ធបរិស័ទ សូមបានប្រកបតែនឹងសេចក្តីសុខចម្រើនរុងរឿង ក្នុងលោកនេះផង និងលោកដទៃខាងមុខ ទៀតផង ជាភិយ្យោភាពតរៀងទៅ ។

រត្តបទុមធម៌ ថ្ងៃទី ០៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០០៩

  
→ ប្តូរ-ត្រី

Printed for free distribution by  
**The Corporate Body of the Buddha Educational Foundation**  
11F., 55 Hang Chow South Road Sec 1, Taipei, Taiwan, R.O.C.  
Tel: 886-2-23951198 , Fax: 886-2-23913415  
Email: [overseas@budaedu.org](mailto:overseas@budaedu.org)  
Website: <http://www.budaedu.org>  
Mobile Web: [m.budaedu.org](http://m.budaedu.org)  
**This book is strictly for free distribution, it is not to be sold.**  
សម្រាប់ចែកដោយឥតគិតថ្លៃ

សេចក្តីណែនាំក្នុងការអាន

១) ប្រសិនបើលោកអ្នកអាន បានឃើញពាក្យទាំងឡាយណា ដែលមានសញ្ញាលេខបូកនៅពីខាងក្រោម ហើយបន្ទាប់មកបានឃើញព្យញ្ជនៈមួយតួទៀតនៅខាងចុងពាក្យនោះ សូមមេត្តាកត់សម្គាល់ថា ព្យញ្ជនៈដែលនៅខាងចុងនោះ គឺជាដើមរបស់ព្យញ្ជនៈដែលមានសញ្ញាលេខបូកនៅពីខាងក្រោម ដោយកំហុសបច្ចេកទេសកុំព្យូទ័រ ។

ឧទាហរណ៍

-ពាក្យខ្មែរ: សមុល ក្នុងពាក្យនេះ ព្យញ្ជនៈ ល គឺជាដើមរបស់ព្យញ្ជនៈ ម ដូច្នេះពាក្យនេះគឺ សម្ម ។

-ពាក្យបាលី: តសុស គឺ តស្ស ។

២) ចំពោះពាក្យខ្មែរ យើងសម្រេចយកតាមវចនានុក្រមខ្មែរ របស់សម្តេចព្រះសង្ឃរាជជាតញ្ញាណោ (ជួន-ណាត) ជាគោល ។ ប៉ុន្តែបើពាក្យទាំងឡាយណា ដែលអាចសរសេរតាមបែបបុរាណក៏ត្រឹមត្រូវដែរនោះ យើងខ្ញុំសូមរក្សានូវពាក្យទាំងនោះទុកដដែល ។

៣) ចំពោះ សន្ធិកម្រាបពាក្យខុស-ត្រូវ ដែលមាននៅផ្នែកខាងចុងនៃព្រះត្រៃបិដកច្បាប់ដើម ក្រុមយើងខ្ញុំសូមមិនដាក់ទៀតទេ ព្រោះក្រុមការងារយើងបានកែតម្រូវតាមនោះរួចរាល់ហើយ ។





អភិធម្មបិដក

យមក សត្តមភាគ

៩៣

ព.ស. ២៥១០

អភិធម្មបិដកេ ធាតុកថា

យមកស្ស សត្តមោ ភាគោ

តន្ត្រីយយមកំ

បវត្តិវារោ

[១] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សោ-  
 តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន  
 សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចវន្តានំ អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ សោ-  
 តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[២] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស យា-  
 និទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន  
 យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចវន្តានំ អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ យា-  
 និទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

# អភិធម្មបិដក

## យមកៈ សត្តមភាគ

### តន្ត្រីយយមកៈ

#### បវត្តិវារៈ

[១] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត សោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ សោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ សោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[២] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[៣] យស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស ឥត្តិ-  
 ទ្ទ្រិយំ ។ បេ ។ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។  
 យស្ស វា បន បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស ចក្កុ-  
 ទ្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ អចក្កកានំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច  
 តេសំ ចក្កុទ្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កកានំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ចក្កុទ្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[៤] យស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស ដីរិ-  
 តិទ្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន  
 ដីរិតិទ្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស ចក្កុទ្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចរន្តានំ អចក្កកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 ដីរិតិទ្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ ចក្កុទ្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ សចក្កកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ដីរិតិទ្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ចក្កុទ្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៥] យស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សោ-  
 មនស្សិទ្ទ្រិយំ ។ បេ ។ ឧបេក្ខិទ្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 អាមន្តា ។ យស្ស វា បន ឧបេក្ខិទ្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៣] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឥត្តិន្ទ្រិយ ។ លេ ។  
 បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត  
 បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ  
 កើតឡើងឬ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្កទាំងអស់នោះ  
 កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំង  
 នោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[៤] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វណា កើតឡើងហើយ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។  
 ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាល  
 ចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
 ឡើងទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិ-  
 សន្ធិ កើតឡើងហើយផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[៥] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោមនស្សិ-  
 ន្ទ្រិយ ។ លេ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។  
 អើ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

តស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ  
 អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិតុ នោ ច តេសំ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិតុ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៦] យស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតាតិ ។  
 អាមន្តា ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ តស្ស  
 ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ អចក្កុ-  
 កានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ នោ  
 ច តេសំ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[៧] យស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស ឥត្តិ-  
 ទ្ធិយំ ។ បេ ។ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ អាមន្តា ។  
 យស្ស វា បន បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ តស្ស យា-  
 និទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ អយាន-  
 កានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នក  
មិនមានចក្ខុ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ  
ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់  
សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង  
ចក្ខុន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[៦] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សទ្ធិន្ទ្រិយ ។ លេ ។  
បញ្ញាទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។  
មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ចក្ខុន្ទ្រិយ  
របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ  
ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯចក្ខុន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមាន  
ចក្ខុ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ចក្ខុន្ទ្រិយ  
កើតឡើងផង ។

[៧] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឥត្តិន្ទ្រិយ  
។ លេ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។  
មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឃានិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមាន  
ឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

នោ ច តេសំ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សឃានកានំ  
ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត យានិទ្ធិ-  
យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៨] យស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស ដីរិ-  
តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន  
ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
សព្វេសំ ចរន្តានំ អឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ យានិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជតិ សឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ដីរិតិទ្ធិ-  
យញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៩] យស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សោ-  
មនស្សិទ្ធិយំ ។ មេ ។ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
អាមន្តា ។ យស្ស វា បន ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
តស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ  
អឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
សឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិត្ត យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឯឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ឃានិទ្ធិយ កើតឡើងផង ។

[៨] ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ឃានិទ្ធិយ កើតឡើងផង ។

[៩] ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោមនស្សិទ្ធិយ ។ បេ ។ ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ឃានិទ្ធិយ កើតឡើងផង ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[១០] យស្ស ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយំ ។ មេ ។ បញ្ញាទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 អាមន្តា ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ  
 អឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 នោ ច តេសំ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សឃានកានំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ឃានិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១១] យស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស បុរិ-  
 សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន  
 បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចរន្តានំ ន ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តានំ តាសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១២] យស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស ដិវិ-  
 តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន  
 ដិវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[១០] ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សទ្ធិទ្ធរិយ  
 ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធរិយ មនិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ  
 ឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ  
 ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នក  
 មិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង  
 ហើយ ឯឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិទ្ធរិយ  
 របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង  
 ហើយផង ឃានិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ។

[១១] ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង បុរិសិទ្ធរិយ របស់  
 សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បុរិសិទ្ធរិយ របស់  
 សត្វណា កើតឡើងហើយ ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។  
 បុរិសិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ មិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត កាល  
 ចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
 ឡើងទេ បុរិសិទ្ធរិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង  
 ហើយផង ឥត្តិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ។

[១២] ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ជីវិតិទ្ធរិយ របស់  
 សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្ធរិយ របស់  
 សត្វណា កើតឡើងហើយ ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។

សព្វេសំ ចរណ្ណានំ ន ឥត្ថិនំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ដីវិ-  
តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជ-  
តិ ឥត្ថិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតិ ។

[១៣] យស្ស ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតិ តស្ស សោ-  
មនស្សិទ្ធិយំ ។ មេ ។ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ សទ្ធិទ្ធិយំ បញ្ញា-  
ទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា  
បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជ-  
តិតិ ។ សព្វេសំ ចរណ្ណានំ ន ឥត្ថិនំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ ឥត្ថិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិតិ ឥត្ថិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្ប-  
ជ្ជិត្ត ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតិ ។

[១៤] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតិ តស្ស ដីវិ-  
តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន  
ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតិតិ ។  
សព្វេសំ ចរណ្ណានំ ន បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិតិ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិត្ត បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ មិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត កាល  
ចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន  
កើតឡើងទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើត  
ឡើងហើយផង ឥត្តិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[១៣] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោមនស្សិន្ទ្រិយ  
។ បេ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ សទ្ធិន្ទ្រិយ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ  
កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា  
កើតឡើងហើយ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ មិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត កាលចាប់  
បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
ឡើងទេ មនិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង  
ហើយផង ឥត្តិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[១៤] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វណា កើតឡើងហើយ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង  
ឬ ។ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ មិនមែនជាបុរស កាល  
ច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
នោះ មិនកើតឡើងទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ កាលចាប់បដិ-  
សន្ធិ កើតឡើងហើយផង បុរិសិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

[១៥] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ។ បេ ។ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស  
 វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ តស្ស បុរិសិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ ន បុរិសានំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ នោ ច តេសំ  
 បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៦] យស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សោ-  
 មនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា  
 បន សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ តស្ស ដីវិតិទ្ធិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស  
 ភដ្ឋក្ខណោ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ នោ  
 ច តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សព្វេសំ ឧបបជ្ជន្តា-  
 នំ បវត្តេ ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ សោម-  
 នស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៧] យស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស ឧបេ-  
 ក្ខិទ្ធិយំ ។ បេ ។ សទ្ធិទ្ធិយំ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[១៥] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោមនស្សិ-  
 ទ្រិយ ។ បេ ។ ឧបេក្ខិទ្រិយ សទ្ធិទ្រិយ បញ្ញិទ្រិយ មនិទ្រិយ របស់  
 សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិទ្រិយ របស់  
 សត្វណា កើតឡើងហើយ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង  
 ឬ ។ មនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ មិនមែនជាបុរស កាលច្បុត  
 កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 មិនកើតឡើងទេ មនិទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ  
 កើតឡើងហើយផង បុរិសិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[១៦] ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោមនស្សិទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត សោមន-  
 ស្សិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វនោះ  
 កើតឡើងឬ ។ សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កាលច្បុត  
 កើតឡើងហើយ ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ឯជីវិតិទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
 អស់នោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ជីវិតិទ្រិយ កើត  
 ឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ។

[១៧] ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឧបេក្ខិទ្រិយ  
 ។ បេ ។ សទ្ធិទ្រិយ បញ្ញិទ្រិយ មនិទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើត  
 ឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិទ្រិយ របស់សត្វណា

ឧប្បជ្ជិត តស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចរណ្ណានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជិត ណោ ច តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 សព្វេសំ ឧបបជ្ជណ្ណានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខ-  
 ណោ តេសំ មនិទ្ធិយព្វ ឧប្បជ្ជិត ដីវិតិទ្ធិយព្វ  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៨] យស្ស សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ អាមត្តា ។ យស្ស វា  
 បន ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត តស្ស សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ សោម-  
 នស្សវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ និរោធសមា-  
 បណ្ណានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត  
 ណោ ច តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សោម-  
 នស្សេន ឧបបជ្ជណ្ណានំ បរត្តេ សោមនស្សសម្បយុត្ត-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយព្វ  
 ឧប្បជ្ជិត សោមនស្សិទ្ធិយព្វ ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៩] យស្ស សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតា-  
 តិ ។ អាមត្តា ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត



អភិធម្មបិដក យមកៈ

កើតឡើងហើយ ជីវិតិទ្ធិនិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិទ្ធិនិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កើតឡើងហើយ ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ឯជីវិតិទ្ធិនិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ទេ មនិទ្ធិនិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ជីវិតិទ្ធិនិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ។

[១៨] សោមនស្សិទ្ធិនិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឧបេក្ខិទ្ធិនិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធិនិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សោមនស្សិទ្ធិនិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ឧបេក្ខិទ្ធិនិយ របស់ពួកសត្វ ដែលចូលកាន់និរោធន និង ពួកអសញ្ញសត្វ ទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកសោមនស្ស ឯសោមនស្សិទ្ធិនិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខិទ្ធិនិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយសោមនស្ស កើតឡើងហើយផង សោមនស្សិទ្ធិនិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកប ដោយសោមនស្ស ក្នុងបវត្តិកាល ។

[១៩] សោមនស្សិទ្ធិនិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សទ្ធិនិយ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិនិយ មនិទ្ធិនិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិទ្ធិនិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

តស្ស សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ សោមនស្សវិប្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ និរោធសមាបន្នានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សេន ឧបបជ្ជន្តានំ  
 បវត្តេ សោមនស្សសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[២០] យស្ស ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា  
 បន សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជ-  
 តីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ឧបេក្ខា-  
 វិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ និរោធសមាបន្នានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច  
 តេសំ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជន្តា-  
 នំ បវត្តេ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខ-  
 ណោ តេសំ សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់  
 ពួកសត្វដែលចូលកាន់និរោធនិងពួកអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ កើត  
 ឡើងហើយ ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែល  
 ប្រាសចាកសោមនស្ស ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
 ឡើងទេ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយសោ-  
 មនស្ស កើតឡើងហើយផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុង  
 ឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងបវត្តិកាល ។

[២០] ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វណា កើតឡើងហើយ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង  
 ឬ ។ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វដែលចូលកាន់និរោធនិងពួកអសញ្ញាសត្វ  
 ទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខ-  
 ណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកឧបេក្ខា ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 មិនកើតឡើងទេ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ  
 ដោយឧបេក្ខា កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុង  
 ឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងបវត្តិកាល ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

[២១] យស្ស ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 អាមន្តា ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស  
 ភដ្ឋក្ខណោ ឧបេក្ខារិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 និរោធសមាបន្នានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ ឧបេក្ខាសម្បយុត្ត-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[២២] យស្ស សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស បញ្ញិទ្ធិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន  
 បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ សទ្ធារិប្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ និរោធសមាបន្នានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ សទ្ធិទ្ធិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជតិ សហេតុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ  
 សទ្ធាសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ បញ្ញិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២១] ឧបេក្ខិន្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង បញ្ញិន្ទិយ ។ បេ ។ មនិន្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិន្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឧបេក្ខិន្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិន្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលចូលកាន់និរោធនិងពួកអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងភក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកឧបេក្ខាឯឧបេក្ខិន្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិន្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយឧបេក្ខា កើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងបវត្តិកាល ។

[២២] សទ្ធិន្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង បញ្ញិន្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បញ្ញិន្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សទ្ធិន្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ បញ្ញិន្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលចូលកាន់និរោធនិងពួកអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងភក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកសទ្ធា ឯសទ្ធិន្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ បញ្ញិន្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ ដែលប្រកបដោយហេតុ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង សទ្ធិន្ទិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយសទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[២៣] យស្ស សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស មនិទ្ធរិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន  
 មនិទ្ធរិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ សទ្ធាវិប្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ និរោធសមាបន្នានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ មនិទ្ធរិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ដោ ច តេសំ សទ្ធិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ សហោតុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ សទ្ធា-  
 សម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធរិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[២៤] យស្ស បញ្ញិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស មនិទ្រិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន  
 មនិទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស បញ្ញិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ ញ្ញាណវិប្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ និរោធសមាបន្នានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ មនិទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ដោ ច តេសំ បញ្ញិន្ទ្រិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជតិ ញ្ញាណសម្បយុត្តានំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 បវត្តេ ញ្ញាណសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ  
 មនិទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត បញ្ញិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[២៣] សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វដែលចូលកាន់និរោធនិងពួកអសញ្ញាសត្វទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងកង្កក្ខណៈនៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈនៃចិត្តដែលប្រាសចាកសទ្ធា ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ដែលប្រកបដោយហេតុកាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង សទ្ធិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយសទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ។

[២៤] បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វដែលចូលកាន់និរោធនិងពួកអសញ្ញាសត្វទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកញ្ញាណ ឯបញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ដែលប្រកបដោយញ្ញាណ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង បញ្ញាន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយញ្ញាណ ក្នុងបវត្តិកាល ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

[២៥] យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ។ មេ ។

[២៦] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧប-  
បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច  
តេសំ តត្ថ សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ សចក្កុ-  
កានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជ-  
តិ សោតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។ យស្ស វា បន  
យត្ថ សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បញ្ចវេកាវា ចវន្តានំ អចក្កុកានំ  
កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សោតិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សោតិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិត្ត ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[២៧] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ រូចាវចរំ  
ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
ណោ ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២៥] ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើង ក្នុងទីណា ។ បេ ។

[២៦] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សោតិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់សុទ្ធាវាស កើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
ឯសោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ  
ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ  
កើតឡើងផង សោតិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយ  
ទៀត សោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ចក្ក-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោតិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកបញ្ចវេការភព កាលចូល  
ទៅកាន់កាមាវចរភព កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់  
សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោតិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង  
ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៧] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់រូបាវចរភព កើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
ឯឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

សចក្កកានំ កាមាវចរំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បដ្ឋតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បដ្ឋិត្ត ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋិត្ត តស្ស  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ  
 អចក្កកានំ កាមាវចរំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 យានិទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិ-  
 យំ ឧប្បដ្ឋតិ សចក្កកានំ កាមាវចរំ ឧបបដ្ឋន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បដ្ឋិត្ត ចក្កុទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បដ្ឋតិ ។

[២៨] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋតិ តស្ស  
 តត្ថ តត្ថិទ្ធិយំ ។ មេ ។ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋិត្តាតិ ។  
 រូចាវចរំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋតិ  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋិត្ត សចក្ក-  
 កានំ កាមាវចរំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បដ្ឋតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បដ្ឋិត្ត ។ យស្ស វា  
 បន យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋិត្ត តស្ស តត្ថ ចក្កុ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ អចក្កកា-  
 នំ កាមាវចរំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់កា-  
 មាវចរភព កើតឡើងផង ឃានិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
 ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាល  
 ចូលទៅកាន់កាមាវចរភព កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព កើតឡើង  
 ហើយផង ចក្ខុន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៨] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិ-  
 ន្ទ្រិយ ។ បេ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 នោះឬ ។ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់រូបាវចរភព  
 កើតឡើង ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីនោះទេ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលចូល  
 ទៅកាន់កាមាវចរភព កើតឡើងផង បុរិសិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង  
 ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីណា ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកា-  
 មាវចរភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ឧប្បជ្ជិតុ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
សចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[២៩] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧបបជ្ជន្តា-  
នំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ  
តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ ឥតវេសំ សចក្កុកានំ  
ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ  
ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។

សព្វេសំ ចវន្តានំ អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុ-  
ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៣០] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរ-  
ភព កើតឡើងហើយផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៧] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់សុទ្ធាវាស កើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ  
ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិ-  
សន្ធិ កើតឡើងផង ជីវិតិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។  
មួយទៀត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ  
កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន  
កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ  
កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុង  
ទីនោះ ។

[៣០] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

សុទ្ធាវាសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ។ បញ្ច-  
 វោកាវា ចវន្តានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តា-  
 នំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច  
 តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៣១] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ  
 ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ  
 សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់សុទ្ធាវាស កើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីនោះទេ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ  
 កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង  
 ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើត  
 ឡើងហើយ ក្នុងទីណា ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាល  
 ច្បុត ចាកបញ្ចវេការភព កាលចូលទៅកាន់មាការវចរភព កើតឡើង  
 ហើយ ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ  
 កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ចក្ខុន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុង  
 ទីនោះ ។

[៣១] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេ-  
 ក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្ខុន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់សុទ្ធាវាស កើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ  
 ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិ-  
 សន្ធិ កើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា

តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បញ្ចវោកាវា  
 ចវន្តានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ អរូ-  
 ចានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច  
 តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ចក្កុ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៣២] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ  
 តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ សចក្កុកានំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ  
 សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជ-  
 តីតិ ។ បញ្ចវោកាវា ចវន្តានំ អចក្កុកានំ កាមា-  
 វចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វអ្នកមិនមានចក្ក កាលច្បុត ចាកបញ្ចវេការភព កាលចូល ទៅកាន់កាមាវចរភព និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទី នោះ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើត ឡើងហើយផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣២] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិ- ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់សុទ្ធាវាស កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សទ្ធិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយ ទៀត សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ចក្ក- ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ពួក សត្វអ្នកមិនមានចក្ក កាលច្បុត ចាកបញ្ចវេការភព កាលចូលទៅកាន់ កាមាវចរភព និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិ- ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង ហើយផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

[៣៣] យស្ស យត្ថ ចក្កុដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ បញ្ញិដ្ឋិយំ ។ យេ ។ មនិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 សុទ្ធាវាសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុដ្ឋិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ មនិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥត-  
 វេសំ សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុ-  
 ដ្ឋិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ មនិដ្ឋិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ មនិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ចក្កុ-  
 ដ្ឋិយញ្ច ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បញ្ចារោកាវា ចវន្តានំ អ-  
 ចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ អរូចានំ តេសំ  
 តត្ថ មនិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុ-  
 ដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ មនិដ្ឋិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៣៤] យស្ស យត្ថ ឃានិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ ឥត្តិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា  
 បន យត្ថ ឥត្តិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ឃានិដ្ឋិយំ  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចវន្តានំ អឃានកានំ កា-  
 មាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[៣៣] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា បញ្ញា-  
 ន្ទ្រិយ ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 នោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់សុទ្ធា-  
 វាស កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
 ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំង  
 នោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិន្ទ្រិយ កើតឡើង  
 ហើយផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើត  
 ឡើងហើយ ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វអ្នកមិនមានចក្ក កាលច្បុត ចាកបញ្ច-  
 វាការភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ កើត  
 ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់  
 បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣៤] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។  
 មួយទៀត ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
 ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥត្តិ-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមា-  
 វចរភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

នោ ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សឃា-  
នកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិត្ត យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៣៥] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស  
វា បន យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ  
យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ  
អឃានកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ តត្ថ  
យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត យានិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជតិ ។

[៣៦] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ ជីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស  
វា បន យត្ថ ជីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ យា-  
និទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ អឃាន-  
កានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ជីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឯឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើត  
ឡើងហើយផង ឃានិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣៥] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយ  
ទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឃា-  
និន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលច្យុត ចាកកាមាវចរភព  
កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឃានិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង  
ហើយផង ឃានិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣៦] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយទៀត ជីវិតិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឃានិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមាន  
ឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

នោ ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សឃា-  
នកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ជីវិតិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិត្ត យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៣៧] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។  
យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា  
ចវន្តានំ អឃានកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចា-  
វចរានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ  
ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សឃានកានំ  
ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្ប-  
ជ្ជិត្ត យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៣៨] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស  
វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ  
យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចវន្តានំ  
អឃានកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចាវចរានំ  
អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ឃានិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣៧] ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វអ្នកមិនមានឃានៈ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព និងពួកអរុបាវចរសត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ឃានិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣៨] ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វអ្នកមិនមានឃានៈ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព ទាំងពួកអរុបាវចរសត្វ និងពួកអរុបាវចរសត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទី

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

នោ ច តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សឃាន-  
កានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិត្ត ឃានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៣៩] យស្ស យត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
ជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
កាមាវចរា ចរន្តានំ អឃានកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជ-  
ន្តានំ រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
សឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិត្ត ឃានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៤០] យស្ស យត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស តត្ថ  
បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន  
យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ ន ឥត្តិនំ កាមា-  
វចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត



អភិធម្មបិដក យមកៈ

នោះ ឯឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ  
កើតឡើងហើយផង ឃានិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣៧] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិ-  
ន្ទ្រិយ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ  
ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង  
ហើយ ក្នុងទីណា ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទី  
នោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វអ្នកមិនមានឃានៈ កាលច្បុត ចាក  
កាមាវចរភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព ទាំងពួកអរូបាវចរសត្វ និង  
ពួកអរូបាវចរសត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឃានិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
អ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ឃា-  
និន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៤០] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិ-  
សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។  
មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ ដែលមិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត ចាកកាមា-  
វចរភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិគ្គិវារោ

នោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ  
ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៤០] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា  
បន យត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ឥត្តិ-  
ន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ ន ឥត្តិនំ  
កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ  
តេសំ តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ  
តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ  
តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៤២] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។  
យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
តស្ស តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា  
ចរន្តានំ ន ឥត្តិនំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចា-  
រចរានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

ឯឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិទ្ធិយ  
របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ឥត្តិទ្រិយ  
កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[២១] ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតិ-  
ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយ  
ទៀត ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឥត្តិ-  
ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិទ្រិយ របស់  
ពួកសត្វ ដែលមិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ  
កាន់កាមាវចរភព ទាំងពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ កើត  
ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង  
ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើត  
ឡើងហើយផង ឥត្តិទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[២២] ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សោម-  
នស្សិទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយ  
ទៀត សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សិទ្រិយ  
របស់ពួកសត្វ ដែលមិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាល  
ចូលទៅកាន់កាមាវចរភព ទាំងពួករូបាវចរសត្វនោះ កើតឡើងហើយ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

នោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ ឧប-  
បជ្ជន្តិនំ តាសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៤៣] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមត្តា ។ យស្ស  
វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ  
ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ ន  
ឥត្តិនំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចារចរានំ អរូចារ-  
ចរានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច  
តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ  
តាសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជតិ ។

[៤៤] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយំ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
ជ្ជិត្តាតិ ។ អាមត្តា ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិ-  
ន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង  
ហើយផង ឥត្តិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៤៣] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេ-  
ក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។  
មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់  
ពួកសត្វ ដែលមិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ  
កាន់កាមាវចរភព ទាំងពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ កើត  
ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង  
ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើត  
ឡើងហើយផង ឥត្តិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៤៤] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិន្ទ្រិយ  
។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុង  
ទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង  
ហើយ ក្នុងទីណា ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

កាមាវចរា ចរន្តានំ ន ឥត្តិនំ កាមាវចរំ ឧបបន្ទ-  
 ន្តានំ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិ-  
 យំ ឧប្បន្ទិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ន្ទតិ ឥត្តិនំ ឧបបន្ទន្ទិនំ តាសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បន្ទិត្ត ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្ទតិ ។

[៤៥] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ។ ឧប្បន្ទតិ តស្ស  
 តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បន្ទិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បន្ទិត្ត តស្ស តត្ថ បុរិ-  
 សិទ្ធិយំ ឧប្បន្ទតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ ន បុរិ-  
 សានំ កាមាវចរំ ឧបបន្ទន្តានំ រូចារចរានំ អរូចារច-  
 រានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បន្ទិត្ត ណោ ច តេសំ  
 តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បន្ទតិ បុរិសានំ ឧបបន្ទន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្ទិត្ត បុរិសិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បន្ទតិ ។

[៤៦] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បន្ទតិ  
 តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បន្ទិត្តាតិ ។ អា-  
 មន្តា ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ឧប្បន្ទិត្ត តស្ស តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បន្ទតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មនិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលមិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត ចាកកាមាវចរ-  
ភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព ទាំងពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវ-  
ចរសត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឥន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្រ្ទិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់  
បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង ឥន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៤៥] បុរិសិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ដីវិ-  
តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយ  
ទៀត ដីវិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា បុរិ-  
សិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ដីវិទ្រ្ទិយ របស់  
ពួកសត្វ ដែលមិនមែនជាបុរស កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាល  
ចូលទៅកាន់កាមាវចរភព ទាំងពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ  
កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន  
កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ដីវិទ្រ្ទិយ របស់បុរសទាំងនោះ កាលចាប់  
បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង បុរិសិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៤៦] បុរិសិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។  
អើ ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ  
ក្នុងទីណា បុរិសិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

កាមាវចរា ចរន្តានំ ន បុរិសានំ កាមាវចរំ ឧបបន្ត-  
 ន្តានំ រូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្ត ទោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ បុរិ-  
 សានំ ឧបបន្តន្តានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៤៧] យស្ស យត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមត្តា ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ  
 បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ ន  
 បុរិសានំ កាមាវចរំ ឧបបន្តន្តានំ រូចាវចរានំ អរូ-  
 ចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ទោ  
 ច តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ បុរិសានំ ឧប-  
 បន្តន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលមិនមែនជាបុរស កាលច្បុត  
 ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ទាំងពួកអរុប្បាវចរ-  
 សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់បុរស  
 ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង បុរិសិន្ទ្រិយ កើត  
 ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[៤៧] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។  
 មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
 បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ  
 របស់ពួកសត្វ ដែលមិនមែនជាបុរស កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព  
 កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ទាំងពួកអរុប្បាវចរសត្វ និងពួកអរុប្បាវចរ-  
 សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ  
 កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង បុរិសិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង  
 ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិគ្គិរាពោ

[៤៨] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ។ មេ ។ បញ្ញាទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិតាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត តស្ស តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជ-  
 តិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ ន បុរិសានំ កាមាវចរំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត ណោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិត បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៤៩] យស្ស យត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ សុទ្ធាវាសានំ  
 ឧបបត្តិចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ អសញ្ញាសត្តំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ  
 ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត ឥត-  
 រេសំ ចតុរោការំ បញ្ចរោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ដីរិតិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[២៨] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិន្ទ្រិយ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលមិនមែនជាបុរស កាល ច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ទាំងពួកអរុបា- វចរសត្វ និងពួកអរុបាវចរសត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិ- សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងហើយផង បុរិសិ- ន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៩] ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សោម- នស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិ- ន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ និងពួកសត្វ កាលចូលទៅកាន់អសញ្ញ- សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃឧបបត្តិចិត្ត ឯ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចូលទៅកាន់ចតុ- រោការភព និងបញ្ចារោការភព កើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ កើត ឡើងហើយផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធរិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ ចតុវោកាវា  
 បញ្ចវោកាវា ចវដ្ឋានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ  
 តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច  
 តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ចតុវោកាវំ បញ្ច-  
 វោកាវំ ឧបបដ្ឋន្តានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ដីវិតិទ្រិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៥០] យស្ស យត្ថ ដីវិតិទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធា-  
 វាសំ ឧបបដ្ឋន្តានំ អសញ្ញាសត្តំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ ដីវិតិទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 ឧបេក្ខិទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ ចតុវោកាវំ បញ្ច-  
 វោកាវំ ឧបបដ្ឋន្តានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ។ យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុង  
 ទីណា ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោ-  
 មនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកចតុវេការភព និង  
 បញ្ចវេការភព កើតឡើងហើយ ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល  
 ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់ចតុវេ-  
 ការភព និងបញ្ចវេការភព កើតឡើងហើយផង ជីវិតិន្ទ្រិយ កើត  
 ឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[៥០] ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេ-  
 ក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់សុទ្ធាវាស និងពួកសត្វ កាលទៅ  
 កាន់អសញ្ញាសត្វ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 ក្រៅនេះ កាលចូលទៅកាន់ចតុវេការភព និងបញ្ចវេការភព កើតឡើង  
 ផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិ-  
 កាល ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង  
 ហើយ ក្នុងទីណា ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរត្តិវារោ

ចតុរោការា បញ្ចរោការា ចរណ្ណានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស  
 ភដ្ឋក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ចតុរោការំ  
 បញ្ចរោការំ ឧបបជ្ជណ្ណានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស ឧប្បា-  
 ទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត  
 ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៥០] យស្ស យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧបបជ្ជណ្ណានំ អសញ្ញា-  
 សត្តំ ឧបបជ្ជណ្ណានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត ឥតរេសំ  
 ចតុរោការំ បញ្ចរោការំ ឧបបជ្ជណ្ណានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ  
 មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជ-  
 តិ ។ ចតុរោការា បញ្ចរោការា ចរណ្ណានំ បរត្តេ  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកចតុវេការភព និង បញ្ចវេការភព កើតឡើងហើយ ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ទេ ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់ចតុវេការភព និងបញ្ចវេការភព កើតឡើងហើយផង ជីវិតិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ក្នុង ឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[៥១] ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិ- ទ្ធរិយ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធរិយ មនិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វ កាលចូលទៅ កាន់សុទ្ធាវាស និងពួកសត្វ កាលចូលទៅកាន់អសញ្ញាសត្វនោះ កើត ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯមនិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ហើយ ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចូលទៅ កាន់ចតុវេការភព និងបញ្ចវេការភព កើតឡើងផង មនិទ្ធរិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិ- កាល ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើត ឡើងហើយ ក្នុងទីណា ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុង ទីនោះឬ ។ មនិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកចតុវេ- ការភព និងបញ្ចវេការភព កើតឡើងហើយ ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

នោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ចតុវោការំ  
បញ្ចវោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខ-  
ណោ តេសម តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ដីវិតិទ្ធិ-  
យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៥២] យស្ស យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។  
យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្ត-  
ស្ស ភដ្ឋក្ខណោ សោមនស្សិវ្យយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បា-  
ទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ  
ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សោម-  
នស្សេន ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ សោមនស្សសម្បយុត្ត-  
ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិត្ត សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៥៣] យស្ស យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិទ្រូយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
ឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្រូយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ  
កាន់ចតុវេការភព និងបញ្ចវេការភព កើតឡើងហើយផង ជីវិតិទ្រូយ  
កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[៥២] សោមនស្សិទ្ធរូយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទី  
ណា ឧបេក្ខិទ្រូយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។  
អើ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្រូយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ  
ក្នុងទីណា សោមនស្សិទ្ធរូយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
ឧបេក្ខិទ្រូយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ  
នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកសោមនស្ស ក្នុង  
ទីនោះ ឯសោមនស្សិទ្ធរូយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុង  
ទីនោះទេ ឧបេក្ខិទ្រូយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយ  
សោមនស្ស កើតឡើងហើយផង សោមនស្សិទ្ធរូយ កើតឡើងផង  
ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងបវត្តិកាល  
ក្នុងទីនោះ ។

[៥៣] សោមនស្សិទ្ធរូយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
សទ្ធិទ្រូយ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្រូយ មនិទ្រូយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង  
ហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយទៀត មនិទ្រូយ របស់សត្វណា

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

ឧប្បជ្ជិត តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជ-  
 តីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភជ្ជក្កុលោ សោមនស្ស-  
 វិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្កុលោ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជិត ណោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិតិ សោមនស្សេន ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ សោម-  
 នស្សសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្កុលោ តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតិ ។  
 [៥៤] យស្ស យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតិ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតិ ណោ ច  
 តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត ឥតវេសំ ឧបេក្ខាយ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្ប-  
 ាទក្កុលោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតិ សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត ។ យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតិ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា សោមនស្សត្រ័យ របស់សត្វនោះ កើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិត្រ័យ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កើតឡើង  
 ហើយ ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាស  
 ចាកសោមនស្ស ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សត្រ័យ របស់សត្វទាំងនោះ  
 មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិត្រ័យ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់  
 បដិសន្ធិ ដោយសោមនស្ស កើតឡើងហើយផង សោមនស្សត្រ័យ  
 កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយសោមនស្ស  
 ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[៥២] ឧបេក្ខិត្រ័យ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
 សទ្ធិត្រ័យ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិត្រ័យ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់សុទ្ធាវាស កើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះ ឯសទ្ធិត្រ័យ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 នោះទេ ឧបេក្ខិត្រ័យ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ  
 ដោយឧបេក្ខិត្រ័យ កើតឡើងផង សទ្ធិត្រ័យ កើតឡើងហើយផង ក្នុង  
 ឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខិត្រ័យ ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទី  
 នោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិត្រ័យ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិត្រ័យ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ឧបេក្ការិយ្យុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ  
 ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្កាយ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ ឧបេក្កាសម្មយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បា-  
 ទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ឧបេក្កិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៥៥] យស្ស យត្ថ ឧបេក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ បញ្ញិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតរេសំ  
 ឧបេក្កាយ ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ ឧបេក្កាសម្មយុត្ត-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្កិន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ បញ្ញិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។ យស្ស វា បន  
 យត្ថ បញ្ញិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ឧបេក្កិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ឧបេ-  
 ក្ការិយ្យុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ បញ្ញិ-  
 ន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្កិន្ទ្រិយំ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ  
នៃចិត្ត ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ  
ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយឧបេក្ខា កើត  
ឡើងហើយផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត  
ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[៥៥] ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេ-  
ក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់សុទ្ធាវាស កើតឡើង  
ក្នុងទីនោះ ឯបញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ  
ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាល  
ចាប់បដិសន្ធិ ដោយឧបេក្ខា កើតឡើងផង បញ្ញិន្ទ្រិយ កើតឡើង  
ហើយផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុង  
បវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា  
កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង  
ក្នុងទីនោះឬ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ  
ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាក  
ឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិត្តិវារោ

ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខាយ ឧបបដ្ឋន្តានំ បរត្តេ ឧបេក្ខា-  
សម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ បញ្ញា-  
ន្ទ្រិយញូ ឧប្បជ្ជិត្ត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញូ ឧប្បជ្ជតិ ។

[៥៦] យស្ស យត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧប-  
បដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច  
តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ ឧបេក្ខា-  
យ ឧបបដ្ឋន្តានំ បរត្តេ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តចិត្តស្ស  
ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញូ ឧប្បជ្ជតិ  
មនិន្ទ្រិយញូ ឧប្បជ្ជិត្ត ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិ-  
ន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ឧបេក្ខាវិប្បយុត្តចិត្ត-  
ស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
នោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឧបេ-  
ក្ខាយ ឧបបដ្ឋន្តានំ បរត្តេ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តចិត្តស្ស  
ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយញូ ឧប្បជ្ជិត្ត  
ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញូ ឧប្បជ្ជតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ក្នុងទីនោះទេ បញ្ញាទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយ  
ឧបេក្ខា កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទ-  
ក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[៥៦] ឧបេក្ខិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា មនិ-  
ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់សុទ្ធាវាស កើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
ឯមនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ  
ឧបេក្ខិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយ  
ឧបេក្ខា កើតឡើងផង មនិទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ  
នៃចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។ មួយ  
ទៀត មនិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឧបេ-  
ក្ខិទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត និង  
ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិ-  
ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយឧបេក្ខា កើតឡើង  
ហើយផង ឧបេក្ខិទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត  
ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

[៥៧] យស្ស យត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ដោ ច  
 តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ សហោ-  
 តុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ សទ្ធាសម្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ  
 បញ្ញាទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 បញ្ញាទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជ-  
 តិតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ សទ្ធាវិប្បយុត្ត-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្ត ដោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ សហោ-  
 តុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ សទ្ធាសម្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៥៨] យស្ស យត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៥៧] សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា បញ្ញា-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់សុទ្ធាវាស កើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះ ឯបញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ  
 ទេ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ ដែលប្រកបដោយហេតុ  
 កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង បញ្ញាន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង  
 ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយសទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុង  
 ទីនោះ ។ មួយទៀត បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីណា សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងភង្គក្ខណៈ  
 នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកសទ្ធា ក្នុងទីនោះ  
 ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បញ្ញា-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ដែលប្រកបដោយហេតុ កាលចាប់បដិ-  
 សន្ធិ កើតឡើងហើយផង សទ្ធិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ  
 នៃចិត្តដែលប្រកបដោយសទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[៥៨] សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា មនិ-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់សុទ្ធាវាស កើតឡើង ក្នុងទីនោះ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

ឆោ ច តេសំ តត្ថ មនិជ្ជិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ ស-  
 ហេតុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ សទ្ធាសម្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សទ្ធិជ្ជិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ  
 មនិជ្ជិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិ-  
 ជ្ជិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ សទ្ធិជ្ជិយំ ឧប្បជ្ជតិ ។  
 សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ សទ្ធាវិប្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិជ្ជិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ឆោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិជ្ជិយំ ឧប្បជ្ជតិ សហេតុ-  
 កានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ សទ្ធាសម្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិជ្ជិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 សទ្ធិជ្ជិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៥៧] យស្ស យត្ថ បញ្ញាជ្ជិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ មនិជ្ជិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ បញ្ញាជ្ជិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 ឆោ ច តេសំ តត្ថ មនិជ្ជិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ  
 ញ្ញាណសម្បយុត្តានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ ញ្ញាណ-  
 សម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ  
 បញ្ញាជ្ជិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ មនិជ្ជិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឯមនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ  
 សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ ប្រកបដោយហេតុ កាលចាប់  
 បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិទ្រ្ទិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងឧប្បា-  
 ទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយសទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
 សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត និង  
 ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកសទ្ធា ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្រ្ទិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ ដែលប្រកបដោយហេតុ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង  
 ហើយផង សទ្ធិទ្រ្ទិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែល  
 ប្រកបដោយសទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[៥៧] បញ្ញិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា មនិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ បញ្ញិទ្រ្ទិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅកាន់សុទ្ធាវាស កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯ  
 មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ បញ្ញិ-  
 ទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ ដែលប្រកបដោយញ្ញាណ កាល  
 ចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិទ្រ្ទិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងឧប្បា-  
 ទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រកបដោយញ្ញាណ ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស  
 ភន្តក្ខណោ ញាណវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ញាណាសម្បយុត្តានំ ឧបបដ្ឋត្តា-  
 នំ បរត្តេ ញាណាសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត បញ្ញិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[៦០] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សោតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ ឧប្បជ្ជិត្ត ។ យស្ស  
 វា បន សោតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ នត្ថិ ។

[៦១] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ ឧប្បជ្ជិត្ត ។ យស្ស  
 វា បន យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ នត្ថិ ។

[៦២] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ភត្តិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
 បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងអស់នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត និង  
 ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកញ្ញាណ ក្នុងទីនោះ ឯបញ្ញិ-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ ដែលប្រកបដោយញ្ញាណ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើត  
 ឡើងហើយផង បញ្ញិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត  
 ដែលប្រកបដោយញ្ញាណ ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[៦០] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សោតិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយឬ ។ កើតឡើងហើយ ។ មួយ  
 ទៀត សោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ចក្កន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ មិនមានទេ ។

[៦១] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ឃានិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយឬ ។ កើតឡើងហើយ ។ មួយ  
 ទៀត ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ចក្កន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ មិនមានទេ ។

[៦២] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ឥត្តិន្ទ្រិយ  
 ។ បេ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយឬ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

ឧប្បជ្ជិត ។ យស្ស វា បន បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
ជ្ជិត តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតីតិ ។ នត្ថិ ។

[៦៣] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតិ តស្ស  
ដីរិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ ឧប្បជ្ជិត ។ យស្ស  
វា បន ដីរិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ  
ន ឧប្បជ្ជិតីតិ ។ នត្ថិ ។

[៦៤] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតិ តស្ស  
សោមនស្សិទ្ធិយំ ។ បេ ។ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតា-  
តិ ។ ឧប្បជ្ជិត ។ យស្ស វា បន ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន  
ឧប្បជ្ជិត តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតីតិ ។ នត្ថិ ។

[៦៥] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតិ តស្ស  
សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
ជ្ជិតាតិ ។ ឧប្បជ្ជិត ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ  
ន ឧប្បជ្ជិត តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតីតិ ។  
នត្ថិ ។ បេ ។

[៦៦] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតិ តស្ស សោ-  
តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ច-  
វោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច អរូបំ ឧបបជ្ជិតា

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

កើតឡើងហើយ ។ មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើត  
ឡើងហើយ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ មិនមាន  
ទេ ។

[៦៣] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ជីវិតិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយឬ ។ កើតឡើងហើយ ។ មួយ  
ទៀត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ចក្កុន្ទ្រិយ  
របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ មិនមានទេ ។

[៦៤] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សោមនស្សិ-  
ន្ទ្រិយ ។ បេ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយឬ ។  
កើតឡើងហើយ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើត  
ឡើងហើយ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ មិនមានទេ ។

[៦៥] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សទ្ធិន្ទ្រិយ  
។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ  
ឬ ។ កើតឡើងហើយ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិន  
កើតឡើងហើយ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ មិន  
មានទេ ។ បេ ។

[៦៦] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោតិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាល  
ចូលទៅកាន់បញ្ចវេការភព សត្វទាំងឡាយណា ចូលទៅកាន់អរូបភព

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឥតវេសំ សចក្កុកានំ ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សោតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ អចក្កុ-  
 កានំ ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 នោ ច តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ  
 ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ សោតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៦៧] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស យា-  
 និទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចវោការំ  
 ឧបបទ្គន្តានំ យេ ច រូចាវចរំ អរូចាវចរំ ឧបបទ្គិត្វា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ ចក្កុ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កុកានំ ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្ស-  
 តិ ។ យស្ស វា បន យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ចក្កន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ឯសោតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិន  
 កើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ ក្រៅនេះ  
 កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សោតិទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។  
 មួយទៀត សោតិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ សោតិទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក  
 ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯចក្កន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ សោតិទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមាន  
 ចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ កើត  
 ឡើងផង ។

[៦៧] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឃានិទ្រិយ របស់  
 សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាល  
 ចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព សត្វទាំងឡាយណា ចូលទៅកាន់រូបាវ-  
 ចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់  
 បដិសន្ធិ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ឯឃានិទ្រិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក  
 ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ឃានិទ្រិយ នឹង  
 កើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឃានិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចវណ្ណានំ  
អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
ជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុ-  
កានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៦៨] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស ឥត្តិ-  
ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចារោការំ  
ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច រូចាវចរំ អរូចាវចរំ ឧបបជ្ជិត្វា  
បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យេ ច បុរិសា ឯតេនេវ ភាវេន  
កតិចិ ភវេ នស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧប-  
បជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ  
ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កុកានំ ឧប-  
បជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតិ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ច-  
វណ្ណានំ អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នក  
មិនមានចក្ខុ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើត  
ឡើង ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ឃានិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង  
ចក្ខុន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[៦៨] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព  
កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព សត្វទាំងឡាយណា ចូលទៅកាន់  
រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វាន មួយទៀត បុរស  
ទាំងឡាយណា សម្តែងនូវភពពីរបី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹង  
បរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
នោះ កើតឡើង ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ  
ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិ-  
សន្ធិ កើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឥត្តិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើត  
ឡើងឬ ។ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងអស់នោះ កាល  
ច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
មិនកើតឡើងទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាល  
ចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ចក្ខុន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[៦៩] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស បុរិ-  
សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចវោ-  
ការំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច រូចាវចរំ អរូចាវចរំ ឧប-  
បជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យា ច ឥតិយោ ឯតេនេវ  
ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច  
តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កុកានំ  
ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ បុរិសិ-  
ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន បុរិសិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ  
ចវន្តានំ អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៧០] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
ដិវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ច-  
វោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៦៩] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅកាន់បញ្ចវេការភព សត្វទាំងឡាយណា ចូលទៅកាន់រូបារវចរភព និងអរូបារវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វាន មួយទៀត ស្រ្តីទាំងឡាយណា សម្តែងនូវភពពីរដំបូង ដោយឥតភាពនុះដង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយរបស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង បុរិសិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[៧០] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅកាន់បញ្ចវេការភព ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

ឆោ ច តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ  
 សចក្កកាណំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា  
 បន ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ អចក្កកាណំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឆោ ច  
 តេសំ ចក្កទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កកាណំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ តេសំ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[៧១] យស្ស ចក្កទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សោ-  
 មនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកាណំ បញ្ចវោ-  
 ការំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច សចក្កកា ឧបេក្ខាយ  
 ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ ចក្កទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឆោ ច តេសំ សោម-  
 នស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កកាណំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឯជីវិតន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង  
 ជីវិតន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ជីវិតន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
 ណា នឹងកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។  
 ជីវិតន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាល  
 ចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
 ឡើងទេ ជីវិតន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិ-  
 សន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[៧១] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោមនស្សិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព  
 កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព សត្វទាំងឡាយណា ជាអ្នកមានចក្ក  
 កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបវិនិញ្ញាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់  
 បដិសន្ធិ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមាន  
 ចក្កទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វណា នឹងកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

សព្វេសំ ចរដ្ឋានំ អចក្កកាណំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ  
 ចក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កកាណំ ឧបបដ្ឋន្តានំ  
 តេសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៧២] យស្ស ចក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស ឧបេ-  
 ក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភរិកាណំ បញ្ចរោការំ  
 ឧបបដ្ឋន្តានំ យេ ច សចក្កកា សោមនស្សន  
 ឧបបដ្ឋិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ  
 ចក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កកាណំ ឧបបដ្ឋន្តានំ  
 តេសំ ចក្កិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស ចក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចរដ្ឋានំ អចក្កកាណំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ ចក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 សចក្កកាណំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត  
កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន  
កើតឡើងទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាល  
ចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ចក្ខុន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[៧២] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង  
បច្ច័មភព កាលចូលទៅកាន់បញ្ចវេការភព សត្វទាំងឡាយណា អ្នក  
មានចក្ខុ កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាល  
សត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង  
ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្ខុន្ទ្រិយ  
របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើត  
ឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង  
ឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងអស់នោះ កាល  
ច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
នោះ មិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ  
កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ចក្ខុន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

[៧៣] យស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សន្ទិទ្ធិយំ ។ យេ ។ បញ្ញាទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចារោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ មនិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ តេសំ ចក្កុន្ទ្រិយញូ ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញូ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចវន្តានំ អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយញូ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញូ ឧប្បជ្ជតិ ។

[៧៤] យស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ កាមា-  
 វចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច រូចាវចរំ អរូចាវចរំ ឧប-  
 បជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យេ ច បុរិសា ឯតេនេវ  
 កាវេន កតិចិ ភវេ នស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[៧៣] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សន្ទិទ្រិយ  
 ។ លេ ។ បញ្ញាទ្រិយ មនិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។  
 បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូល ទៅកាន់បញ្ចវេការ-  
 ភព ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ឯមនិទ្រិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក  
 ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិទ្រិយ នឹង  
 កើតឡើងផង ។ មួយទៀត មនិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង  
 ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិន  
 មានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង  
 ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិទ្រិយ របស់សត្វ  
 អ្នកមានចក្កទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ  
 កើតឡើងផង ។

[៧៤] ឃានិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វ  
 នោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាល  
 ចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព សត្វទាំងឡាយណា ចូលទៅ កាន់រូបាវចរ-  
 ភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វាន មួយទៀត បុរសទាំងឡាយ  
 ណា សម្តែងនូវភពពីរដំបូង ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន

តេសំ ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គតិ ណោ  
 ច តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គិស្សតិ ឥតវេសំ សឃាន-  
 កានំ ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បទ្គតិ  
 ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បទ្គិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឥត្តិទ្ធិយំ  
 ឧប្បទ្គិស្សតិ តស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គតិតិ ។ សព្វេសំ  
 ចវន្តានំ អឃានកានំ ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ  
 ឧប្បទ្គិស្សតិ ណោ ច តេសំ យានិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គតិ  
 សឃានកានំ ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្ប-  
 ទ្គិស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បទ្គតិ ។

[៧៥] យស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គតិ តស្ស បុរិ-  
 សិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គិស្សតិតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ កាមាវចរំ  
 ឧបបទ្គន្តានំ យេ ច រូចាវចរំ អរូចាវចរំ ឧបបទ្គិក្ខា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវន  
 កតិចិ ភវេ ទស្សេត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧប-  
 បទ្គន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គតិ ណោ ច តេសំ  
 បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គិស្សតិ ឥតវេសំ សឃានកានំ ឧប-  
 បទ្គន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បទ្គតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បទ្គិស្សតិ ។ យស្ស វា បន បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គិស្សតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ឯឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ឥត្តិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្រ្ទិយ កើតឡើងផង ។

[៧៥] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច្រមភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព សត្វទាំងឡាយណា ចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វាន មួយទៀត ស្រ្តីទាំងឡាយណា សម្តែងនូវភពពីរបី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ឯបុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង បុរិសិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

តស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ  
 អយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សយា-  
 នកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៧៦] យស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស ដីរិ-  
 តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភរិកានំ កាមាវចរំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច  
 តេសំ ដីរិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សយានកានំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ដីរិទ្ធិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ យស្ស វា បន ដីរិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចរន្តានំ អយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ដីរិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 សយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ដីរិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៧៧] យស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភរិកានំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ បុរិសិទ្ធរិយ របស់សត្វ អ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹង កើតឡើង ឯឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ បុរិសិ- ទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹង កើតឡើងផង ឃានិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ។

[៧៦] ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិម- ភព កាលចូលទៅ កាន់កាមរចរភព ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំង នោះ កើតឡើង ឯជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់ បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ជីវិតិទ្ធរិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វ ទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំង នោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ។

[៧៧] ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព

កាមាវចរំ ឧបបទ្គន្តានំ យេ ច សឃានកា ឧបេ-  
 ក្ខាយ ឧបបទ្គិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបទ្គ-  
 ន្តានំ តេសំ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គតិ នោ ច តេសំ  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គិតិ ឥតវេសំ សឃានកានំ  
 ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ ឃានិទ្ធិយព្វា ឧប្បទ្គតិ សោម-  
 នស្សិទ្ធិយព្វា ឧប្បទ្គិតិ ។ យស្ស វា បន សោ-  
 មនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គិតិ តស្ស ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គ-  
 តិតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ អឃានកានំ ឧបបទ្គន្តានំ  
 តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គិតិ នោ ច តេសំ  
 ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គតិ សឃានកានំ ឧបបទ្គន្តានំ  
 តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយព្វា ឧប្បទ្គិតិ ឃានិទ្ធិយព្វា  
 ឧប្បទ្គតិ ។

[៧៨] យស្ស ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គតិ តស្ស  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គិតិតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ កា-  
 មាវចរំ ឧបបទ្គន្តានំ យេ ច សឃានកា សោ-  
 មនស្សេន ឧបបទ្គិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧប-  
 បទ្គន្តានំ តេសំ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គតិ នោ ច  
 តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បទ្គិតិ ឥតវេសំ សឃា-  
 នកានំ ឧបបទ្គន្តានំ តេសំ ឃានិទ្ធិយព្វា ឧប្បទ្គតិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព សត្វទាំងឡាយណា អ្នកមានឃានៈ  
 កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ  
 ចាប់បដិសន្ធិ ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ឯសោម-  
 នស្សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិទ្ធិយ  
 របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ  
 កើតឡើងផង សោមនស្សិទ្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត  
 សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឃានិទ្ធិយ របស់  
 សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមិនមាន  
 ឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង  
 ឯឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ សោមនស្សិទ្ធិយ  
 របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង  
 ផង ឃានិទ្ធិយ កើតឡើងផង ។

[៧៨] ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឧបេក្ខិទ្ធិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិម-  
 ភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព សត្វទាំងឡាយណា អ្នកមានឃានៈ  
 កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ  
 ចាប់បដិសន្ធិ ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ឯឧបេក្ខិទ្ធិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នក  
 មានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

ឧបេក្ខិក្ខិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឧបេ-  
 ក្ខិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស យានិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចវន្តានំ អយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 ឧបេក្ខិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ យានិក្ខិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ សយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិ-  
 ក្ខិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិក្ខិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៧៩] យស្ស យានិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សន្ធិ-  
 ក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ កាមាវចរំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ យានិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច  
 តេសំ សន្ធិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សយានកានំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ យានិក្ខិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សន្ធិក្ខិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សន្ធិក្ខិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស យានិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចវន្តានំ អយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 សន្ធិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ យានិក្ខិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ សយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ សន្ធិក្ខិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិក្ខិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៨០] យស្ស យានិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 បញ្ញិក្ខិយំ ។ បេ ។ មនិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឧបេក្ខិទ្ធរិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វ អ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ។

[៧៧] ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ឯសទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សទ្ធិទ្ធរិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត សទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ សទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ សទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ។

[៨០] ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង បញ្ញិទ្ធរិយ ។ លេ ។ មនិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។

បច្ឆិមភវិកានំ កាមាវចរំ ឧបបន្តន្តានំ តេសំ យានិ-  
 ជ្ជិយំ ឧប្បន្នតិ ណោ ច តេសំ មនិជ្ជិយំ ឧប្បន្និ-  
 ស្សតិ ឥតវេសំ សឃានកានំ ឧបបន្តន្តានំ តេសំ  
 យានិជ្ជិយញ្ច ឧប្បន្នតិ មនិជ្ជិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន មនិជ្ជិយំ ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស  
 យានិជ្ជិយំ ឧប្បន្នតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ អឃា-  
 នកានំ ឧបបន្តន្តានំ តេសំ មនិជ្ជិយំ ឧប្បន្និស្សតិ  
 ណោ ច តេសំ យានិជ្ជិយំ ឧប្បន្នតិ សឃានកានំ  
 ឧបបន្តន្តានំ តេសំ មនិជ្ជិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ យា-  
 និជ្ជិយញ្ច ឧប្បន្នតិ ។

[៨១] យស្ស ឥត្តិជ្ជិយំ ឧប្បន្នតិ តស្ស បុរិសិ-  
 ជ្ជិយំ ឧប្បន្និស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តិនំ ឧបបន្ត-  
 ន្តិនំ យា ច ឥត្តិយោ រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបន្តិត្វា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ កាវេន  
 កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ឧបបន្ត-  
 ន្តិនំ តាសំ ឥត្តិជ្ជិយំ ឧប្បន្នតិ ណោ ច តាសំ បុរិសិ-  
 ជ្ជិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ឥតវេសំ ឥត្តិនំ ឧបបន្តន្តិនំ តាសំ  
 ឥត្តិជ្ជិយញ្ច ឧប្បន្នតិ បុរិសិជ្ជិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព  
 ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ឯមនិទ្ធិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ  
 ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិទ្ធិយ នឹង  
 កើតឡើងផង ។ មួយទៀត មនិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង  
 ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិទ្ធិយ របស់សត្វ  
 អ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើត  
 ឡើង ឯឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិទ្ធិយ  
 របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង  
 ផង ឃានិទ្ធិយ កើតឡើងផង ។

[៨១] ឥត្តិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើង បុរិសិទ្ធិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព  
 កាលចាប់បដិសន្ធិ ស្រ្តីទាំងឡាយណា ចូលទៅកាន់រូបាវចរភព និងអរូ-  
 បាវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ស្រ្តីទាំងឡាយណា សម្តែងនូវភពពីរបី  
 ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី កាលស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិ-  
 សន្ធិ ឥត្តិទ្ធិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កើតឡើង ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់  
 ស្រ្តីទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឥត្តិទ្ធិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅ  
 នេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

យស្ស វា បន បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចវណ្ណានំ ន ឥត្តិនំ  
 ឧបបជ្ជណ្ណានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ  
 ច តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ  
 តាសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[៨២] យស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស ដីរិ-  
 តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តិនំ ឧប-  
 បជ្ជន្តិនំ តាសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តាសំ  
 ដីរិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តរាសំ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ  
 តាសំ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ដីរិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន ដីរិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចវណ្ណានំ  
 ន ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជណ្ណានំ តេសំ ដីរិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ណោ ច តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ  
 ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ ដីរិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៨៣] យស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សោម-  
 នស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តិនំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វដែលមិនមែន ជាស្រ្តី ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់ ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ កើត ឡើងផង ។

[៨២] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុង បច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំង នោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ជីវិតិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វដែលមិនមែន ជាស្រ្តី ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ កើត ឡើងផង ។

[៨៣] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ឧបបន្ទដ្ឋានំ យា ច ឥត្តិយោ ឧបេក្ខាយ ឧបបន្ទិក្ខា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ឧបបន្ទដ្ឋានំ តាសំ ឥត្តិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បន្ទតិ ណោ ច តាសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្ទិ-  
 ស្សតិ ឥតរាសំ ឥត្តិដំ ឧបបន្ទដ្ឋានំ តាសំ ឥត្តិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ឧប្បន្ទតិ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្ទិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្ទិស្សតិ  
 តស្ស ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្ទតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ  
 ន ឥត្តិដំ ឧបបន្ទដ្ឋានំ តេសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បន្ទិស្សតិ ណោ ច តេសំ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្ទតិ  
 ឥត្តិដំ ឧបបន្ទដ្ឋានំ តាសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្ប-  
 ន្ទិស្សតិ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្ទតិ ។

[៨៤] យស្ស ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្ទតិ តស្ស ឧបេ-  
 ក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្ទិស្សតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តិដំ  
 ឧបបន្ទដ្ឋានំ យា ច ឥត្តិយោ សោមនស្សេន ឧប-  
 បន្ទិក្ខា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ឧបបន្ទដ្ឋានំ តាសំ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្ទតិ ណោ ច តាសំ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បន្ទិស្សតិ ឥតរាសំ ឥត្តិដំ ឧបបន្ទដ្ឋានំ តាសំ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្ទតិ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្ទិស្សតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកស្រ្តីណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹង  
 បរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តី  
 ទាំងនោះ កើតឡើង ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹង  
 មិនកើតឡើងទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់  
 បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយ  
 ទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឥត្តិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វមិនមែន  
 ជាស្រ្តី ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង  
 ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ  
 របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ  
 កើតឡើងផង ។

[៨២] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ច្និ-  
 មភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកស្រ្តីណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស  
 ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់  
 ស្រ្តីទាំងនោះ កើតឡើង ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹង  
 មិនកើតឡើងទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាល  
 ចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

យស្ស វា បន ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចរណ្ណានំ ន ឥត្តិនំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច  
 តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៨៥] យស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តិនំ ឧប-  
 បជ្ជន្តិនំ តាសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តាសំ  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តាសំ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ  
 តាសំ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចរណ្ណានំ ន ឥត្តិនំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច  
 តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ  
 សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៨៦] យស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស បញ្ញិទ្ធិ-  
 យំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វមិនមែនជាស្រ្តី ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ។

[៨៥] ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សទ្ធិទ្ធរិយ របស់ សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ ឥត្តិទ្ធរិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ដែលកើត ក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង ឯសទ្ធិទ្ធរិយ របស់ស្រ្តីទាំង នោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឥត្តិទ្ធរិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សទ្ធិទ្ធរិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត សទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឥត្តិទ្ធរិយ របស់ សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ សទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វមិនមែនជាស្រ្តី ទាំង អស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ សទ្ធិទ្ធរិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ។

[៨៦] ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង បញ្ញិទ្ធរិយ ។ បេ ។ មនិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ ឥត្តិទ្ធរិយ របស់ ស្រ្តីទាំងនោះ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង

ណោ ច តាសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរាសំ ឥត្តិនំ  
 ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចរណានំ ន ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៨៧] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមករិកានំ បុរិសានំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច  
 តេសំ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរេសំ បុរិសានំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ដីរិតិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ដីរិតិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចរណានំ ន បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ដីរិតិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឯមនិទ្រ្តិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឥត្តិទ្រ្តិយ របស់  
 ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិទ្រ្តិយ  
 នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត មនិទ្រ្តិយ របស់សត្វណា នឹងកើត  
 ឡើង ឥត្តិទ្រ្តិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិទ្រ្តិយ របស់  
 សត្វមិនមែនជាស្រ្តី ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹង  
 កើតឡើង ឯឥត្តិទ្រ្តិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិទ្រ្តិយ  
 របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិទ្រ្តិយ  
 កើតឡើងផង ។

[៨៧] បុរិសិទ្រ្តិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ជីវិតិទ្រ្តិយ របស់  
 សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បុរិសិទ្រ្តិយ របស់បុរសទាំងនោះ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង ឯជីវិតិទ្រ្តិយ របស់  
 បុរសទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ បុរិសិទ្រ្តិយ របស់បុរសទាំងនោះ  
 ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ជីវិតិទ្រ្តិយ នឹងកើតឡើង  
 ផង ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្រ្តិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង បុរិ-  
 សិទ្រ្តិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ជីវិតិទ្រ្តិយ របស់សត្វមិនមែន  
 ជាបុរស ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង  
 ឯបុរិសិទ្រ្តិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ជីវិតិទ្រ្តិយ របស់  
 បុរសទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង បុរិសិទ្រ្តិយ កើត  
 ឡើងផង ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[៨៨] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច បុរិសា ឧបេក្កាយ  
 ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ សោម-  
 នស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ បុរិសានំ ឧបប-  
 ជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សោម-  
 នស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជ-  
 តីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ ន បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ  
 បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[៨៩] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ឧបេក្កិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បុរិសានំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច បុរិសា សោមនស្សេន ឧប-  
 បជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ ឧបេក្កិទ្ធិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[៨៨] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកបុរស ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកបុរសណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយ នឹងបរិនិព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ បុរិសិទ្ធិយ របស់បុរស ទាំងនោះ កើតឡើង ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ នឹង មិនកើតឡើងទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាល ចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វមិនមែន ជាបុរស ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ កើតឡើងផង ។

[៨៩] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកបុរស ដែលកើតក្នុង បច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកបុរសណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ បុរិសិទ្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ កើតឡើង ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ

ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បុរិ-  
 សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ ន បុរិសានំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ  
 ច តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[៩០] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភរិកានំ បុរិសានំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច  
 តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ បុរិសានំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចរន្តានំ ន បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

នឹងមិនកើតឡើងទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វមិនមែនជា បុរស ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់ បុរសទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ កើត ឡើងផង ។

[៩០] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សទ្ធិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បុរិសិទ្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង ឯសទ្ធិទ្ធិយរបស់ បុរសទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សទ្ធិទ្ធិយ នឹងកើតឡើង ផង ។ មួយទៀត សទ្ធិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ សទ្ធិទ្ធិយ របស់សត្វមិន មែនជាបុរស ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹង កើតឡើង ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ សទ្ធិទ្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ កើតឡើងផង ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[៩១] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវិកានំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ឥតវេសំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិ-  
 សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បុរិ-  
 សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ ន បុរិ-  
 សានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 នោ ច តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ បុរិសានំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៩២] យស្ស ដិវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តវា ឧបេក្ខា-  
 សម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ ដិវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 នោ ច តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[៩១] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង បញ្ញិន្ទ្រិយ  
 ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់  
 បុរសទាំងនោះ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង  
 ឯមនិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ បុរិសិន្ទ្រិយ  
 របស់បុរសទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង  
 មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា  
 នឹងកើតឡើង បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វដែលមិនមែនជាបុរស ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់  
 បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
 ឡើងទេ មនិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើត  
 ឡើងផង បុរិសិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ។

[៩២] ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សោមនស្សិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បច្ចិមចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា  
 ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិម-  
 ចិត្ត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃ  
 ចិត្តនោះ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ

ឥតវេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចវន្តានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស ភក្កក្ខណោ តេសំ សោម-  
 នស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ សព្វេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស ឧប្បា-  
 ទក្ខណោ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៩៣] យស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស ឧបេ-  
 ក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខ-  
 ណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តវា សោមនស្សសម្បយុត្ត-  
 បច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សោមនស្សទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ។ មួយទៀត សោមនស្សទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ សោមនស្សទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កាលច្បុត នឹងកើតឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ឯជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ សោមនស្សទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ជីវិតិទ្រ្ទិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ។

[៩៣] ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បច្ចិមចិត្តដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ឯឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិត្តិវារោ

សព្វេសំ ចរណ្ណានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ តេសំ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ សព្វេសំ ឧបបជ្ជណ្ណានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៧៤] យស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧ-  
 ប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត-  
 រេសំ ឧបបជ្ជណ្ណានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចរណ្ណានំ  
 បរត្តេ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សព្វេសំ  
 ឧបបជ្ជណ្ណានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ  
 មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិការៈ

ឧបេក្ខិត្រ្យយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កាលច្បុត នឹងកើតឡើង ក្នុង ភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ឯជីវិត្រ្យយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខិត្រ្យយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ជីវិត្រ្យយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ។

[៤២] ជីវិត្រ្យយ របស់សត្វណា កើតឡើង សទ្ធិត្រ្យយ ។ បេ ។ បញ្ញិត្រ្យយ មនិត្រ្យយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ ជីវិត្រ្យយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ឯមនិត្រ្យយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ជីវិត្រ្យយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិត្រ្យយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ។ មួយទៀត មនិត្រ្យយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ជីវិត្រ្យយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិត្រ្យយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កាលច្បុត នឹងកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ឯជីវិត្រ្យយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិត្រ្យយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ជីវិត្រ្យយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ។

[៧៥] យស្ស សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សោមនស្សសម្បយុត្ត-  
បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា  
សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
ឧប្បជ្ជតិ ដោ ច តេសំ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត-  
រេសំ សោមនស្សេន ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ សោមនស្ស-  
សម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ សោមនស្សិ-  
ន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
យស្ស វា បន ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស  
ភដ្ឋក្ខណោ សោមនស្សិវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខ-  
ណោ និរោធសមាបន្នានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដោ ច តេសំ សោមន-  
ស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សេន ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ  
សោមនស្សសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ  
ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៧៥] សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយសោមនស្ស កើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងបវត្តិកាល ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វដែលចូលកាន់និរោធិ និងអសញ្ញាសត្វទាំងអស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងភក្កក្ខណៈនៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈនៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកសោមនស្ស ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយសោមនស្ស នឹងកើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងបវត្តិកាល ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

[៧៦] យស្ស សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតីតិ ។ សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បា-  
 ទក្ខណោ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច  
 តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សោមន-  
 ស្សេន ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ សោមនស្សសម្បយុត្ត-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភក្កក្ខណោ សោមនស្ស-  
 វិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ និរោធសមាបន្តានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច  
 តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សេន  
 ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ សោមនស្សសម្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៧៧] យស្ស ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិ-  
 មចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[៩៦] សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សន្ទិន្ទ្រិយ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វ ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយសោមនស្ស កើតឡើងផង មនិ- ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយ សោមនស្ស ក្នុងបវត្តិកាល ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិ- ទ្រិយ របស់សត្វដែលចូលកាន់និរោធិ និងអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកសោមនស្ស ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយសោមនស្ស នឹងកើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ កើតឡើង ផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុង បវត្តិកាល ។

[៩៧] ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង សន្ទិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា

ឆោ ច តេសំ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ  
 ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ ឧបេក្ខាសម្បយុត្ត-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ  
 សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សទ្ធិ-  
 ន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភជ្ជក្ខណោ ឧបេក្ខាវិប្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ និរោធសមាបន្តានំ អសញ្ញាសន្តានំ  
 តេសំ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឆោ ច តេសំ  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ  
 ឧបេក្ខាសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ  
 សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។  
 [៩៨] យស្ស ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 បញ្ញិន្ទ្រិយំ ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឆោ ច តេសំ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ  
 ឧបេក្ខាសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ មនិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយឧបេក្ខា កើត  
 ឡើងផង សទ្ធិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត  
 ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងបវត្តិកាល ។ មួយទៀត សទ្ធិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង  
 ឬ ។ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វ ដែលចូលកាន់និរោធន និងអសញ្ញាសត្វ  
 ទាំងអស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បា-  
 ទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកឧបេក្ខា ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់  
 បដិសន្ធិ ដោយឧបេក្ខា នឹងកើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង  
 ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងបវត្តិកាល ។

[៧៧] ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង បញ្ញិន្ទ្រិយ  
 ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែល  
 ប្រកបដោយឧបេក្ខា ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
 ទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ  
 ដោយឧបេក្ខា កើតឡើងផង មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុង  
 ឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងបវត្តិកាល ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ឧបេ-  
 ក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ  
 ឧបេក្ខាវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ និរោធស-  
 មាបដ្ឋានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ នោ ច តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឧបេ-  
 ក្ខាយ ឧបបដ្ឋន្តានំ បរត្ថេ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[៩៩] យស្ស សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស បញ្ញា-  
 ទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 នោ ច តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ  
 សហោតុកានំ ឧបបដ្ឋន្តានំ បរត្ថេ សទ្ធាសម្បយុត្ត-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ សទ្ធាវិប្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ និរោធសមាបដ្ឋានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មួយទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់  
 សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វ ដែលចូលកាន់និរោធន  
 និងអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្ត  
 និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកឧបេក្ខា ឯឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយឧបេក្ខា នឹងកើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ  
 កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា  
 ក្នុងបវត្តិកាល ។

[៧៧] សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង បញ្ញិទ្រ្ទិយ ។ បេ ។  
 មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ឯមនិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 ក្រៅនេះ ដែលប្រកបដោយហេតុ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង  
 មនិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកប  
 ដោយសទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ។ មួយទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា  
 នឹងកើតឡើង សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វដែលចូលកាន់និរោធន និងអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ នឹងកើត  
 ឡើង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែល  
 ប្រាសចាកសទ្ធា ឯសទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ

ឧប្បជ្ជតិ សហោតុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ សន្ទា-  
សម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិយព្វ

ឧប្បជ្ជិស្សតិ សទ្ធិទ្ធិយព្វ ឧប្បជ្ជតិ ។

[១០០] យស្ស បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បា-

ទក្ខណោ តេសំ បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ  
មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរេសំ ញាណាសម្បយុត្តានំ

ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ ញាណាសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បា-  
ទក្ខណោ តេសំ បញ្ញិទ្ធិយព្វ ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយព្វ

ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតិ តស្ស បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ

ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ញាណាវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បា-  
ទក្ខណោ និរោធសមាបន្តានំ អសញ្ញាសន្តានំ តេសំ

មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ បញ្ញិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជតិ ញាណាសម្បយុត្តានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ

ញាណាសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិ-  
យព្វ ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ញិទ្ធិយព្វ ឧប្បជ្ជតិ ។

[១០១] យត្ថ ចក្កិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ។ មេ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ដែលប្រកបដោយហេតុ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង សន្ធិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយសទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ។

[១០០] បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ឆិមចិត្ត ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ ដែលប្រកបដោយញ្ញាណ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយញ្ញាណ ក្នុងបវត្តិកាល ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វ ដែលចូលកាន់និរោធនិងអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកញ្ញាណ ឯបញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងទេ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ដែលប្រកបដោយញ្ញាណ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង បញ្ញិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយញ្ញាណ ក្នុងបវត្តិកាល ។

[១០១] ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើង ក្នុងទីណា ។ បេ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

[១០២] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 បញ្ចវោកាវំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សោតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្ស-  
 តិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បញ្ចវោកាវា  
 ចវន្តានំ អចក្កុកានំ កាមាវចំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ  
 ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ សោតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[១០៣] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 កាមាវចំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចាវចំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ យានិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កុកានំ កាមាវចំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[១០២] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សោតិ-  
 ត្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ  
 របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅកាន់បញ្ចវេការភព  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ  
 ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សោតិទ្រិយ នឹងកើត  
 ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោតិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹង  
 កើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះឬ ។ សោតិទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងនោះ កាលច្បុត  
 ចាកបញ្ចវេការភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព នឹងកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 សោតិទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹង  
 កើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១០៣] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា យានិ-  
 ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់  
 ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព កាល  
 ចូលទៅកាន់រូបាវចរភព កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯយានិទ្រិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមាន  
 ចក្ក ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព កើតឡើងផង

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ត  
 យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចវន្តានំ អចក្កុកានំ  
 កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 សចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។  
 [១០៤] យស្ស យត្ត ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចារចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ  
 ច បុរិសា ឯតេនេវ កាវេន កតិចិ ភវេ នស្សេត្វា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កុកានំ កាមាវចរំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ  
 ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ត  
 ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឃានិទ្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឃានិទ្ធិយ  
 របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្ខុទ្ធិយ របស់សត្វនោះ  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំង  
 នោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព នឹង  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាល  
 ចូលទៅកាន់កាមាវចរភព នឹងកើតឡើងផង ចក្ខុទ្ធិយ កើតឡើងផង  
 ក្នុងទីនោះ ។

[១០៤] ចក្ខុទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិ-  
 ទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព កាលចូលទៅ  
 កាន់រូបាវចរភព ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះ  
 ឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ចក្ខុទ្ធិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្ធិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្ខុទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ  
 ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព កើតឡើងផង  
 ឥត្តិទ្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឥត្តិទ្ធិយ  
 របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្ខុទ្ធិយ របស់សត្វនោះ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ អចក្កកានំ កាមា-  
 វចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្ក-  
 កានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១០៥] យស្ស យត្ថ ចក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិម-  
 ភវីកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចាវចរំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ  
 ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ឧបបជ្ជន្តីនំ  
 តេសំ តត្ថ ចក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ  
 តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កកានំ  
 កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កិន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 យត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ អចក្កកានំ  
 កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កិន្ទ្រិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព នឹងកើតឡើងផង ចក្ខុន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១០៥] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព កាលចូលទៅកាន់រូបាវចរភព ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥតភាពនុ៎ះ ឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព កើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅកាន់កាមាវចរភព នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ

ឧប្បជ្ជតិ សចក្កកាណំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយព្វា ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយព្វា  
ឧប្បជ្ជតិ ។

[១០៦] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិ-  
កានំ បញ្ចវោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុ-  
ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កកាណំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយព្វា ឧប្បជ្ជតិ ដីរិតិទ្ធិយព្វា  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
សព្វេសំ ចវន្តានំ អចក្កកាណំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ  
ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កកាណំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
តេសំ តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយព្វា ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយព្វា  
ឧប្បជ្ជតិ ។

[១០៧] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំង  
នោះ កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព នឹងកើតឡើងផង ចក្ខុទ្រិយ  
កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១០៦] ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតិ-  
ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្ខុទ្រិយ របស់  
ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវាការភព កើត  
ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
ក្នុងទីនោះទេ ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ  
កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ជីវិតិទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទី  
នោះ ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុង  
ទីណា ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិទ្រិយ  
របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ  
នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន  
កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ  
កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ចក្ខុទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុង  
ទីនោះ ។

[១០៧] ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
សោមនស្សទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិត្តិវារោ

បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចារោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច  
 សចក្កុកា ឧបេក្កាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត-  
 វេសំ សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បញ្ចារោការា  
 ចរន្តានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១០៨] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ ឧបេក្កិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ បញ្ចារោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច សចក្កុ-  
 កា សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព ពួកសត្វណា ប្រកបដោយចក្ខុ កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកបញ្ចវេការភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ចក្ខុន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១០៧] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាលចូលទៅកាន់បញ្ចវេការភព ពួកសត្វណា ប្រកបដោយចក្ខុ កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន

តេសំ ឧបបន្តន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បន្នតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ឥត-  
 វេសំ សចក្កុកានំ ឧបបន្តន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បន្នតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បន្នតិ ។ បញ្ចវោកាវា  
 ចវន្តានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបន្តន្តានំ អរូចានំ  
 តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ នោ ច តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បន្នតិ សចក្កុកានំ ឧបបន្តន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បន្នតិ ។

[១០៩] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បន្នតិ តស្ស  
 តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 បញ្ចវោកាវំ ឧបបន្តន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ  
 ឧប្បន្នតិ នោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ  
 ឥតវេសំ សចក្កុកានំ ឧបបន្តន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្នតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វអ្នកមិនមានចក្ក កាលច្បុត ចាកបញ្ចវេការភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១០៧] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សទ្ធិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បញ្ចវោកាវា  
 ចវដ្ឋានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបដ្ឋន្តានំ អរូចានំ  
 តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ ឧបបដ្ឋន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[១១០] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវីកានំ បញ្ចវោកាវំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សចក្កុកានំ ឧបបដ្ឋន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បញ្ចវោកាវា ចវដ្ឋានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧប-  
 បដ្ឋន្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សចក្កុកានំ  
 ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វអ្នកមិនមានចក្ក កាលច្បុត ចាកបញ្ចវេការភព កាល ចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុង ទីនោះ ឯចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹង កើតឡើងផង ចក្កុន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១១០] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា បញ្ញិទ្រិយ ។ បេ ។ មនិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់ បញ្ចវេការភព កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯមនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំង នោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិទ្រិយ នឹងកើត ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើត ឡើង ក្នុងទីណា ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រិយ របស់ពួកសត្វអ្នកមិនមានចក្ក កាលច្បុត ចាកបញ្ចវេការភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទី នោះទេ មនិទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានចក្ក ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ចក្កុន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១១១] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច បុរិសា ឯតេ-  
 នេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ  
 សយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ  
 យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចវន្តានំ អយា-  
 នកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឥត្ថិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ សយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១១២] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យា ច ឥត្ថិយោ ឯតេ-  
 នេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[១១១] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិ-  
 ទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួកបុរសណា  
 សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាល  
 សត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាល  
 ចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ឥត្តិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥត្តិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព  
 កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់  
 សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង  
 ឃានិទ្រ្ទិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១១២] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
 បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តា  
 ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួក  
 ស្ត្រីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

តាសំ ឧបបជ្ជន្តីនំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ឥតវេសំ សឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 កាមាវចរា ចវន្តានំ អឃានកានំ កាមាវចរំ ឧបប-  
 ជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច  
 តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សឃានកានំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១១៣] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមករិ-  
 កានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ យានិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

កាលស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង បុរសិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត បុរសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្រ្ទិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១១៣] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ដីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯដីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ដីវិតិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ដីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

សព្វេសំ ចរណ្ណានំ អយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ  
 យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[១១៤] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិ-  
 មភវីកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច សយា-  
 នកា ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ  
 ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តត-  
 រេសំ សយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ យានិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា  
 ចរណ្ណានំ អយានកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចារ-  
 ចរានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ដីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត  
កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វ  
ទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ដីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមាន  
ឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្រ្ទិយ  
កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១១៤] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សោ-  
មនស្សិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តា  
ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួក  
សត្វណា អ្នកមានឃានៈ កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន  
កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើត  
ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិន  
កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំង  
នោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សោមនស្សិទ្រ្ទិយ  
នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្រ្ទិយ  
របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្រ្ទិយ របស់  
សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សិទ្រ្ទិយ របស់  
ពួកសត្វអ្នកមិនមានឃានៈ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ  
កាន់កាមាវចរភព និងពួករូបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

នោ ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សឃាន-  
កានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១១៥] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ បច្ឆិមក-  
វិកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច សឃានកា  
សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ  
ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរេសំ  
សឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស  
វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ  
អឃានកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចាវចរានំ  
អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
នោ ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សឃា-  
នកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឯឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្រ្ទិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១១៥] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួកសត្វណា អ្នកមានឃានៈ កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបវិនិច្ឆ័យ កាល សត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើត ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុង ទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុង ទីណា ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វអ្នកមិនមានឃានៈ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វ នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្រ្ទិយ កើត ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១១៦] យស្ស យត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឃានិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ ឃានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមា-  
 វចរា ចវន្តានំ អឃានកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 សឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឃានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១១៧] យស្ស យត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវិកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[១១៦] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភពនោះ កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សទ្ធិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឬ ។ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វអ្នកមិនមានឃានៈ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួកអរុបាវចរសត្វ និងពួកអរុបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឃានិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១១៧] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា បញ្ញិន្ទ្រិយ ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភពនោះ កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរេសំ សយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 កាមាវចរា ចវន្តានំ អយានកានំ កាមាវចរំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ សយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១១៨] យស្ស យត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភរិកានំ  
 ឥត្តីនំ ឧបបជ្ជន្តីនំ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភារេន  
 កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ឧប-  
 បជ្ជន្តីនំ តាសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច  
 តាសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរេសំ ឥត្តីនំ  
 ឧបបជ្ជន្តីនំ តាសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ បុរិសិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ បុរិសិទ្ធិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់  
 បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃា-  
 និទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រ្ទិយ របស់  
 ពួកសត្វអ្នកមិនមានឃានៈ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ  
 កាន់កាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ នឹងកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ កាល  
 ចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្រ្ទិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១១៨] ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិ-  
 សិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួក  
 ស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកស្រ្តីណា សម្តែង  
 នូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលពួក  
 ស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិទ្រ្ទិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាល  
 ចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង បុរិសិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទី  
 នោះ ។ មួយទៀត បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុង  
 ទីណា ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

កាមាវចរា ចរណ្ណានំ ន ឥត្ថិនំ កាមាវចរំ ឧបបន្ន្ត-  
 ណ្ណានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បន្ន្តិស្សតិ ណោ ច  
 តេសំ តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បន្ន្តតិ ឥត្ថិនំ ឧបបន្ន្តន្តិនំ  
 តាសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្ន្តិស្សតិ ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បន្ន្តតិ ។

[១១៩] យស្ស យត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បន្ន្តតិ តស្ស  
 តត្ថ ដិវិតិទ្ធិយំ ឧប្បន្ន្តិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្ថិនំ  
 ឧបបន្ន្តន្តិនំ តាសំ តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បន្ន្តតិ ណោ ច  
 តាសំ តត្ថ ដិវិតិទ្ធិយំ ឧប្បន្ន្តិស្សតិ ឥត្ថរាសំ ឥត្ថិនំ  
 ឧបបន្ន្តន្តិនំ តាសំ តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្ន្តតិ ដិវិ-  
 តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្ន្តិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 ដិវិតិទ្ធិយំ ឧប្បន្ន្តិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ន្ន្តតីតិ ។ កាមាវចរា ចរណ្ណានំ ន ឥត្ថិនំ កាមាវចរំ  
 ឧបបន្ន្តណ្ណានំ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ តត្ថ ដិវិ-  
 តិទ្ធិយំ ឧប្បន្ន្តិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ  
 ឧប្បន្ន្តតិ ឥត្ថិនំ ឧបបន្ន្តន្តិនំ តាសំ តត្ថ ដិវិតិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បន្ន្តិស្សតិ ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្ន្តតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ ដែលមិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត ចាក  
កាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព នឹងកើតឡើង ក្នុងទី  
នោះ ឯឥត្តិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
បុរិសិទ្ធិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង  
ឥត្តិទ្ធិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១១៧] ឥត្តិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតិ-  
ទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥត្តិទ្ធិយ របស់  
ស្រ្តីទាំងនោះ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង  
ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិទ្ធិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
នោះទេ ឥត្តិទ្ធិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ  
កើតឡើងផង ជីវិតិទ្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត  
ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិទ្ធិយ របស់  
សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វមិន  
មែនជាស្រ្តី កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមា-  
វចរភព និងពួកអរុបាវចរសត្វ និងពួកអរុបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង  
ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
ទេ ជីវិតិទ្ធិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង  
ផង ឥត្តិទ្ធិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[១២០] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិ-  
កានំ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ យា ច ឥត្តិយោ ឧបេ-  
ក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ឧបបជ្ជន្តិនំ  
តាសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តាសំ  
តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរាសំ ឥត្តិនំ  
ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ  
សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
យត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ  
ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ ន ឥត្តិនំ  
កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចារចរានំ តេសំ តត្ថ សោម-  
នស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិ-  
យំ ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ តត្ថ សោម-  
នស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១២១] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ យា ច ឥត្តិយោ សោមនស្សេន  
ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[១២០] ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តា ពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកស្រ្តីណា កើត ឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបវិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឥន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វមិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព នឹងពួករូបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឥន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១២១] ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកស្រ្តីណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបវិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ

តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តាសំ តត្ថ ឧបេ-  
 ក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរាសំ ឥត្ថិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ  
 តាសំ តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 កាមាវចរា ចរន្តានំ ន ឥត្ថិនំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ ឥត្ថិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១២២] យស្ស យត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ចិម-  
 ភរិកានំ ឥត្ថិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តាសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឥតរាសំ ឥត្ថិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វមិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួកអរុបាវចរសត្វ និងពួកអរុបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១២២] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង សទ្ធិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

តស្ស តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា  
 ចវន្តានំ ន ឥត្តិនំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចាវច-  
 រានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ  
 ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១២៣] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ បញ្ញិន្ទ្រិយំ ។ មេ ។ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 បច្ចិមភវិកានំ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ តត្ថ ឥត្តិ-  
 ន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តាសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ឥតរាសំ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ តត្ថ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ មនិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា ចវន្តានំ  
 ន ឥត្តិនំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចាវចរានំ អរូចា-  
 វចរានំ តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ  
 ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ  
 តាសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិទ្រិយ របស់ពួកសត្វមិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូល ទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួករូបារវចរសត្វ និងពួកអរូបារវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត ឡើង ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១២៣] ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា បញ្ញិ- ទ្រិយ ។ លេ ។ មនិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឬ ។ ឥត្តិទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាល ចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯមនិទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹង មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទី នោះ ។ មួយទៀត មនិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទី ណា ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រិយ របស់ពួកសត្វមិនមែនជាស្រ្តី កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូល ទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួករូបារវចរសត្វ និងពួកអរូបារវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត ឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១២៤] យស្ស យត្ថ បុរិសន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 បុរិសន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ កាមាវចរា  
 ចវន្តានំ ន បុរិសានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចា-  
 វចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១២៥] យស្ស យត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវិកានំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច បុរិ-  
 សា ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[១២២] បុរិសិន្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ដីវិតិន្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិន្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯដីវិតិន្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង ទីនោះទេ បុរិសិន្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង ដីវិតិន្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ដីវិតិន្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិន្ធិយ របស់ សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ដីវិតិន្ធិយ របស់ពួកសត្វមិនមែន ជាបុរស កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរ- ភព និងពួកអរុប្រាវចរសត្វ និងពួកអរុប្រាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទី នោះ ឯបុរិសិន្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ដីវិតិន្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង បុរិសិន្ធិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១២៥] បុរិសិន្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សោមនស្សិន្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកបុរស ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកបុរស ណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ បុរិសិន្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

ឆោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឥតវេសំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិ-  
 សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ។  
 កាមាវចរា ចវន្តានំ ន បុរិសានំ កាមាវចរំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ រូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឆោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។  
 [១២៦] យស្ស យត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ បច្ឆិម-  
 ភរិកានំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច បុរិសា  
 សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 ឆោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឥតវេសំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 បុរិសិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើត  
 ឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ  
 របស់ពួកសត្វមិនមែនជាបុរស កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូល  
 ទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួករូបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះ ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹង  
 កើតឡើងផង បុរិសិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១២៦] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តា  
 ពួកបុរស ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកបុរសណា  
 កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ  
 ចាប់បដិសន្ធិ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះទេ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិ-  
 សន្ធិ កើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បន្នតីតិ ។ កាមាវចរា ចវន្តានំ  
 ន បុរិសានំ កាមាវចរំ ឧបបន្នន្តានំ រូចាវចរានំ  
 អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បន្នតិ បុរិសានំ  
 ឧបបន្នន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ  
 បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្នតិ ។

[១២៧] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បន្នតិ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បុរិសានំ  
 ឧបបន្នន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បន្នតិ  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ឥត-  
 វេសំ បុរិសានំ ឧបបន្នន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិ-  
 សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្នតិ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បន្នតីតិ ។ កាមាវចរា ចវន្តានំ  
 ន បុរិសានំ កាមាវចរំ ឧបបន្នន្តានំ រូចាវចរានំ  
 អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត ឧបេក្ខិត្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 បុរិសិត្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិត្រិយ  
 របស់ពួកសត្វមិនមែនជាបុរស កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូល  
 ទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួកអរុបាវចរសត្វ និងពួកអរុបាវចរសត្វនោះ  
 នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិត្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ កាលចាប់  
 បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង បុរិសិត្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១២៧] បុរិសិត្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
 សទ្ធិត្រិយ ។ បេ ។ បញ្ញិត្រិយ មនិត្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិត្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯម-  
 និត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិ-  
 ត្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើង  
 ផង មនិត្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិត្រិយ  
 របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិត្រិយ របស់សត្វនោះ  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិត្រិយ របស់ពួកសត្វមិនមែនជាបុរស  
 កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព និង  
 ពួកអរុបាវចរសត្វ និងពួកអរុបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

នោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ បុរិសានំ  
ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១២៨] យស្ស យត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិតិ ។ បច្ឆិម-  
ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា  
ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ អសញ្ញាសត្តំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
តេសំ តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ  
តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ចតុ-  
វោការំ បញ្ចវោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស  
ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ  
សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា  
បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិតិ ។ ចតុវោការា បញ្ច-  
វោការា ចវន្តានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស ភន្តិក្ខ-  
ណោ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឯបុរិស្សន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
មនិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង  
បុរិស្សន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១២៨] ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សោ-  
មនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បច្ចិមចិត្ត  
ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុង  
ឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូល  
ទៅ កាន់អសញ្ញាសត្វ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ក្នុងទី  
នោះ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង  
ទីនោះទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចូលទៅ  
កាន់ចតុវេការភព និងបញ្ចវេការភព កើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ  
នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។  
មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទី  
ណា ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោម-  
នស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្យុត ចាកចតុវេការភព និងបញ្ច-  
វេការភព នឹងកើតឡើង ក្នុងភ្នំក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុង  
ទីនោះ ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ចតុរោការំ បញ្ចរោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស  
ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១២៩] យស្ស យត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិម-  
ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា  
សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ អសញ្ញាសត្តំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
តេសំ តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ  
តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរេសំ ចតុរោ-  
ការំ បញ្ចរោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស  
ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ  
ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ  
ឧប្បជ្ជតីតិ ។ ចតុរោការា បញ្ចរោការា ចរន្តានំ បរត្តេ  
ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
ជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់ចតុវេការភព និងបញ្ចវេការភព នឹងកើតឡើងផង ជីវិតិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[១២៧] ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាល ចូលទៅ កាន់អសញ្ញាសត្វ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទី នោះទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចូលទៅ កាន់ចតុវេការភព និងបញ្ចវេការភព កើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹង កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកចតុវេការភព និងបញ្ចវេ- ការភព នឹងកើតឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទី នោះ ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិគ្គិវារោ

ចតុរោការំ បញ្ចរោការំ ឧបបដ្ឋន្តានំ បរត្ថេ ចិត្តស្ស  
ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បដ្ឋិ-  
ស្សតិ ដីរិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បដ្ឋតិ ។

[១៣០] យស្ស យត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋតិ  
តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិ-  
ទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខ-  
ណោ អសញ្ញាសត្តំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ ដីរិ-  
តិទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋតិ នោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ  
ឧប្បដ្ឋិស្សតិ ឥតរេសំ ចតុរោការំ បញ្ចរោការំ  
ឧបបដ្ឋន្តានំ បរត្ថេ ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ  
តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បដ្ឋតិ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បដ្ឋិ-  
ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
ដ្ឋិស្សតិ តស្ស តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋតីតិ ។  
ចតុរោការាវា បញ្ចរោការាវា ចរន្តានំ បរត្ថេ ចិត្តស្ស  
កដ្ឋក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋិស្សតិ  
នោ ច តេសំ តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឧប្បដ្ឋតិ ចតុរោ-  
ការំ បញ្ចរោការំ ឧបបដ្ឋន្តានំ បរត្ថេ ចិត្តស្ស  
ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បដ្ឋិ-  
ស្សតិ ដីរិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បដ្ឋតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់ចតុវេការភព  
និងបញ្ចវេការភព នឹងកើតឡើងផង ជីវិតិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ក្នុង  
ឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[១៣០] ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
សទ្ធិទ្ធរិយ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធរិយ មនិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើត  
ឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ  
កាន់អសញ្ញាសត្វ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទី  
នោះ ឯមនិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
ទេ ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចូលទៅ កាន់  
ចតុវេការភព និងបញ្ចវេការភព កើតឡើងផង មនិទ្ធរិយ នឹងកើត  
ឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។  
មួយទៀត មនិទ្ធរិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិ-  
តិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្ធរិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកចតុវេការភព និងបញ្ចវេការភព  
នឹងកើតឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ឯ  
ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិ-  
ទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់ចតុវេការភព និង  
បញ្ចវេការភព នឹងកើតឡើងផង ជីវិតិទ្ធរិយ កើតឡើងផង ក្នុង  
ឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[១៣១] យស្ស យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា សោមនស្សសម្បយុត្ត-  
 បច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច  
 តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ  
 សោមនស្សេន ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ សោមនស្ស-  
 សម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ  
 សោមនស្សវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ  
 តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សេន  
 ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ សោមនស្សសម្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[១៣១] សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយសោមនស្ស កើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកសោមនស្ស ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយសោមនស្ស នឹងកើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិគ្គិវារោ

[១៣២] យស្ស យត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ តស្ស តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយំ  
 មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សោមនស្សសម្បយុត្ត-  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ ឆោ ច តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សោមនស្សេន ឧបបជ្ជន្តានំ  
 បរត្តេ សោមនស្សសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខ-  
 ណោ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ  
 មនិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ សោមនស្សិ-  
 ន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខ-  
 ណោ សោមនស្សិវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឆោ ច តេសំ  
 តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សេន  
 ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្តេ សោមនស្សសម្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[១៣២] សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
សទ្ធិន្ទ្រិយ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើត  
ឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង  
ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងទីនោះ  
ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោ-  
មនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយ  
សោមនស្ស កើតឡើងផង មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បា-  
ទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទី  
នោះ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទី  
ណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃ  
ចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកសោមនស្ស ក្នុង  
ទីនោះ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុង  
ទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយ  
សោមនស្ស នឹងកើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុង  
ឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងបវត្តិកាល  
ក្នុងទីនោះ ។

[១៣៣] យស្ស យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ ឧបេក្ខា-  
 សម្មយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរេសំ ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជន្តា-  
 នំ បរត្ថេ ឧបេក្ខាសម្មយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ ឧបេក្ខាវិប្បយុត្ត-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជន្តានំ បរត្ថេ ឧបេក្ខាសម្មយុត្ត-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៣៤] យស្ស យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតីតិ ។ ឧបេក្ខាសម្មយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បា-  
 ទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[១៣៣] ឧបេក្ខិត្រ្យិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិត្រ្យិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិត្រ្យិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែល ប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិត្រ្យិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹង មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិត្រ្យិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅ នេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយឧបេក្ខា កើតឡើងផង សទ្ធិត្រ្យិយ នឹង កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុង បវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិត្រ្យិយ របស់សត្វណា នឹង កើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិត្រ្យិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុង ទីនោះឬ ។ សទ្ធិត្រ្យិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុង ភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិត្រ្យិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុង ទីនោះទេ សទ្ធិត្រ្យិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយ ឧបេក្ខា នឹងកើតឡើងផង ឧបេក្ខិត្រ្យិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខ- ណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[១៣៤] ឧបេក្ខិត្រ្យិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា បញ្ញិត្រ្យិយ ។ បេ ។ មនិត្រ្យិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិត្រ្យិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុង ឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

ឆោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ  
 ឧបេក្ខាយ ឧបបដ្ឋន្តានំ បវត្តេ ឧបេក្ខាសម្បយុត្ត-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 យត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ឧបេក្ខា-  
 វិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិ-  
 យំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឆោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខាយ ឧបបដ្ឋន្តានំ បវត្តេ ឧបេក្ខា-  
 សម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៣៥] យស្ស យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតិ ឆោ ច តេសំ តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ឥតវេសំ សហោតុកានំ ឧបបដ្ឋន្តានំ បវត្តេ  
 សទ្ធាសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ  
 សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ បញ្ញិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឯមនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយ  
 ឧបេក្ខា កើតឡើងផង មនិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ  
 នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។ មួយ  
 ទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំង-  
 អស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ  
 នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ ដោយឧបេក្ខា នឹងកើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ  
 កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុង  
 បវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[១៣៥] សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
 បញ្ញិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទី  
 នោះ ឯបញ្ញិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់សត្វដែលប្រកបដោយហេតុ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាល  
 ចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង បញ្ញិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បា-  
 ទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយសទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

យស្ស វា បន យត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស  
 ភដ្ឋក្ខណោ សទ្ធាវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ  
 តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ សហេតុកាណំ ឧបបដ្ឋ-  
 ណាណំ បរត្តេ សទ្ធាសម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៣៦] យស្ស យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ ណោ  
 ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរេសំ  
 សហេតុកាណំ ឧបបដ្ឋណាណំ បរត្តេ សទ្ធាសម្បយុត្ត-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 យត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ សទ្ធា-  
 វិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត បញ្ញាទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិ-  
 ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បញ្ញាទ្រិយ របស់  
 សត្វទាំងអស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បា-  
 ទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកសទ្ធា ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិទ្រិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បញ្ញាទ្រិយ របស់សត្វ  
 ដែលប្រកបដោយហេតុ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង  
 សទ្ធិទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយ  
 សទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[១៣៦] សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
 មនិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុង  
 ទីនោះ ឯមនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ទេ សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វ ដែលប្រកបដោយហេតុ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ  
 កាលចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុង  
 ឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយសទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទី  
 នោះ ។ មួយទៀត មនិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុង  
 ទីណា សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 មនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃ  
 ចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកសទ្ធា ក្នុងទីនោះ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
ជ្ជតិ សហេតុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ សទ្ធាសម្ប-  
យុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៣៧] យស្ស យត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បា-  
ទក្ខណោ តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច  
តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ញ្ញាណា-  
សម្បយុត្តានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ ញ្ញាណសម្បយុត្ត-  
ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជតិ មនិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
យត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ញ្ញាណា-  
រិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជតិ  
ញ្ញាណសម្បយុត្តានំ ឧបបជ្ជន្តានំ បវត្តេ ញ្ញាណា-  
សម្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិ-  
យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ញាទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វ ដែលប្រកបដោយហេតុ ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ  
នឹងកើតឡើងផង សទ្ធិន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត  
ដែលប្រកបដោយសទ្ធា ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

[១៣៧] បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា  
មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បញ្ញាន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទី  
នោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វជាញាណសម្បយុត្ត ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កាល  
ចាប់បដិសន្ធិ កើតឡើងផង មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទ-  
ក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយញាណ ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។  
មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា  
បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងអស់នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុង  
ឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកញាណ ក្នុងទីនោះ ឯបញ្ញាន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
ជាញាណសម្បយុត្ត ទាំងនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើងផង  
បញ្ញាន្ទ្រិយ កើតឡើងផង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រកបដោយ  
ញាណ ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

[១៣៨] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
សោតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តា-  
នំ អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ន  
ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ សោតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្ស-  
តិ បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ  
យេ ច អរូបំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
ចវន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជតិ សោ-  
តិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
សោតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ  
ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចវោកាវំ ឧប-  
បជ្ជន្តានំ យេ ច អរូបំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិ-  
ស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ សោតិទ្ធិយំ ន  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
ច អរូបំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចវន្តានំ  
តេសំ សោតិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ចុ  
ន ឧប្បជ្ជតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[១៣៨] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សោតិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមាន ចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯ សោតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បណ្តា ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់អរូបភព ហើយ នឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង សោតិទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយទៀត សោតិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វ នោះ មិនកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាល ចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់អរូបភព ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ សោតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភព ពួកសត្វ ណា ចូលទៅ កាន់អរូបភព ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត សោតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិគ្គិវារោ

[១៣៩] យស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ឃានិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ  
 អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ ឃានិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 បញ្ចវោការេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
 ច រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ ចរន្តានំ តេសំ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជតិ ឃា-  
 និន្ទ្រិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឃា-  
 និន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជ-  
 តីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចវោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 យេ ច រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិ-  
 ស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឃានិន្ទ្រិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 បញ្ចវោការេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
 ច រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ ចរន្តានំ តេសំ ឃានិន្ទ្រិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[១៣៧] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមាន ចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯ ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បណ្តា ពួកសត្វ ដែលបវិនិច្ឆ័យ ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបវិនិច្ឆ័យ កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ចក្ក- ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឃានិន្ទ្រិយ នឹងមិន កើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើត ឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព ពួកសត្វ ណា ចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបវិនិច្ឆ័យ កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើត ឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបវិនិច្ឆ័យ ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួក សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់ រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបវិនិច្ឆ័យ កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៤០] យស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចវណ្ណានំ  
 អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
 ច រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 យេ ច បុរិសា ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ  
 ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចវណ្ណានំ តេសំ  
 ចក្កុន្ទ្រិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 បញ្ចវោកាវំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច រូចារចរំ អរូចា-  
 រចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យេ ច បុរិសា  
 ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វា-  
 យិស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
 ច រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[១២០] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិន មានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បណ្តា ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបារាមរភព និងអរូបារាមរភព ហើយនឹងបរិនិព្វាន ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឥត្តិទ្រិយ នឹងមិន កើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើត ឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព ពួកសត្វ ណា ចូលទៅ កាន់រូបារាមរភព និងអរូបារាមរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹង បរិនិព្វានក្តី កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វ ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន មែនជាមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេកា- ការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភព ពួកសត្វ ណា ចូលទៅ កាន់រូបារាមរភព និងអរូបារាមរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

យេ ច បុរិសា ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា  
បរិទិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចវដ្ឋានំ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយព្វា  
ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៤១] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចវដ្ឋានំ  
អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
ជ្ជតិ នោ ច តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
បព្វោកោវេ បរិទិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
ច រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិទិព្វាយិស្សន្តិ  
យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេ-  
ត្វា បរិទិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចវដ្ឋានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិ-  
យព្វា ន ឧប្បជ្ជតិ បុរិសិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
យស្ស វា បន បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បព្វា-  
វោកាវំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច រូចារចរំ អរូចារចរំ  
ឧបបជ្ជិត្វា បរិទិព្វាយិស្សន្តិ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេ-  
នេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិទិព្វាយិ-  
ស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ន  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹង  
បរិនិព្វានក្តី កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្ខុន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១២១] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង បុរិសន្ទ្រិយ  
របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ  
ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯបុរិស-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួក  
សត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង  
បច្ចិមភព ក្នុងអរូបភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបារចរភព និង  
អរូបារចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី  
ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត  
ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង បុរិសន្ទ្រិយ នឹងមិន  
កើតឡើងផង ។ មួយទៀត បុរិសន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង  
ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើត  
ក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ  
កាន់រូបារចរភព និងអរូបារចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកស្រ្តីណា  
សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី កាល  
សត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ បុរិសន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិន  
កើតឡើង ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ

បញ្ចោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
 ច រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបដ្ឋិតា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ កាវេន កតិចិ ភវេ  
 នស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចវន្តានំ តេសំ  
 បុរិសិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បដ្ឋតិ ។

[១៤២] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋតិ តស្ស  
 ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ  
 អចក្កុកានំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ដ្ឋតិ នោ ច តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ  
 បញ្ចោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បដ្ឋតិ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បដ្ឋិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ  
 តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 បញ្ចោកាវំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ដ្ឋិស្សតិ នោ ច តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋតិ បញ្ចោ-  
 កាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ ដីវិតិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បដ្ឋតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែល  
កើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបារវចរភព  
និងអរូបារវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី  
ដោយឥតភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត  
បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្ខុទ្រិយ មិន  
កើតឡើងផង ។

[១៤២] ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ជីវិតិទ្រិយ របស់  
សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ  
ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯជីវិតិទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ ។ ចក្ខុទ្រិយ របស់  
ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង  
បច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភពនោះ មិនកើតឡើងផង ជីវិតិទ្រិយ នឹងមិនកើត  
ឡើងផង ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង  
ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ ជីវិតិទ្រិយ របស់ពួក  
សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភពនោះ  
នឹងមិនកើតឡើង ឯចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើត  
ឡើងទេ ជីវិតិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព  
និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភពនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
ផង ចក្ខុទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[១៤៣] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ  
ចវន្តានំ អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ  
ន ឧប្បជ្ជតិ ឆោ ច តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ចវោការេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិម-  
ភវិកានំ យេ ច ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិ-  
ស្សន្តិ តេសំ ចវន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ  
សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ  
ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចវោការំ ឧប-  
បជ្ជន្តានំ យេ ច សចក្កុកា ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា  
បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ សោ-  
មនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ន ច តេសំ ចក្កុ-  
ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ បញ្ចវោការេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ  
បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិ-  
និព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចវន្តានំ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិ-  
យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[១៤៣] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សោមនស្សិ-  
 ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វអ្នក  
 មិនមានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង  
 ឯសោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ  
 បណ្តាពួកសត្វ ដែលបវិនិច្ឆ័យ ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងអរូបភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា  
 ហើយនឹងបវិនិច្ឆ័យ កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ មិនកើតឡើងផង សោមនស្សិទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយ  
 ទៀត សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ចក្កុន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិម-  
 ភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព ពួកសត្វណាអ្នកមានចក្ក កើត  
 ឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបវិនិច្ឆ័យ កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិ-  
 សន្ធិ សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯចក្កុ-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ  
 ដែលបវិនិច្ឆ័យ ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព  
 ក្នុងអរូបភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបវិនិច្ឆ័យ  
 កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹង  
 មិនកើតឡើងផង ចក្កុន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

[១៤៤] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ  
អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
ជ្ជតិ ឆោ ច តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
ច សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
ចវន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិ-  
យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឧបេក្ខិទ្ធិ-  
យំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ។  
បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចវោកាវំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច  
សចក្កុកា សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិ-  
ស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឆោ ច តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
ច សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
ចវន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[១៤៤] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមាន ចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បណ្តា ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង បច្ចិមភព ក្នុងអរូបភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយ នឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វ នោះ មិនកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាល ចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព ពួកសត្វណា ជាអ្នកមានចក្ក កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែល បរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុង អរូបភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិ- និព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[១៤៥] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ  
 អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ នោ ច តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ច-  
 វោការេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 បញ្ចវោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ បញ្ច-  
 វោការេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ  
 សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៤៦] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្ស-  
 តីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ចវោការេ បរិនិព្វន្តានំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[១៤៥] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សន្ទិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯសន្ទិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួក សត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង បច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភពនោះ មិនកើតឡើងផង សន្ទិទ្រិយ នឹងមិនកើត ឡើងផង ។ មួយទៀត សន្ទិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ សន្ទិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភពនោះ នឹងមិន កើតឡើង ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ សន្ទិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និង ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភពនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៤៦] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង បញ្ញិទ្រិយ ។ បេ ។ មនិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯមនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើត ឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព

អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ  
 មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន មនិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជ-  
 តីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចវោការំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ចក្កុ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ បញ្ចវោការេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ  
 បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៤៧] យស្ស ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ  
 អឃានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឃានិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ យេ ច រូចាវចរំ អរូចាវចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វា-  
 យិស្សន្តិ យេ ច បុរិសា ឯតេនេវ កាវេន កតិចិ  
 ភវេ នស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចវន្តានំ តេសំ  
 ឃានិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងអរូបភពនោះ មិនកើតឡើងផង  
 មនិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
 ណា នឹងមិនកើតឡើង ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។  
 មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅ កាន់  
 បញ្ចវេការភពនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន  
 ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងអរូបភព  
 នោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កុន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៤៧] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ឥត្តិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមាន  
 ឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួក  
 សត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព  
 ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព និង  
 អរូបាវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី  
 ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត  
 ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើត  
 ឡើងផង ។ មួយទៀត ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

តស្ស យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភរិកានំ  
 កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច រូចាវចរំ អរូចាវចរំ  
 ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យេ ច បុរិសា ឯតេនេវ  
 ការេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដោ  
 ច តេសំ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិ-  
 និព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភរិកានំ យេ ច  
 រូចាវចរំ អរូចាវចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យេ  
 ច បុរិសា ឯតេនេវ ការេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយព្វ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយព្វ ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៤៨] យស្ស យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ  
 អយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជតិ ដោ ច តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចា-  
 វចរេ បច្ឆិមភរិកានំ យេ ច រូចាវចរំ អរូចាវចរំ  
 ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យា ច ឥត្តិយោ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួកសត្វណា ចូល  
 ទៅ កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកបុរស  
 ណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី  
 កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹង  
 មិនកើតឡើង ឯឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើត  
 ឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា  
 ចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួក  
 បុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹង  
 បរិនិព្វានក្តី កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 នឹងមិនកើតឡើងផង ឃានិទ្រ្ទិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៤៨] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង បុរិសិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមិន  
 មានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើត  
 ឡើង ឯបុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ  
 បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើត  
 ក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ  
 កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកស្រ្តីណា

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វា-  
 យិស្សន្តិ តេសំ ចវន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយព្វា ន  
 ឧប្បជ្ជតិ បុរិសិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស យានិទ្ធិ-  
 យំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ កាមាវចរំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ យេ ច រូចាវចរំ អរូចាវចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិ-  
 និព្វាយិស្សន្តិ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវេន  
 កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច  
 តេសំ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិ-  
 និព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច  
 រូចាវចរំ អរូចាវចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យា  
 ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ចវន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយព្វា  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៤៩] យស្ស យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ  
 អយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥតភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី កាល  
 សត្វទាំងនោះ ច្យុត ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង  
 បុរិសិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយទៀត បុរិសិទ្ធិយ របស់  
 សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ មិនកើត  
 ឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅ កាន់  
 កាមាវចរភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព  
 ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥតភាព  
 នុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ បុរិ-  
 សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯឃានិទ្ធិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន  
 ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព  
 និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរ-  
 ភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត-  
 ភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី កាលស្រ្តីទាំងនោះ ច្យុត បុរិសិទ្ធិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឃានិទ្ធិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៤៧] ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ដីវិតិទ្ធិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នក  
 មិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើត  
 ឡើង ឯដីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ចិម-  
 ភវិកានំ តេសំ យានិទ្ធិយព្ភា ន ឧប្បជ្ជតិ ដីវិតិទ្ធិ-  
 យព្ភា ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ដីវិតិទ្ធិ-  
 យំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជ-  
 តីតិ ។ បច្ចិមភវិកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ  
 យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ  
 រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ចិមភវិកានំ តេសំ ដីវិតិទ្ធិ-  
 យព្ភា ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយព្ភា ន ឧប្បជ្ជតិ ។  
 [១៥០] យស្ស យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចរន្តានំ អយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ យានិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ  
 អរូចារចរេ បច្ចិមភវិកានំ យេ ច ឧបេក្ខាយ ឧប-  
 បច្ចិក្ខា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ យា-  
 និទ្ធិយព្ភា ន ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិយព្ភា ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សោមនស្សិទ្ធិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឃានិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភពនោះ មិនកើតឡើងផង ជីវិតិទ្ធរិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ ជីវិតិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភពនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ ជីវិតិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភពនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឃានិទ្ធរិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៥០] ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯសោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង សោមនស្សិទ្ធរិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វណា

ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ។  
 បច្ឆិមភវិកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច ស-  
 យានកា ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ឆោ ច តេសំ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិម-  
 ភវិកានំ យេ ច ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វា-  
 យិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយព្វ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយព្វ ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៥១] យស្ស យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ  
 អយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជតិ ឆោ ច តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិម-  
 ភវិកានំ យេ ច សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិ-  
 និព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយព្វ  
 ន ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយព្វ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

នឹងមិនកើតឡើង ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។  
 បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព  
 ពួកសត្វណា ជាអ្នកមានឃានៈ កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹង  
 បរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ សោមនស្សិទ្ធិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមា-  
 វចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបា-  
 វចរភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន  
 កាលសត្វទាំងនោះ ច្បុត សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹង  
 មិនកើតឡើងផង ឃានិទ្ធិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៥១] ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ឧបេក្ខិទ្ធិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វអ្នកមិន  
 មានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើត  
 ឡើង ឯឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ  
 បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើត  
 ក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា កើតឡើង  
 ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វ ទាំងនោះ ច្បុត ឃា-  
 និទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្ធិយ នឹងមិនកើត  
 ឡើងផង ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

តស្ស យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច សយានកា សោម-  
 នស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដោ  
 ច តេសំ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិ-  
 និព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច  
 សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ចរន្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 យានិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៥២] យស្ស យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ អយានកានំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ដោ ច តេសំ  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ  
 រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ យានិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួកសត្វ  
 ណា ជាអ្នកមានឃានៈ កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹង  
 បរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន  
 មែនជាមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព  
 និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព  
 ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាល  
 សត្វទាំងនោះ ច្យុត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
 ផង ឃានិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៥២] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សទ្ធិន្ទ្រិយ  
 ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។  
 ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត  
 កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន  
 មែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន  
 ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព  
 និងអរូបាវចរភព មិនកើតឡើងផង មនិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ កាមា-  
 វចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 នោ ច តេសំ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ  
 បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
 តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៥៣] យស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ  
 ន ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 នោ ច តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវ-  
 ចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
 យេ ច រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិ-  
 ស្សន្តិ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវន កតិចិ  
 ភវេ ទស្សត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ  
 តេសំ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន បុរិសិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព នោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភពនោះ នឹងមិនកើតឡើង ផង ឃានិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៥៣] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វមិនមែន ជាស្រ្តី ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បណ្តា ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី កាល សត្វទាំងនោះ ច្យុត ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង បុរិសិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វ ណា នឹងមិនកើតឡើង ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ យា ច ឥត្តិយោ  
 រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យា ច  
 ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ នស្សេត្វា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ បុរិសិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តាសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ  
 បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧប-  
 បជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ  
 ភាវេន កតិចិ ភវេ នស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ចរន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិ-  
 ទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៥៤] យស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ដិវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ  
 ន ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 នោ ច តេសំ ដិវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមា-  
 វចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជតិ ដិវិតិទ្ធិយញ្ចុ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ដិវិតិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

បណ្តាពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកស្រ្តីណា  
 ចូលទៅ កាន់រូបារចរភព និងអរូបារចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួក  
 ស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥតភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី  
 កាលស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹង  
 មិនកើតឡើង ឯឥន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង  
 ទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងរូបារចរភព និងអរូបារចរភព ពួកសត្វណា  
 ចូលទៅ កាន់រូបារចរភព និងអរូបារចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួក  
 ស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥតភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន  
 ក្តី កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិន  
 កើតឡើងផង ឥន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៥២] ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ជីវិតិទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ឥន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វមិនមែន  
 ជាស្រ្តី ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង  
 ឯជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ ឥន្ទ្រិ-  
 ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងរូបារចរភព និងអរូបារចរភពនោះ មិនកើតឡើងផង  
 ជីវិតិទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វ  
 ណា នឹងមិនកើតឡើង ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្ថិនំ ឧបបន្ទន្តិនំ តាសំ ដីវិតិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បន្ទិស្សតិ នោ ច តាសំ ឥត្ថិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ន្ទតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ  
 បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បន្ទិស្សតិ  
 ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បន្ទតិ ។

[១៥៥] យស្ស ឥត្ថិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្ទតិ តស្ស  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្ទិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចរ-  
 ន្តានំ ន ឥត្ថិនំ ឧបបន្ទន្តិនំ តេសំ ឥត្ថិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ន្ទតិ នោ ច តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្ទិស្សតិ  
 កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិម-  
 ភវិកានំ យេ ច ឧបេក្ខាយ ឧបបន្ទិត្វា បរិនិព្វាយិ-  
 ស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បន្ទតិ  
 សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បន្ទិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្ទិស្សតិ តស្ស ឥត្ថិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បន្ទតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្ថិនំ ឧបបន្ទន្តិនំ  
 យា ច ឥត្ថិយោ ឧបេក្ខាយ ឧបបន្ទិត្វា បរិនិព្វាយិ-  
 ស្សន្តិ តាសំ ឧបបន្ទន្តិនំ តាសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បន្ទិស្សតិ នោ ច តាសំ ឥត្ថិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្ទតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ជីវិតិទ្រ្តិយ របស់ពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯឥត្តិទ្រ្តិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើត ឡើងទេ ជីវិតិទ្រ្តិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព នឹងមិនកើតឡើងផង ឥត្តិទ្រ្តិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៥៥] ឥត្តិទ្រ្តិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សោមនស្សិ- ទ្រ្តិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ឥត្តិទ្រ្តិយ របស់ពួក សត្វមិនមែនជាស្រ្តី ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិន កើតឡើង ឯសោមនស្សិទ្រ្តិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិន កើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួក សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វ ណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឥត្តិទ្រ្តិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង សោមនស្សិ- ទ្រ្តិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្រ្តិយ របស់ សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ឥត្តិទ្រ្តិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ឬ ។ បណ្តាពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួក ស្រ្តីណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំង នោះ ចាប់បដិសន្ធិ សោមនស្សិទ្រ្តិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹងមិន កើតឡើង ឯឥត្តិទ្រ្តិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិម-  
ភវិកានំ យេ ច ឧបេក្ខាយ ឧបបដ្ឋិត្វា បរិនិព្វា-  
យិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច  
ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បដ្ឋតិ ។

[១៥៦] យស្ស ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋតិ តស្ស  
ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ  
ន ឥត្តិនំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋតិ  
នោ ច តេសំ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ កា-  
មាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិ-  
កានំ យេ ច សោមនស្សេន ឧបបដ្ឋិត្វា បរិនិព្វា-  
យិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ន  
ឧប្បដ្ឋតិ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ ។ យស្ស  
វា បន ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ តស្ស  
ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តិនំ  
ឧបបដ្ឋន្តិនំ យា ច ឥត្តិយោ សោមនស្សេន ឧប-  
បដ្ឋិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ឧបបដ្ឋន្តិនំ តាសំ  
ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ នោ ច តាសំ  
ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែល  
កើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា កើត  
ឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត  
សោមនស្សន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឥន្ទ្រិយ  
មិនកើតឡើងផង ។

[១៥៦] ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ឧបេក្ខិយ  
របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ឥន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វមិនមែន  
ជាស្រ្តី ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯ  
ឧបេក្ខិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បណ្តា  
ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិម-  
ភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយ  
សោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឥន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិយ នឹងមិនកើតឡើង  
ផង ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ឥន្ទ្រិយ  
របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព  
កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកស្រ្តីណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយ  
នឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឧបេក្ខិយ របស់ស្រ្តី  
ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯឥន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ មិនមែន  
ជាមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភរិកានំ យេ ច សោម-  
នស្សេន ឧបបដ្ឋិតា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរណ្តានំ  
តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ ឥត្តិទ្ធិយព្វា  
ន ឧប្បដ្ឋតិ ។

[១៥៧] យស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋតិ តស្ស  
សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិ-  
ស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចរណ្តានំ ន ឥត្តិនំ ឧបបដ្ឋណ្តានំ  
តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋតិ នោ ច តេសំ មនិ-  
ទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ កាមារចរេ បរិនិព្វណ្តានំ រូចា-  
រចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភរិកានំ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយព្វា  
ន ឧប្បដ្ឋតិ មនិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ ។ យស្ស  
វា បន មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ តស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ  
ន ឧប្បដ្ឋតីតិ ។ បច្ឆិមភរិកានំ ឥត្តិនំ ឧបបដ្ឋន្តិនំ  
តាសំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិស្សតិ នោ ច តាសំ ឥត្តិ-  
ទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋតិ កាមារចរេ បរិនិព្វណ្តានំ រូចារចរេ  
អរូចារចរេ បច្ឆិមភរិកានំ តេសំ មនិទ្ធិយព្វា ន  
ឧប្បដ្ឋិស្សតិ ឥត្តិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បដ្ឋតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព  
ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាល  
សត្វទាំងនោះ ច្យុត ឧបេក្ខិន្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើត  
ឡើងផង ឥត្តិន្ធិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៥៧] ឥត្តិន្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សទ្ធិន្ធិយ  
។ បេ ។ បញ្ញិន្ធិយ មនិន្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។  
ឥត្តិន្ធិយ របស់ពួកសត្វ មិនមែនជាស្រ្តី ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត  
កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯមនិន្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន  
មែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ ឥត្តិន្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុង  
កាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និង  
អរូបាវចរភពនោះ មិនកើតឡើងផង មនិន្ធិយ នឹងមិនកើតឡើង  
ផង ។ មួយទៀត មនិន្ធិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង  
ឥត្តិន្ធិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ មនិន្ធិយ របស់ពួកស្រ្តី  
ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចាប់បដិសន្ធិនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯ  
ឥត្តិន្ធិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ មនិន្ធិយ  
របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើត  
ក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភពនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
ផង ឥត្តិន្ធិយ មិនកើតឡើងផង ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[១៥៨] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ដីរិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ  
 ន បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ នោ ច តេសំ ដីរិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កា-  
 មាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភរិ-  
 កានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ដីរិតិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ដីរិតិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមភរិកានំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ ដី-  
 រិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចា-  
 វចរេ បច្ឆិមភរិកានំ តេសំ ដីរិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៥៩] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចវន្តានំ ន បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ បុរិ-  
 សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ សោម-  
 នស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

[១៥៨] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វមិន មែនជាបុរស ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បុរិសិ- ឡើយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែល កើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភពនោះ មិនកើតឡើង ផង ជីវិតិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ឬ ។ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ពួកបុរស ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់ បដិសន្ធិនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន មែនជាមិនកើតឡើងទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុង កាមាវចរភពនោះ និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព នឹងមិនកើតឡើងផង បុរិសិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៥៩] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សោមន- ស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់ ពួកសត្វមិនមែនជាបុរស ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជា នឹងមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវីកានំ យេ ច ឧបេក្កាយ  
 ឧបបទ្ធិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ  
 បុរិសិទ្ធិយព្ភា ន ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិយព្ភា ន  
 ឧប្បទ្ធិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សោមនស្សិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បទ្ធិស្សតិ តស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវីកានំ បុរិសានំ ឧបបទ្ធីន្តានំ យេ ច បុរិ-  
 សា ឧបេក្កាយ ឧបបទ្ធិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ឧបបទ្ធីន្តានំ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ធិស្សតិ  
 ណោ ច តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវ-  
 ចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវីកានំ  
 យេ ច ឧបេក្កាយ ឧបបទ្ធិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ ចរន្តានំ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយព្ភា ន ឧប្ប-  
 ទ្ធិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយព្ភា ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៦០] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ឧបេក្កិទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ធិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ  
 ន បុរិសានំ ឧបបទ្ធីន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ ណោ ច តេសំ ឧបេក្កិទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ធិស្សតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព  
 ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វ  
 ទាំងនោះ ច្យុត បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង  
 សោមនស្សិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធិយ  
 របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ មិនកើត  
 ឡើងឬ ។ បណ្តាពួកបុរស ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចាប់បដិសន្ធិ  
 ពួកបុរសណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលបុរស  
 ទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ សោមនស្សិទ្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ នឹង  
 មិនកើតឡើង ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើត  
 ឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា  
 កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត  
 សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ  
 មិនកើតឡើងផង ។

[១៦០] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ឧបេក្ខិទ្ធិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ បុរិសិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វមិន  
 មែនជាបុរស ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើត  
 ឡើង ឯឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិម-  
 ភវិកានំ យេ ច សោមនស្សេន ឧបបដ្ឋិតា បរិ-  
 និព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយព្វ-  
 ន ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយព្វ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បុរិសានំ  
 ឧបបដ្ឋន្តានំ យេ ច បុរិសា សោមនស្សេន ឧប-  
 បដ្ឋិតា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ បុរិសិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារច-  
 រេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច សោមនស្សេន  
 ឧបបដ្ឋិតា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយព្វ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយព្វ ន  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៦១] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្ស-  
 តីតិ ។ សព្វេសំ ចរន្តានំ ន បុរិសានំ ឧបបដ្ឋន្តានំ  
 តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ មនិទ្ធិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើត  
 ក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា កើតឡើង  
 ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត បុរិ-  
 សិទ្ធិនិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្ធិនិយ នឹងមិន  
 កើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធិនិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើត  
 ឡើង បុរិសិទ្ធិនិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកបុរស  
 ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកបុរសណា កើតឡើង  
 ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ចាប់បដិ-  
 សន្ធិ ឧបេក្ខិទ្ធិនិយ របស់បុរសទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឯបុរិសិទ្ធិនិយ  
 របស់បុរសទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែល  
 បរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបា-  
 វចរភព និងអរូបាវចរភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស  
 ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឧបេក្ខិទ្ធិនិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិនិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៦១] បុរិសិទ្ធិនិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សទ្ធិនិយ  
 ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិនិយ មនិទ្ធិនិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។  
 បុរិសិទ្ធិនិយ របស់ពួកសត្វមិនមែនជាបុរស ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត  
 កាលចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ឯមនិទ្ធិនិយ របស់សត្វទាំងនោះ

ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ  
 អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ណ  
 ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ណ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា  
 បន មនិទ្ធិយំ ណ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បុរិសិទ្ធិយំ  
 ណ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ មនិទ្ធិយំ ណ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ  
 បុរិសិទ្ធិយំ ណ ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ  
 រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ មនិទ្ធិ-  
 យញ្ច ណ ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ណ ឧប្បជ្ជតិ ។  
 [១១២] យស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ណ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ណ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចរន្តានំ បរត្តេ ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ  
 ណ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ណ ឧប្បជ្ជិស្សតិ បច្ឆិមចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ យស្ស  
 ចិត្តស្ស អនន្តរា ឧបេក្ខាសម្មយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ តេសំ ដីវិតិទ្ធិ-  
 យញ្ច ណ ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ណ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សោមនស្សិទ្ធិយំ ណ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ណ ឧប្បជ្ជតីតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិ-  
 និព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភពនោះ ក្នុង  
 រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភពនោះ មិនកើតឡើងផង មនិទ្ធិយ នឹងមិន  
 កើតឡើងផង ។ មួយទៀត មនិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើត  
 ឡើង បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ មនិទ្ធិយ  
 របស់ពួកបុរស ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងមិនកើត  
 ឡើង ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ  
 មនិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភពនោះ នឹងមិន  
 កើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ មិនកើតឡើងផង ។

[១៦២] ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វ  
 ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត មិនកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុង  
 បវត្តិកាល ឯសោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិន  
 កើតឡើងទេ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្ត  
 ណា នឹងកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង សោមនស្សិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វ  
 ណា នឹងមិនកើតឡើង ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា  
 ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា  
 ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ តេសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៦៣] យស្ស ដីវិតិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ  
 បវត្តេ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ តេសំ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ នោ ច តេសំ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បច្ឆិ-  
 មចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា សោម-  
 នស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចិត្តស្ស  
 ភដ្ឋក្ខណោ តេសំ ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិ-  
 ន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឧបេក្ខិន្ទ្រិ-  
 យំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ដីវិតិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង  
 ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយ  
 ឧបេក្ខា ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃបច្ចិម-  
 ចិត្ត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ជីវិ-  
 តិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ។

[១៦៣] ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ  
 ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត មិនកើតឡើង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុង  
 បវត្តិកាល ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើត  
 ឡើងទេ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្ត  
 ណា នឹងកើតឡើង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុង  
 ភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា  
 នឹងមិនកើតឡើង ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។

បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា  
 សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា  
 សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១១៤] យស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សន្និទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចវន្តានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស  
 ភន្តក្ខណោ តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច  
 តេសំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បច្ឆិមចិត្តស្ស ភន្ត-  
 ក្ខណោ តេសំ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹង  
 កើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ឧបេក្ខិត្រិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ឯជីវិត្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកប  
 ដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ  
 នៃបច្ចិមចិត្ត ឧបេក្ខិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ជីវិត្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ។

[១៦២] ជីវិត្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សទ្ធិត្រិយ  
 ។ បេ ។ បញ្ញិត្រិយ មនិត្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើត  
 ឡើងឬ ។ ជីវិត្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ កាលច្បុត មិនកើត  
 ឡើង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ឯមនិត្រិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ ជីវិត្រិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ មិនកើតឡើងផង មនិត្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងកង្កក្ខណៈ  
 នៃបច្ចិមចិត្ត ។ មួយទៀត មនិត្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើត  
 ឡើង ជីវិត្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ មនិត្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិម-  
 ចិត្ត ឯជីវិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

បច្ឆិមចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ តេសំ មនិច្ឆ្រិយញ្ច ឆ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដីវិតិច្ឆ្រិយញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជតិ ។  
 [១៦៥] យស្ស សោមនស្សិច្ឆ្រិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស ឧបេក្ខិច្ឆ្រិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិតិ ។ សព្វេសំ  
 ចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ សោមនស្សិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បា-  
 ទក្ខណោ និរោធសមាបន្នានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
 សោមនស្សិច្ឆ្រិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ ឧបេ-  
 ក្ខិច្ឆ្រិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស-  
 មដ្ឋិនំ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា សោមនស្សសម្បយុត្ត-  
 បច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ  
 តេសំ សោមនស្សិច្ឆ្រិយញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិច្ឆ្រិ-  
 យញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បឆ ឧបេក្ខិច្ឆ្រិយំ  
 ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស សោមនស្សិច្ឆ្រិយំ ឆ ឧប្បជ្ជ-  
 តិតិ ។ សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បា-  
 ទក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា សោមនស្ស-  
 សម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ ឧបេក្ខិច្ឆ្រិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 នោ ច តេសំ សោមនស្សិច្ឆ្រិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ជីវិតិទ្រ្ទិយ មិន  
កើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ។

[១៦៥] សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង  
ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ សោមនស្សិទ្ធិយ  
របស់សត្វដែលចូលកាន់និរោធនិងអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ មិនកើត  
ឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាស  
ចាកសោមនស្ស ឯឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិន  
កើតឡើងទេ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃ  
ចិត្តណា របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកប  
ដោយឧបេក្ខា នឹងកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកប  
ដោយសោមនស្ស សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
ឡើងផង ឧបេក្ខិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត  
នោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង  
សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ បច្ចិមចិត្ត  
ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុង  
ឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ឧបេក្ខិទ្ធិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ  
ឯសោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ

សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ ឧបេ-  
 ក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តសមង្គីនំ យស្ស ចិត្តស្ស  
 អនន្តរា សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស ចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៦៦] យស្ស សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្ត-  
 ស្ស កង្កក្ខណោ សោមនស្សិយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បា-  
 នក្ខណោ និរោធសមាបដ្ឋានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស-  
 មង្គីនំ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស សោមនស្សិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស  
 ឧប្បានក្ខណោ តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 នោ ច តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា របស់  
ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា នឹង  
កើតឡើង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស  
ឧបេក្ខិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង សោមនស្ស-  
ត្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ។

[១៦៦] សោមនស្សិត្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង  
សទ្ធិត្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ សោមនស្ស-  
ត្រិយ របស់សត្វ ដែលចូលកាន់និរោធនិងអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់  
នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត  
ដែលប្រាសចាកសោមនស្ស ឯសទ្ធិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន  
មែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ សោមនស្សិត្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រម  
ព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខានោះ មិនកើតឡើង  
ផង សទ្ធិត្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត  
ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ។ មួយទៀត សទ្ធិត្រិយ របស់  
សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង សោមនស្សិត្រិយ របស់សត្វនោះ មិន  
កើតឡើងឬ ។ សទ្ធិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ឯ  
សោមនស្សិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ ឧបេ-  
 ក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋីនំ តេសំ សន្និទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិតិ ។

[១៦៧] យស្ស សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតិ  
 តស្ស បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតិ-  
 តិតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ សោមនស្ស-  
 វិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ និរោធសមាបន្នានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតិ  
 ណោ ច តេសំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតិ សោម-  
 នស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ ឧបេក្ខា-  
 សម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋីនំ តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិតិ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិតិ ។ យស្ស  
 វា បន មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតិ តស្ស សោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតិតិ ។ សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតិ-  
 ស្សិតិ ណោ ច តេសំ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិតិ  
 សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ ឧបេ-  
 ក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋីនំ តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ច័មចិត្ត ដែលប្រកប  
ដោយឧបេក្ខានោះ នឹងមិនកើតឡើងផង សោមនស្សន្ទ្រិយ មិនកើត  
ឡើងផង ក្នុងភ័ក្ត្រភ័ណៈ នៃបច្ច័មចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ។

[១៦៧] សោមនស្សន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង បញ្ញា-  
ន្ទ្រិយ ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។  
សោមនស្សន្ទ្រិយ របស់សត្វដែលចូលកាន់និរោធនិងអសញ្ញាសត្វ ទាំង  
អស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភ័ក្ត្រភ័ណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទភ័ណៈ  
នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកសោមនស្ស ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ សោមនស្សន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នក  
ព្រមព្រៀងដោយបច្ច័មចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខានោះ មិនកើត  
ឡើងផង មនិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភ័ក្ត្រភ័ណៈ នៃបច្ច័មចិត្ត  
ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
ណា នឹងមិនកើតឡើង សោមនស្សន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើត  
ឡើងឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង  
ឧប្បាទភ័ណៈ នៃបច្ច័មចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ឯសោមន-  
ស្សន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ មនិន្ទ្រិយ  
របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ច័មចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា  
នោះ នឹងមិនកើតឡើងផង សោមនស្សន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុង  
ភ័ក្ត្រភ័ណៈ នៃបច្ច័មចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ។

[១៦៨] យស្ស ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស  
 ភន្តក្ខណោ ឧបេក្ខាវិប្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 និរោធសមាបន្នានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ភន្តក្ខ-  
 ណោ សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋិនំ តេសំ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ ឧបេក្ខា-  
 សម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ភន្តក្ខ-  
 ណោ សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋិនំ តេសំ  
 សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៦៩] យស្ស ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[១៦៨] ឧបេក្ខិន្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង សទ្ធិន្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទិយ របស់សត្វដែល ចូលកាន់និរោធនិងអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងកង្ក- ក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកឧបេក្ខា ឯសទ្ធិន្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ ឧបេ- ក្ខិន្ទិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយ សោមនស្សនោះ មិនកើតឡើងផង សទ្ធិន្ទិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ។ មួយទៀត សទ្ធិន្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ឧបេក្ខិន្ទិយ របស់សត្វ នោះ មិនកើតឡើងឬ ។ សទ្ធិន្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើត ឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ឯឧបេក្ខិ- ន្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ សទ្ធិន្ទិយ របស់សត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស នោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងកង្ក- ក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ។

[១៦៩] ឧបេក្ខិន្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង បញ្ញិ- ន្ទិយ ។ លេ ។ មនិន្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ ឧបេក្ការិប្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ និរោធសមាបន្នានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឧបេក្កាសម្បយុត្តបច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្ត-  
 សមន្តំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ មនិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិ-  
 យំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជ-  
 តិតិ ។ ឧបេក្កាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខ-  
 ណោ តេសំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្កាសម្បយុត្តបច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្ត-  
 សមន្តំ តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឧបេ-  
 ក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៧០] យស្ស សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស បញ្ញិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភន្តក្ខ-  
 ណោ សទ្ធារិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ និរោធស-  
 មាបន្នានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វដែលចូលកាន់និរោធនិងអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភក្តីក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកឧបេក្ខា ឯមនិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្សនោះ មិនកើតឡើងផង មនិទ្ធរិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភក្តីក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ។ មួយទៀត មនិទ្ធរិយ របស់សត្វណានឹងមិនកើតឡើង ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។ មនិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ឯឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ មនិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្សនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្ធរិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងភក្តីក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ។

[១៧០] សទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង បញ្ញិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ សទ្ធិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វ ដែលចូលកាន់និរោធនិងអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភក្តីក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកសទ្ធា

ឆោ ច តេសំ បញ្ញាទ្ធិយំ ន ឧប្បន្និស្សតិ បច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ តេសំ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បន្នតិ  
 បញ្ញាទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បន្និស្សតិ ។ យស្ស វា បន បញ្ញា-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្ន-  
 តីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ បញ្ញាទ្ធិ-  
 យំ ន ឧប្បន្និស្សតិ ឆោ ច តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បន្នតិ បច្ឆិមចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ តេសំ បញ្ញាទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បន្និស្សតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បន្នតិ ។

[១៧១] យស្ស សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្នតិ តស្ស  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្និស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស  
 កង្កក្ខណោ សទ្ធាវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 និរោធសមាបន្នានំ អសញ្ញាសន្តានំ តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បន្នតិ ឆោ ច តេសំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្និស្សតិ  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ តេសំ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្ប-  
 ន្នតិ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បន្និស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្ន-  
 តីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បន្និស្សតិ ឆោ ច តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បន្នតិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឯបញ្ញាទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ សទ្ធិ-  
 ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង បញ្ញាទ្រិយ នឹងមិនកើត  
 ឡើងផង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ។ មួយទៀត បញ្ញាទ្រិយ របស់  
 សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង  
 ឬ ។ បញ្ញាទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បា-  
 ទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ឯសទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជា  
 មិនកើតឡើងទេ បញ្ញាទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 សទ្ធិទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ។

[១៧១] សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង មនិទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ សទ្ធិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែល  
 ចូលកាន់និរោធនិងអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងកង្ក-  
 ក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកសទ្ធា ឯ  
 មនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ សទ្ធិទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង មនិទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ក្នុងកង្កក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ។ មួយទៀត មនិទ្រិយ របស់សត្វណា  
 នឹងមិនកើតឡើង សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។  
 មនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃ  
 បច្ចិមចិត្ត ឯសទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

បច្ឆិមចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិយញ្ច ឆ  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៧២] យស្ស បញ្ញិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
មនិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស  
កង្កក្ខណោ ញ្ញាណវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
និរោធសមាបដ្ឋានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ បញ្ញិទ្ធិយំ  
ឆ ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ មនិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
បច្ឆិមចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ តេសំ បញ្ញិទ្ធិយញ្ច ឆ  
ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា  
បន មនិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បញ្ញិទ្ធិយំ  
ឆ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ  
មនិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ បញ្ញិទ្ធិយំ  
ឆ ឧប្បជ្ជតិ បច្ឆិមចិត្តស្ស កង្កក្ខណោ តេសំ មនិទ្ធិ-  
យញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ញិទ្ធិយញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៧៣] យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ ។ បេ ។

[១៧៤] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ សោតិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បញ្ច-  
វោកាវា ចវដ្ឋានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧប-  
បដ្ឋដ្ឋានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង សទ្ធិទ្រ្ទិយ មិន  
កើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ។

[១៧២] បញ្ញិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង មនិទ្រ្ទិយ  
របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ បញ្ញិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែល  
ចូលកាន់និរោធនិងអសញ្ញាសត្វ ទាំងអស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភង្គ-  
ក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកញ្ញាណ ឯ  
មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងទេ បញ្ញិទ្រ្ទិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង មនិទ្រ្ទិយ នឹងមិនកើតឡើងផង  
ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ។ មួយទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា  
នឹងមិនកើតឡើង បញ្ញិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងឬ ។  
មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃ  
បច្ចិមចិត្ត ឯបញ្ញិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងទេ  
មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង បញ្ញិទ្រ្ទិយ មិន  
កើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ។

[១៧៣] ចក្កទ្រ្ទិយ មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ។ លេ ។

[១៧៤] ចក្កទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
សោតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
ចក្កទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកបញ្ច-  
វេការភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

នោ ច តេសំ តត្ថ សោតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ច-  
 វោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ សោតិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោតិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវីកានំ បញ្ចវោកាវំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 សោតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អសញ្ញា-  
 សត្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ សោតិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៧៥] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 កាមាវចរា ចរន្តានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរា ចរន្តានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជតិ ឃានិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឯសោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ មិនកើតឡើងផង សោតិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោតិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោតិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម នោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៧៥] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកមិនមានចក្ក ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព កាលច្បុត ចាករូបាវចរភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម នោះ មិនកើតឡើងផង ឃានិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

យស្ស វា បន យត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច  
 តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិ-  
 និព្វន្តានំ រូចាវចរា ចវន្តានំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ  
 តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៧៦] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមា-  
 វចរា ចវន្តានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ  
 តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិ-  
 និព្វន្តានំ រូចាវចរា ចវន្តានំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ  
 យេ ច បុរិសា ឯតេនេវ ភាវន កតិចិ ភវេ នស្សេ-  
 ត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចវន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មួយទៀត ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ចក្ខុទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិទ្រ្ទិយ  
 របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព  
 កាលចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រ្ទិយ  
 របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព កាលច្យុត ចាករូបា-  
 វចរភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម នោះ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ចក្ខុទ្រ្ទិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៧៦] ចក្ខុទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្ខុទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលច្យុត ចាកកាមាវចរភព កាល  
 ចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួក  
 សត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព កាលច្យុត ចាករូបាវចរភព ពួក  
 អសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយ  
 បុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ច្យុត ចក្ខុទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឥត្តិទ្រ្ទិយ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីណា ចក្ខុទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

បច្ឆិមភវីកានំ កាមាវចរំ ឧបបទ្គន្តានំ រូចាវចរំ ឧប-  
 បទ្គន្តានំ យេ ច បុរិសា ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ  
 ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបទ្គន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និស្សតិ ឆោ ច តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្នតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ  
 រូចាវចរា ចរន្តានំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ យេ ច  
 បុរិសា ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិ-  
 និព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច  
 ន ឧប្បន្និស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បន្នតិ ។

[១៧៧] យស្ស យត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្នតិ  
 តស្ស តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និស្សតិ ។ កាមា-  
 វចរា ចរន្តានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបទ្គន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្នតិ ឆោ ច តេសំ  
 តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និស្សតិ កាមាវចរេ បរិ-  
 និព្វន្តានំ រូចាវចរា ចរន្តានំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូ-  
 ចានំ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ  
 ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ចរន្តានំ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព  
 កាលចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយ  
 បុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ចាប់បដិ-  
 សន្ធិ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯ  
 ចក្កុន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព កាលច្យុត ចាករូបា-  
 វចរភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភព  
 ពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ  
 ច្យុត ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់បុរសទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កុន្ទ្រិយ  
 មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៧៧] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កុ-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្កុ ទាំងនោះ កាលច្យុត ចាកកាមាវចរភព  
 កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិ-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព កាលច្យុត ចាករូបា-  
 វចរភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភព  
 ពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ ច្យុត

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិត្តិវារោ

តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយញូ ន ឧប្បជ្ជតិ បុរិសិន្ទ្រិយញូ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជ-  
 តីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចារចរំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ  
 ភវេ នស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ឧបបជ្ជន្តិ  
 តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច  
 តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិ-  
 និព្វន្តានំ រូចារចរា ចរន្តានំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ  
 យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ  
 នស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ចរន្តិ ន តេសំ តត្ថ  
 បុរិសិន្ទ្រិយញូ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញូ ន  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៧៨] យស្ស យត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ដិវិតិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចរន្តានំ អចក្កុកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុ-  
 ន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ដិវិតិន្ទ្រិយំ

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង បុរិស្ត្រិយ នឹងមិន  
 កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត បុរិស្ត្រិយ របស់សត្វណា  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ  
 កាន់កាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវ  
 ភពពីរ-បី ដោយឥតភាពនុះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ  
 ចាប់បដិសន្ធិ បុរិស្ត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះ ឯចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព កាលច្យុត  
 ចាករូបាវចរភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកស្រ្តីណា សម្តែង  
 នូវភពពីរ-បី ដោយឥតភាពនុះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំង  
 នោះ ច្យុត បុរិស្ត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ចក្កុន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៧៨] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 ណា ជីវិត្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ក ទាំងអស់នោះ កាលច្យុត កាលចាប់  
 បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯជីវិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ

ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ  
 បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ១ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 ដិវិតិទ្ធិយញ្ច ១ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 ដិវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចវោកាវំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ដិវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ  
 ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ បញ្ចវោកាវេ  
 បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ ដិវិ-  
 តិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។  
 [១៧៧] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បញ្ចវោ-  
 កាវា ចវន្តានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ចវោកាវេ បរិ-  
 និព្វន្តានំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ យេ ច សចក្កុកា  
 ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចវន្តានំ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ  
 ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព  
 ក្នុងអរូបភព នោះ មិនកើតឡើងផង ជីវិតិ្តន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ជីវិតិ្តន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីណា ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ឬ ។ ជីវិតិ្តន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ  
 កាន់បញ្ចវេការភព នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិ្តន្ទ្រិយ  
 របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងអរូបភព នោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្ខុន្ទ្រិយ  
 មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៧៧] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកបញ្ច-  
 វេការភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព ពួក  
 អសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកសត្វណា ជាអ្នកមានចក្ខុ កើត  
 ឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្បុត

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិត្តិវារោ

តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោម-  
 នស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចវោការំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ យេ ច សចក្កុកា ឧបេក្កាយ ឧបបជ្ជិត្វា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ បញ្ចវោការេ បរិនិព្វន្តានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ យេ ច សចក្កុកា ឧបេ-  
 ក្កាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៨០] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្កិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បញ្ច-  
 វោការា ចរន្តានំ អចក្កុកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្កិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ  
 នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ  
 មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័ម-  
 ភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព ពួកសត្វណា ជាអ្នកមានចក្ខុ  
 កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់  
 បដិសន្ធិ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះ ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព ពួកអសញ្ញា-  
 សត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកសត្វណា ជាអ្នកមានចក្ខុ កើតឡើង ដោយ  
 ឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត សោមនស្សិ-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្ខុន្ទ្រិយ មិនកើត  
 ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៨០] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេ-  
 ក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វអ្នកមិនមានចក្ខុ ទាំងនោះ កាលច្យុត ចាកបញ្ចវេការភព កាលចូល  
 ទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួកអរូបព្រហ្ម មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឧ-  
 បេក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវីកានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ យេ ច សចក្កុកា សោមនស្សេន  
 ឧបបទ្ទិស្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចវន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ណ ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ណ  
 ឧប្បទ្ទិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ណ  
 ឧប្បទ្ទិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ណ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវីកានំ បញ្ចវោកាវំ ឧបបទ្ទន្តានំ យេ ច  
 សចក្កុកា សោមនស្សេន ឧបបទ្ទិស្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ ឧបបទ្ទន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ណ  
 ឧប្បទ្ទិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ណ  
 ឧប្បជ្ជតិ បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវី-  
 កានំ អសញ្ញាសត្តានំ យេ ច សចក្កុកា សោម-  
 នស្សេន ឧបបទ្ទិស្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចវន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ណ ឧប្បទ្ទិស្សតិ ចក្កុ-  
 ទ្ធិយញ្ច ណ ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៨១] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ណ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ណ ឧប្បទ្ទិស្សតីតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភព និងពួកអសញ្ញាសត្វ ពួកសត្វណា ជាអ្នក  
 មានចក្ខុ កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាល  
 សត្វទាំងនោះ ច្យុត ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេ-  
 ក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើត  
 ក្នុងបច្ឆិមភព កាលចូលទៅ កាន់បញ្ចវេការភព ពួកសត្វណា ជាអ្នក  
 មានចក្ខុ កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាល  
 សត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេ-  
 ការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងអរូបភព និងពួកអ-  
 សញ្ញាសត្វ ពួកសត្វណា ជាអ្នកមានចក្ខុ កើតឡើង ដោយសោមនស្ស  
 ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្ខុន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៨១] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 ណា សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

តន្ត្រីយយមកេ បរិត្តិវារោ

បញ្ចវោកាវា ចវណ្ណានំ អចក្កកានំ កាមាវចរំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ  
 សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ចវោកាវំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ  
 ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ បញ្ចវោកា-  
 វេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៨២] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្ស-  
 តីតិ ។ បញ្ចវោកាវា ចវណ្ណានំ អចក្កកានំ កាមា-  
 វចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្កុ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកបញ្ចវោ-  
 ការភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួកអរូបព្រហ្ម មិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុង  
 បញ្ចវោការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងអរូបភព និង  
 ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងផង សន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីណា ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 សន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភពនោះ កាលចូលទៅ  
 កាន់បញ្ចវោការភព នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សន្ទ្រិយ របស់  
 ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវោការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង  
 បច្ចិមភព ក្នុងអរូបភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ចក្កុន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៨២] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 បញ្ញាទ្រិយ ។ លេ ។ មនិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះឬ ។ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានចក្កុ ទាំងនោះ កាលច្បុត  
 ចាកបញ្ចវោការភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួកអរូបព្រហ្ម

ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា  
 បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ  
 ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បញ្ច-  
 វោកាវំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជតិ បញ្ចវោកាវេ បរិនិព្វន្តានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៨៣] យស្ស យត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមា-  
 វចរា ចរន្តានំ អយានកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ  
 ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមា-  
 វចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ យេ ច  
 បុរិសា ឯតេនេវ កាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា

អភិធម្មបិដក យមកៈ

មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹង  
 មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន  
 ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងអរូបភព  
 និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងផង មនិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើង  
 ផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភពនោះ កាលចូល  
 ទៅ កាន់បញ្ចវេការភព នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វ ទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ  
 របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងបញ្ចវេការភព និងពួកសត្វ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងអរូបភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើត  
 ឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៨៣] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព  
 កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តា  
 ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបា-  
 វចរសត្វ ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិត្តិវារោ

បរិណិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរដ្ឋានំ តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិ-  
 កានំ កាមាវចរំ ឧបបដ្ឋន្តានំ យេ ច បុរិសា ឯតេ-  
 នេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិណិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 កាមាវចរេ បរិណិព្វន្តានំ រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ យេ  
 ច បុរិសា ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា  
 បរិណិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរដ្ឋានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឃានិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៨៤] យស្ស យត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ តស្ស តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 កាមាវចរា ចរដ្ឋានំ អយានកានំ កាមាវចរំ ឧប-  
 បដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឥត្តិទ្ធរិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួក  
 សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួក  
 បុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិ-  
 និព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែល  
 បរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វ  
 ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយ  
 នឹងបរិនិព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ច្យុត ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 នឹងមិនកើតឡើងផង ឃានិទ្ធរិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៨២] ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 បុរិសិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិ-  
 ទ្ធរិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលច្យុត ចាកកាមាវច-  
 រភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិ-  
 សិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ យា  
 ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ចរន្តីនំ តេសំ តត្ថ ឃានិច្ឆិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ បុរិសិច្ឆិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ បុរិសិច្ឆិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ ឃានិច្ឆិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភរិកានំ  
 កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ  
 ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ  
 ឧបបជ្ជន្តីនំ តេសំ តត្ថ បុរិសិច្ឆិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ ឃានិច្ឆិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ  
 បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ យា ច ឥត្តិ-  
 យោ ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិ-  
 និព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ចរន្តីនំ តេសំ តត្ថ បុរិសិច្ឆិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឃានិច្ឆិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។  
 [១៨៥] យស្ស យត្ថ ឃានិច្ឆិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ដីរិតិច្ឆិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចរន្តានំ អយានកានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឃា-  
 និច្ឆិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ដីរិតិច្ឆិយំ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ  
 និងពួកអរូបាវចរសត្វ ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាព  
 នុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ ច្បុត ឃានិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង បុរិសិទ្រ្ទិយ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីណា ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព  
 ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិ-  
 និព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន  
 ក្នុងកាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វ ពួកស្រ្តីណា  
 សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាល  
 ស្រ្តីទាំងនោះ ច្បុត បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
 ផង ឃានិទ្រ្ទិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៨៥] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ដីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃា-  
 និទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងអស់នោះ កាលច្បុត កាល  
 ចាប់បដិសន្ធិ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯដីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិត្តិវារោ

ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ  
 អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជតិ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ  
 យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ កាមា-  
 វចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិម-  
 ភវិកានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 យានិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៨៦] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមាវចរា  
 ចរន្តានំ អយានកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចា-  
 វចរានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច  
 តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមា-  
 វចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញ-  
 សត្តានំ អរូចានំ យេ ច ឧបេក្កាយ ឧបបជ្ជិត្វា

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ  
 ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព  
 ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព មិនកើតឡើងផង ជីវិតិទ្រ្ទិយ នឹង  
 មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វ  
 ណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ  
 មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង  
 បច្ចិមភពនោះ កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះ ឯឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះទេ ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព  
 និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព  
 នោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឃានិទ្រ្ទិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៨៦] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 សោមនស្សិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកា-  
 មាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួករូបាវចរសត្វ មិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជា  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វដែលបរិនិព្វាន ក្នុង  
 កាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព  
 ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរណ្ណានំ តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិ-  
 យព្វា ន ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវិកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច សឃា-  
 នកា ឧបេក្កាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
 អសញ្ញសត្តានំ អរូចានំ យេ ច ឧបេក្កាយ ឧប-  
 បជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរណ្ណានំ តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឃានិទ្ធិយព្វា  
 ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៨៧] យស្ស យត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្កិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កា-  
 មាវចរា ចរណ្ណានំ អឃានកានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ តត្ថ ឃានិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្កិទ្ធិយំ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង សោមនស្សិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់  
 កាមាវចរភព ពួកសត្វណា ជាអ្នកមានឃានៈ កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា  
 ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ សោមនស្សិទ្ធិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្រ្ទិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ  
 ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព  
 ក្នុងរូបាវចរភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកសត្វណា កើត  
 ឡើងដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត  
 សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឃានិ-  
 ទ្រ្ទិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៨៧] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃា-  
 និទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលច្យុត ចាកកាមា-  
 វចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបា-  
 វចរសត្វ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ  
អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ យេ ច  
សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
ចរន្តានំ តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ  
ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ  
ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ កា-  
មាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច សយានកា សោម-  
នស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧបបជ្ជ-  
ន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
នោ ច តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កា-  
មាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិ-  
កានំ អសញ្ញាសត្តានំ យេ ច សោមនស្សេន ឧប-  
បជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ តត្ថ  
ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឃានិទ្ធិយញ្ច ន  
ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៨៨] យស្ស យត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
ជ្ជតិ តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិ-  
 និព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវ-  
 ចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វ ពួកសត្វណា កើតឡើង  
 ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត យា-  
 និទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្ធរិយ នឹងមិន  
 កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វណា  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា យានិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូល  
 ទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួកសត្វណា ជាអ្នកមានឃានៈ កើតឡើង  
 ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ  
 ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯយា-  
 និទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វ  
 ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាល  
 សត្វទាំងនោះ ច្យុត ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើត  
 ឡើងផង យានិទ្ធរិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៨៨] យានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 ណា សទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

កាមាវចរា ចរន្តានំ អយានកានំ កាមាវចរំ ឧបបដ្ឋ-  
 ន្តានំ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ តត្ថ យានិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ  
 អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ  
 យានិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវិកានំ កាមាវចរំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ  
 យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ  
 រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយព្វា  
 ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៨៩] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ។ មេ ។ មនិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ អយាន-  
 កានំ កាមាវចរំ ឧបបដ្ឋន្តានំ រូចារចរានំ អរូចា-  
 វចរានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឃានិទ្ធិនិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាក  
 កាមាវចរភព ចូលទៅកាន់កាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបា-  
 វចរសត្វ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិនិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្ធិនិយ របស់ពួកសត្វ  
 ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព  
 ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើត  
 ឡើងផង សទ្ធិនិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត  
 សទ្ធិនិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្ធិនិយ  
 របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិនិយ របស់ពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព នឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្ធិនិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិនិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន  
 ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព  
 និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ឃានិ-  
 ទ្ធិនិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៨៧] ឃានិទ្ធិនិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 បញ្ញិទ្ធិនិយ ។ លេ ។ មនិទ្ធិនិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិទ្ធិនិយ របស់សត្វអ្នកមិនមានឃានៈ ទាំង  
 នោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរ-  
 ភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

ដោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមា-  
 រចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 មនិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ សយានកានំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដោ  
 ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមារចរេ  
 បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៩០] យស្ស យត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមា-  
 រចរា ចរន្តានំ ន ឥត្តិទ្ធិយំ កាមារចរំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ដោ ច  
 តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមារចរេ  
 បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ យា ច  
 ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឯមនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ យានិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងផង មនិទ្រ្ទិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា យានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វអ្នកមានឃានៈ ទាំងនោះ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯយានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វ នឹងមិនកើតឡើងផង យានិទ្រ្ទិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៩០] ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វដែលមិនមែនជាស្រ្តី ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វ ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង

បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ចរន្តីនំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តីនំ  
 ឧបបជ្ជន្តីនំ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវន កតិចិ  
 ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តាសំ ឧបបជ្ជន្តីនំ  
 តាសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច  
 តាសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិ-  
 និព្វន្តានំ រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ យា ច ឥត្តិយោ  
 ឯតេនេវ ភាវន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វា-  
 យិស្សន្តិ តាសំ ចរន្តីនំ តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៩១] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ជីវិតិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមា-  
 វចរា ចរន្តានំ ន ឥត្តីនំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចា-  
 វចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ជីវិតិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ ច្យុត ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ មិនកើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួក  
 ស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវ  
 ភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ  
 ចាប់បដិសន្ធិ បុរិសិទ្ធិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះ ឯឥត្តិទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព ពួករូបាវចរ-  
 សត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វ ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយ  
 ឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំងនោះ ច្យុត បុរិសិ-  
 ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឥត្តិទ្រិយ មិនកើត  
 ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៩១] ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតិ-  
 ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥត្តិទ្រិយ របស់  
 សត្វមិនមែនជាស្រ្តី ទាំងនោះ កាលច្យុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ  
 កាន់កាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វ មិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិម-  
 ភវិកានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជតិ ដីរិ-  
 តិទ្ធិយញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បឆ យត្ថ  
 ដីរិតិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ  
 ឆ ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តីនំ ឧបបជ្ជន្តីនំ  
 តាសំ តត្ថ ដីរិតិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឆោ ច តាសំ  
 តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ  
 រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ ដីរិ-  
 តិទ្ធិយញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជតិ ។  
 [១៩២] យស្ស យត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 កាមាវចរា ចរន្តានំ ឆ ឥត្តីនំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ រូចារចរានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ  
 ឆោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
 អសញ្ញសត្តានំ អរូចានំ យេ ច ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ក្នុងទីនោះទេ ឥន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព មិនកើតឡើងផង ដីវិតិទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ដីវិតិទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ដីវិតិទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ដីវិតិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព នោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឥន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៩២] ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលមិនមែនជាស្រ្តី ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួករូបាវចរភព មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយញូ ន ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិន្ទ្រិយញូ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តីនំ ឧបបជ្ជន្តីនំ  
 យា ច ឥត្តិយោ ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិ-  
 ស្សន្តិ តាសំ ឧបបជ្ជន្តីនំ តាសំ តត្ថ សោមនស្សិ-  
 ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តាសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិ-  
 យំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ  
 បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ យេ ច  
 ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរ-  
 ន្តានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយញូ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយញូ ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៩៣] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កា-  
 មាវចរា ចរន្តានំ ន ឥត្តីនំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្បុត ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ មិនកើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុង  
 ទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ឬ ។ បណ្តាពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ ពួក  
 ស្រ្តីណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលស្រ្តីទាំង  
 នោះ ចាប់បដិសន្ធិ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹងមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ មិនមែនជាមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមា-  
 វចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបារវចរភព ពួកអ-  
 សញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា  
 ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្បុត សោមនស្សិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង  
 ក្នុងទីនោះ ។

[១៩៣] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥត្តិន្ទ្រិយ  
 របស់ពួកសត្វ ដែលមិនមែនជាស្រ្តីទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរ-  
 ភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួករូបារវចរសត្វ និងពួកអរូបា-  
 វចរសត្វ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិត្តិវារោ

ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូ-  
 ចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ យេ ច សោម-  
 នស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយព្វា  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តិនំ ឧបបជ្ជន្តិនំ  
 យា ច ឥត្តិយោ សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វា-  
 យិស្សន្តិ តាសំ ឧបបជ្ជន្តិនំ តាសំ តត្ថ ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តាសំ តត្ថ ឥត្តិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ  
 អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ យេ ច  
 សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ចរន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ឥត្តិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៧៤] យស្ស យត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិ-  
 និព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបា-  
 វចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វ ពួកសត្វណា កើតឡើង  
 ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឥត្តិ-  
 ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្រិយ នឹងមិនកើត  
 ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹង  
 មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកស្រ្តី ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ  
 ពួកស្រ្តីណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាល  
 ស្រ្តីទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឧបេក្ខិទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ នឹងមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ មិនមែនជាមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមា-  
 វចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបា-  
 វចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វ ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស  
 ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលសត្វទាំងនោះ ច្យុត ឧបេក្ខិទ្រិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឥត្តិទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុង  
 ទីនោះ ។

[១៩២] ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 ណា សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

កាមាវចរា ចរន្តានំ ន ឥត្តិនំ កាមាវចរំ ឧបបន្ន-  
 ន្តានំ រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ  
 ន ឧប្បន្នតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ សន្និទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ន្និស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ  
 បច្ចិមភវិកានំ អសញ្ញាសន្តានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បន្នតិ សន្និទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បន្និស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ សន្និទ្ធិយំ ន ឧប្បន្និស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្នតីតិ ។ បច្ចិមភវិ-  
 កានំ ឥត្តិនំ ឧបបន្នន្តិនំ តាសំ តត្ថ សន្និទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បន្និស្សតិ ណោ ច តាសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន  
 ឧប្បន្នតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ  
 បច្ចិមភវិកានំ អសញ្ញាសន្តានំ តេសំ តត្ថ សន្និទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បន្និស្សតិ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បន្នតិ ។  
 [១៩៥] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្នតិ  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញិន្ទ្រិយំ ។ មេ ។ មនិន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
 ន្និស្សតីតិ ។ កាមាវចរា ចរន្តានំ ន ឥត្តិនំ កាមា-  
 វចរំ ឧបបន្នន្តានំ រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្នតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វដែលមិនមែនជាស្រ្តី ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកា-  
 មាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូ-  
 បាវចរសត្វ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែល  
 បរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបា-  
 វចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងផង សទ្ធិ-  
 ន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ ដែលកើតក្នុង  
 បច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ  
 របស់ស្រ្តីទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិន្ទ្រិយ  
 របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វ  
 នោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៩៥] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 បញ្ញិន្ទ្រិយ ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះឬ ។ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វមិនមែនជាស្រ្តី ទាំងនោះ កាលច្បុត  
 ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួក  
 អរូបាវចរសត្វ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរត្តិវារោ

ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ  
 អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
 តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ឆ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ឆ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវិកានំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧបបជ្ជន្តិទ្ធិយំ តាសំ តត្ថ មនិ-  
 ទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តាសំ តត្ថ ឥត្តិ-  
 ទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារច-  
 រេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
 តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឆ  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៩៦] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឆ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមា-  
 វចរំ ចរន្តានំ ឆ បុរិសានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ  
 ឆ ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ  
 ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព  
 ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញសត្វនោះ មិនកើតឡើង  
 ផង មនិទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិទ្រិយ  
 របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
 នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ឯឥន្ទ្រិយ របស់ស្រ្តីទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 មនិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញ-  
 សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឥន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៩៦] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ដីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិ-  
 ទ្ធិយ របស់សត្វដែលមិនមែនជាបុរស ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកា-  
 មាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូ-  
 បាវចរសត្វ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯដីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ

ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ  
 អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជតិ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ  
 បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ បុរិ-  
 សានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិម-  
 ភវិកានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 បុរិសិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៩៧] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមាវចរា  
 ចរន្តានំ ន បុរិសានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ រូចា-  
 វចរានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ ច  
 តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមា-  
 វចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញ-  
 សត្តានំ អរូចានំ យេ ច បុរិសា ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ  
 ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព  
 ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភពនោះ មិនកើតឡើងផង ជីវិតិទ្ធិយ  
 នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វ  
 ណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ មិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិទ្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯ  
 បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 ជីវិតិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួក  
 សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព នោះ  
 នឹងមិនកើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៩៧] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា សោ-  
 មនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិ-  
 ទ្ធិយ របស់សត្វដែលមិនមែនជាបុរស ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកកាមា-  
 វចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព និងពួករូបាវចរសត្វ នោះ មិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែន  
 ជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុង  
 កាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព ពួក  
 អសញ្ញសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកបុរសណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិត្តិវារោ

បរិទិញាយិស្សន្តិ តេសំ ចរណ្ណានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ។  
 បច្ឆិមភរិកានំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច បុរិសា  
 ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្វា បរិទិញាយិស្សន្តិ តេសំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ឆោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 កាមាវចរេ បរិទិញន្តានំ រូចាវចរេ បច្ឆិមភរិកានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ យេ ច បុរិសា ឧបេក្ខាយ  
 ឧបបជ្ជិត្វា បរិទិញាយិស្សន្តិ តេសំ ចរណ្ណានំ តេសំ  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[១៩៨] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ កាមា-  
 វចរោ ចរណ្ណានំ ន បុរិសានំ កាមាវចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
 រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ច្យុត បុរិសិទ្ធិយ របស់  
 បុរសទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង សោមនស្សិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើង  
 ផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វណា  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ មិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកបុរស ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាល  
 ចាប់បដិសន្ធិ ពួកបុរសណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិ-  
 និព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ សោមនស្សិទ្ធិយ របស់បុរស  
 ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់បុរសទាំង  
 នោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិ-  
 និព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបា-  
 វចរភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្ម ពួកបុរសណា កើតឡើង  
 ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ច្យុត សោ-  
 មនស្សិទ្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ  
 មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[១៩៨] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេ-  
 ក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិទ្ធិយ  
 របស់សត្វដែលមិនមែនជាបុរស ទាំងនោះ កាលច្យុត ចាកកាមាវចរភព  
 កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ន ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ  
 អរូចារចរេ បច្ឆិមភរិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ យេ ច  
 បុរិសា សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ ចរន្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយព្វា ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា  
 បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមភរិកានំ  
 បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ យេ ច បុរិសា សោម-  
 នស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឧប-  
 បជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កា-  
 មាវចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិម-  
 ភរិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ យេ ច បុរិសា សោម-  
 នស្សេន ឧបបជ្ជិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចរន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិ-  
 ទ្ធិយព្វា ន ឧប្បជ្ជតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិត្រ្យយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែន  
 ជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុង  
 កាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព  
 និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វ ពួកបុរសណា កើតឡើង ដោយ  
 សោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ច្យុត បុរិសិត្រ្យយ  
 របស់បុរសទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិត្រ្យយ នឹងមិនកើតឡើង  
 ផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិត្រ្យយ របស់សត្វណា នឹងមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិត្រ្យយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកបុរស ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិ-  
 សន្ធិ ពួកបុរសណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន  
 កាលបុរសទាំងនោះ ចាប់បដិសន្ធិ ឧបេក្ខិត្រ្យយ របស់បុរសទាំងនោះ  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិត្រ្យយ របស់បុរសទាំងនោះ មិន  
 មែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បណ្តាពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន  
 ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព  
 និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វ ពួកបុរសណា កើតឡើង ដោយ  
 សោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន កាលបុរសទាំងនោះ ច្យុត ឧបេក្ខិ-  
 ត្រ្យយ របស់បុរសទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង បុរិសិត្រ្យយ មិន  
 កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

[១៩៩] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមា-  
រចរា ចរន្តានំ ន បុរិសានំ កាមារចរំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន  
ឧប្បជ្ជតិ នោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
ជ្ជិស្សតិ កាមារចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចារចរេ អរូចា-  
រចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ  
បុរិសិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
ជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
បច្ឆិមភវិកានំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ បុរិ-  
សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមារចរេ បរិនិព្វន្តានំ រូចា-  
រចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច  
ន ឧប្បជ្ជតិ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[១៩៧] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 សទ្ធិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិ-  
 សិទ្ធិយ របស់សត្វដែលមិនមែនជាបុរស ទាំងនោះ កាលច្បុត ចាក  
 កាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួក  
 អរូបាវចរសត្វ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិទ្ធិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់ពួក  
 សត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង  
 បច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិន  
 កើតឡើងផង សទ្ធិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត  
 សទ្ធិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិទ្ធិយ  
 របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិទ្ធិយ របស់ពួក  
 បុរសទាំងនោះ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន  
 ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព  
 និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង បុរិសិ-  
 ទ្ធិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

[២០០] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ ។ យេ ។ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមាវចរា ចរណ្ណំ ន បុរិសានំ កា-  
 មាវចរំ ឧបបជ្ជណ្ណំ រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ  
 តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វណ្ណំ  
 រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវិកានំ បុរិសានំ ឧបបជ្ជណ្ណំ តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ បុរិ-  
 សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ កាមាវចរេ បរិនិព្វណ្ណំ រូចា-  
 វចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[២០១] យស្ស យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២០០] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បញ្ញិទ្ធិយ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វ ដែលមិនមែនជាបុរស ទាំង នោះ កាលច្បុត ចាកកាមាវចរភព កាលចូលទៅ កាន់កាមាវចរភព ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯ មនិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលបរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និង ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងពួកអរូបាវចរភព និងអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងផង មនិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្ធិយ របស់បុរសទាំងនោះ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែល បរិនិព្វាន ក្នុងកាមាវចរភព និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុង រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើត ឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

[២០១] ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

ចតុវោកាវា បញ្ចវោកាវា ចវណ្ណានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស  
 ភដ្ឋក្ខណោ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ  
 ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា  
 ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ អសញ្ញាសត្តា ចវណ្ណានំ តេសំ  
 តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ យស្ស  
 ចិត្តស្ស អនន្តរា ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ តស្ស ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ អសញ្ញាសត្តំ  
 ឧបបជ្ជណ្ណានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា  
 ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ អសញ្ញាសត្តា ចវណ្ណានំ តេសំ  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដីវិតិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកចតុវេការភព និង  
 បញ្ចវេការភព មិនកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល  
 ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុង  
 លំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ជីវិតិទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកអសញ្ញាសត្វ មិនកើតឡើងផង  
 សោមនស្សិទ្ធរិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ក្នុង  
 ទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ឬ ។ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្ត  
 ណា នឹងកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត សោមនស្សិទ្ធរិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់អសញ្ញាសត្វ នឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកប  
 ដោយឧបេក្ខា ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ  
 នៃបច្ចិមចិត្ត សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាក  
 អសញ្ញាសត្វ នឹងមិនកើតឡើងផង ជីវិតិទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុង  
 ភង្គក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ក្នុងទីនោះ ។

[២០២] យស្ស យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ ចតុ-  
វោកាវា បញ្ចវោកាវា ចវន្តានំ បវត្តេ ចិត្តស្ស ភន្តក្ខ-  
ណោ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច  
តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បច្ឆិម-  
ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា សោ-  
មនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ អសញ្ញាសត្តា ចវន្តានំ តេសំ  
តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្ត-  
រា សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ អសញ្ញាសត្តំ ឧបបជ្ជន្តានំ  
តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ  
តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ បច្ឆិមចិត្តស្ស ភន្តក្ខ-  
ណោ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា សោមនស្សសម្ប-  
យុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចិត្តស្ស ភន្តក្ខ-  
ណោ អសញ្ញាសត្តា ចវន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិ-  
យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២០២] ដីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឧបេក្ខិត្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ដីវិតិ-  
 ទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកចតុវេការភព និងបញ្ចវេ-  
 ការភព មិនកើតឡើង ក្នុងភ្នំក្នុងណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទី  
 នោះ ឯឧបេក្ខិត្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះទេ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃ  
 ចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងភ្នំក្នុងណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដីវិតិទ្រ្ទិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកអសញ្ញាសត្វ មិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិ-  
 ទ្រ្ទិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភ្នំក្នុងណៈ នៃចិត្តនោះ ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត ឧបេក្ខិត្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ដីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បច្ចិមចិត្ត  
 ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង  
 ក្នុងឧប្បាទក្នុងណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ឧបេក្ខិត្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាល  
 ចូលទៅ កាន់អសញ្ញាសត្វ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្នុងណៈ នៃចិត្ត  
 នោះ ក្នុងទីនោះ ឯដីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះទេ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំ-  
 ដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងភ្នំក្នុងណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ឧបេក្ខិត្រ្ទិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកអសញ្ញាសត្វ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ដីវិតិទ្រ្ទិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងភ្នំក្នុងណៈ នៃចិត្តនោះ ក្នុងទីនោះ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[២០៣] យស្ស យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ ចតុវោ-  
 កាវា បញ្ចវោកាវា ចវណ្ណំ បវត្តេ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខ-  
 ណោ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ណោ  
 ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ អសញ្ញាសត្តា ចវណ្ណំ តេសំ  
 តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ អសញ្ញាសត្តំ ឧបបជ្ជណ្ណំ  
 តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ  
 តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ បច្ឆិមចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខ-  
 ណោ អសញ្ញាសត្តា ចវណ្ណំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[២០៤] យស្ស យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ។ មេ ។ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតីតិ ។ ចតុវោកាវា បញ្ចវោកាវា ចវណ្ណំ បវត្តេ  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[២០៣] ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកចតុវេការភព និងបញ្ចវេការភព មិនកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិ- ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកអសញ្ញាសត្វ មិនកើត ឡើងផង សទ្ធិទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់អសញ្ញាសត្វ នឹង មិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិ- ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកអសញ្ញាសត្វ នឹងមិនកើត ឡើងផង ជីវិតិទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទីនោះ ។

[២០៤] ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បញ្ញិ- ទ្រិយ ។ បេ ។ មនិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកចតុវេការភព និងបញ្ចវេ- ការភព មិនកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត ក្នុងបវត្តិកាល ក្នុងទីនោះ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ឆោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ អសញ្ញាសត្តា ចវន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ អសញ្ញាសត្តំ ឧបបជ្ជ-  
 ន្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឆោ  
 ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ បច្ឆិមចិត្តស្ស  
 ភដ្ឋក្ខណោ អសញ្ញាសត្តា ចវន្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[២០៥] យស្ស យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ សោមនស្សិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បា-  
 ទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 ឆោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ សោ-  
 មនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ឧបេក្ខា-  
 សម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋានំ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកអសញ្ញាសត្វ  
 មិនកើតឡើងផង មនិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃ  
 បច្ចិមចិត្ត ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់  
 អសញ្ញាសត្វ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទី  
 នោះ ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កាលច្បុត ចាកអសញ្ញាសត្វ  
 នឹងមិនកើតឡើងផង ជីវិតិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃ  
 បច្ចិមចិត្ត ក្នុងទីនោះ ។

[២០៥] សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខ-  
 ណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្ត ដែលប្រាសចាកសោ-  
 មនស្ស ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹង  
 មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស  
 ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា របស់ពួកបុគ្គល អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិម-  
 ចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា នឹងកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ                    ឧប្បជ្ជិស្សតិ                    តស្ស  
 ចិត្តស្ស                    ភដ្ឋក្ខណោ                    អសញ្ញាសត្តានំ                    តេសំ                    តត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច                    ន                    ឧប្បជ្ជតិ                    ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច                    ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ                    ។                    យស្ស                    វា                    បន                    យត្ថ                    ឧបេក្ខិទ្ធិយំ  
 ន                    ឧប្បជ្ជិស្សតិ                    តស្ស                    តត្ថ                    សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ន                    ឧប្បជ្ជតិ                    ។                    សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ                    យស្ស                    ចិត្តស្ស                    អនន្តរា                    សោមនស្ស-  
 សម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ                    ឧប្បជ្ជិស្សតិ                    តស្ស                    ចិត្តស្ស                    ឧប្បា-  
 ទក្ខណោ                    តេសំ                    តត្ថ                    ឧបេក្ខិទ្ធិយំ                    ន                    ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ណោ                    ច                    តេសំ                    តត្ថ                    សោមនស្សិទ្ធិយំ                    ន                    ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ                    សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស                    ភដ្ឋក្ខណោ  
 ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋិនំ                    យស្ស                    ចិត្តស្ស  
 អនន្តរា                    សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ                    ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស                    ចិត្តស្ស                    ភដ្ឋក្ខណោ                    អសញ្ញាសត្តានំ                    តេសំ                    តត្ថ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច                    ន                    ឧប្បជ្ជិស្សតិ                    សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
 ន                    ឧប្បជ្ជតិ                    ។

[២០៦] យស្ស                    យត្ថ                    សោមនស្សិទ្ធិយំ                    ន                    ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស                    តត្ថ                    សទ្ធិទ្ធិយំ                    ។                    បេ                    ។                    បញ្ញិទ្ធិយំ                    មនិទ្ធិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់អសញ្ញាសត្វទាំង  
 នោះ មិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ  
 នៃចិត្តនោះ ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស  
 ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា នឹងកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត  
 ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹង  
 មិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ក្នុងទីនោះ ឯសោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 បច្ចិមចិត្តដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា របស់  
 ពួកបុគ្គលអ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា នឹង  
 កើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់អសញ្ញាសត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្តនោះ ក្នុងទីនោះ ។

[២០៦] សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីណា សទ្ធិន្ទ្រិយ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ  
 សោមនស្សវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ  
 តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស-  
 មមដ្ឋិនំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ សោម-  
 នស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ  
 តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ សោមនស្សសម្បយុត្ត-  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្ត-  
 សមមដ្ឋិនំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។  
 [២០៧] យស្ស យត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ តស្ស តត្ថ សន្និទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
 អស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភក្តីក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ  
 នៃចិត្តដែលប្រាសចាកសោមនស្ស ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សន្ទ្រិយ  
 របស់អសញ្ញាសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា  
 ទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង មនិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភក្តី-  
 ក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្តដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងទីនោះ ។ មួយ  
 ទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា សោ-  
 មនស្សន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត  
 ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់  
 អសញ្ញាសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា  
 ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង សោមនស្សន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង  
 ក្នុងភក្តីក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ក្នុងទី  
 នោះ ។

[២០៧] ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 ណា សន្ទិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ឧបេក្ខារិយ្យយុត្តចិត្តស្ស  
ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិក្ខិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
នោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិក្ខិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ សោ-  
មនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋីនំ អសញ្ញាសត្តានំ  
តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិក្ខិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ សទ្ធិក្ខិយញ្ច  
ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិក្ខិយំ  
ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិក្ខិយំ ន ឧប្បជ្ជ-  
តីតិ ។ ឧបេក្ខាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
តេសំ តត្ថ សទ្ធិក្ខិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច  
តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិក្ខិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្ខា-  
សម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ សោមនស្ស-  
សម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋីនំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
តត្ថ សទ្ធិក្ខិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឧបេក្ខិក្ខិយញ្ច  
ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[២០៨] យស្ស យត្ថ ឧបេក្ខិក្ខិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ តស្ស  
តត្ថ បញ្ញិក្ខិយំ ។ បេ ។ មនិក្ខិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឧបេក្ខិត្រ្យ របស់សត្វទាំងអស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភ័ក្ត្រក្លាណៈ នៃ  
 ចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្លាណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ  
 ឯសទ្ធិត្រ្យ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះទេ ឯឧបេក្ខិត្រ្យ របស់អសញ្ញាសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ច័ម-  
 ចិត្តដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង សទ្ធិ-  
 ត្រ្យ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភ័ក្ត្រក្លាណៈ នៃបច្ច័មចិត្តដែលប្រកប  
 ដោយឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិត្រ្យ របស់សត្វណា  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិត្រ្យ របស់សត្វនោះ មិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិត្រ្យ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងឧប្បាទក្លាណៈ នៃបច្ច័មចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ ឯ  
 ឧបេក្ខិត្រ្យ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ទេ សទ្ធិត្រ្យ របស់អសញ្ញាសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ច័មចិត្តដែល  
 ប្រកបដោយសោមនស្ស ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិត្រ្យ  
 មិនកើតឡើងផង ក្នុងភ័ក្ត្រក្លាណៈ នៃបច្ច័មចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា  
 ក្នុងទីនោះ ។

[២០៨] ឧបេក្ខិត្រ្យ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បញ្ញា-  
 ត្រ្យ ។ លេ ។ មនិត្រ្យ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ ឧបេក្ការិយ្យយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ ឆោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឧបេក្កាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ សោម-  
 នស្សសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋិនំ អសញ្ញាសត្តានំ តេ-  
 សំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជ-  
 តីតិ ។ ឧបេក្កាសម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ  
 តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឆោ ច  
 តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ឧបេក្កា-  
 សម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ សោមនស្សសម្ប-  
 យុត្តបច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋិនំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[២០៧] យស្ស យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ តស្ស តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឧបេក្ខិត្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ  
 នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ  
 ឯមនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 នោះទេ ឧបេក្ខិត្រិយ របស់អសញ្ញាសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត  
 ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស ទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង មនិទ្រិយ  
 នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា  
 ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិត្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 មនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃ  
 បច្ចិមចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិត្រិយ របស់  
 សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្រិយ របស់  
 អសញ្ញាសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្តដែលប្រកបដោយសោមនស្ស  
 ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិត្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុង  
 ភ័ក្ត្រក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្តដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា ក្នុងទីនោះ ។

[២០៧] សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទី  
 ណា បញ្ញិត្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

សព្វេសំ ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ សទ្ធាវិប្បយុត្តចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ  
 សទ្ធិន្ទ្រិយញ ១ ន ឧប្បជ្ជតិ បញ្ញាទ្រិយញ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ បញ្ញាទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។  
 បច្ឆិមចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្រិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជតិ បច្ឆិមចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្រិយញ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ សទ្ធិន្ទ្រិ-  
 យញ ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[២១០] យស្ស យត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ មនិទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ សទ្ធាវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បា-  
 ទក្ខណោ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ នោ  
 ច តេសំ តត្ថ មនិទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ភន្តក្ខណោ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិ-  
 ន្ទ្រិយញ ន ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្រិយញ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងអស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកសទ្ធា ក្នុងទីនោះ ឯបញ្ញា-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់អសញ្ញាសត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង បញ្ញាន្ទ្រិយ  
 នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទីនោះ ។ មួយ  
 ទៀត បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិ-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បញ្ញាន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត  
 ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះទេ បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់អសញ្ញាសត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
 ផង សទ្ធិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុង  
 ទីនោះ ។

[២១០] សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងអស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត និង  
 ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកសទ្ធា ក្នុងទីនោះ ឯ  
 មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ទេ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់អសញ្ញាសត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង មនិន្ទ្រិយ  
 នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទីនោះ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជតិ បច្ឆិមចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
 តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជតិ ។

[២១១] យស្ស យត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 តស្ស តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សព្វេសំ  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ ញ្ញាណវិប្បយុត្តចិត្តស្ស ឧប្បា-  
 ទក្ខណោ តេសំ តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ ដោ  
 ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បច្ឆិម-  
 ចិត្តស្ស ភដ្ឋក្ខណោ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ បញ្ញិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស្ស  
 ឧប្បាទក្ខណោ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត  
 ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់អសញ្ញាសត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 សទ្ធិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទីនោះ ។

[២១១] បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងអស់នោះ មិនកើតឡើង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃចិត្ត និងក្នុង  
 ឧប្បាទក្ខណៈ នៃចិត្តដែលប្រាសចាកញាណ ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បញ្ញិន្ទ្រិយ  
 របស់អសញ្ញាសត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងផង មនិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើត  
 ឡើងផង ក្នុងភង្គក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិ-  
 ន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វនោះ មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
 នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងឧប្បាទក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទីនោះ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

នោ ច តេសំ តត្ថ បញ្ញាដ្ឋិយំ ន ឧប្បជ្ជតិ បច្ឆិម-  
ចិត្តស្ស ភង្គក្ខណោ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ មនិដ្ឋិ-  
យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ញាដ្ឋិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជតិ ។

[២១២] យស្ស ចក្កុដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
សោតិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
ច អរូបំ ឧបបដ្ឋិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចក្កុដ្ឋិ-  
យំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ សោតិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
ឥតវេសំ ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត សោតិដ្ឋិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សោតិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតិ តស្ស ចក្កុដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២១៣] យស្ស ចក្កុដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
យានិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
ច រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបដ្ឋិត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
តេសំ ចក្កុដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ យានិ-  
ដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
យានិដ្ឋិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
យានិដ្ឋិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុដ្ឋិយំ ឧប្ប-  
ជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឯបញ្ញាទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ទេ មនិទ្រិយ របស់អសញ្ញាសត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង បញ្ញា- ទ្រិយ មិនកើតឡើងផង ក្នុងកងក្ខណៈ នៃបច្ចិមចិត្ត ក្នុងទីនោះ ។

[២១២] ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សោតិ- ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ចិមភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់អរូបភព ហើយនឹងបរិនិព្វាន ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯសោតិទ្រិយ របស់ សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្ខុទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង សោតិទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត សោតិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២១៣] ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឃានិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិម- ភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយ នឹងបរិនិព្វាន ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯឃា- និទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្ខុទ្រិយ របស់ពួក សត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឃានិទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឃានិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២១៤] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច  
 រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យេ  
 ច បុរិសា ឯតេនេវ ភារេន កតិចិ ភវេ នស្សេត្តា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច  
 តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ចក្កុទ្ធិយព្វ  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ឥត្តិទ្ធិយព្វ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា  
 បន ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២១៥] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច  
 រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យា  
 ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភារេន កតិចិ ភវេ នស្សេត្តា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច  
 តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ចក្កុទ្ធិ-  
 យព្វ ឧប្បជ្ជិត្ត បុរិសិទ្ធិយព្វ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២១៤] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង បច្ចិមភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិស- ភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើត ឡើងហើយ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឥត្តិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើត ឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២១៥] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិ- មភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព ហើយ នឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកស្ត្រីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង បុរិសិន្ទ្រិយ នឹងកើត ឡើងផង ។ មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[២១៦] យស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ  
 ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ ដីវិតិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតរេសំ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ដីវិ-  
 តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន ដីវិ-  
 តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 អាមន្តា ។

[២១៧] យស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 យេ ច ឧបេក្កាយ ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ សោ-  
 មនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតរេសំ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស  
 ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២១៨] យស្ស ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 ឧបេក្កិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
 ច សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[២១៦] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ចិមភពនោះ កើតឡើងហើយ ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើង ហើយផង ជីវិតិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើង ហើយឬ ។ អើ ។

[២១៧] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែល កើតក្នុងបច្ចិមភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹង បរិនិព្វាន ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ នឹងកើត ឡើងផង ។ មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើត ឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២១៨] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន

តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ នោ ច តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ ឧបេ-  
 ក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 អាមន្តា ។

[២១៩] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ តស្ស  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិតុ នោ ច តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២២០] យស្ស យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ តស្ស  
 ឥតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច  
 រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យេ  
 ច បុរិសា ឯតេនេវ កាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្តា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិតុ នោ  
 ច តេសំ ឥតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ យា-  
 និទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ ឥតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់  
សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ  
កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត  
ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ  
កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២១៩] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សទ្ធិន្ទ្រិយ  
។ បេ ។ បញ្ញាន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។  
ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភពនោះ កើតឡើងហើយ  
ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់  
ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។  
មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់  
សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២២០] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព  
ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបារចរភព និងអរូបារចរភព ហើយនឹងបរិ-  
និព្វានក្តី ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយ  
នឹងបរិនិព្វានក្តី ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯឥត្តិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិន្ទ្រិយ របស់ពួក  
សត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឥត្តិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

យស្ស វា បន ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស យា-  
និន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២២១] យស្ស យានិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច  
អូចាវចរំ អូចាវចរំ ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យា  
ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវន កតិចិ ភវេ នស្សេត្តា  
បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ យានិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ដោ  
ច តេសំ បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ យានិ-  
ន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស  
វា បន បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស យានិន្ទ្រិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២២២] យស្ស យានិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
ដីរិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ  
យានិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ដោ ច តេសំ ដីរិតិន្ទ្រិយំ  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ យានិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ដីរិ-  
តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ដីរិ-  
តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស យានិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
អាមន្តា ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មួយទៀត ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឃានិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២២១] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ បុរិសិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែល  
កើតក្នុងបច្ចិមភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបារវចរភព និងអរូបារ-  
វចរភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយ  
ឥតភាពនុះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
កើតឡើងហើយ ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
ទេ ឃានិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង បុរិសិ-  
ន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា  
នឹងកើតឡើង ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២២២] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ជីវិ-  
តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ ឃានិន្ទ្រិយ របស់ពួក  
សត្វដែលកើតក្នុងបច្ចិមភពនោះ កើតឡើងហើយ ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅ  
នេះ កើតឡើងហើយផង ជីវិតិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត  
ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ  
កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២២៣] យស្ស ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភរិកានំ  
 យេ ច ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ សោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតរេសំ ឃានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស ឃានិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២២៤] យស្ស ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភរិកានំ យេ  
 ច សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតរេសំ ឃានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស ឃានិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២២៥] យស្ស ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយំ ។ យេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្ស-  
 តីតិ ។ បច្ឆិមភរិកានំ តេសំ ឃានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២២៣] ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយ នឹងបរិនិព្វាន ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯ សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង សោមនស្សិទ្ធិយ នឹង កើតឡើងផង ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹង កើតឡើង ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២២៤] ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ច័មភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹង បរិនិព្វាន ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិទ្ធិយ របស់ ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិទ្ធិយ នឹងកើតឡើង ផង ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២២៥] ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សទ្ធិទ្ធិយ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយ មនិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ ឃានិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភពនោះ កើតឡើងហើយ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

នោ ច តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ  
យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស យា-  
និទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២២៦] យស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច  
រូចារចរំ អរូចារចរំ ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ យា ច  
ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភារេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្តា  
បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច  
តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ឥត្តិទ្ធិ-  
យញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
យស្ស វា បន បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២២៧] យស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស ដិវិ-  
តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ ឥត្តិ-  
ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ ដិវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតិ ឥតវេសំ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ដិវិតិទ្ធិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ដិវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតិ តស្ស ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឯមនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើង ផង ។ មួយទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឃានិ- ទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២២៦] ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ បុរិសិ- ទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ច័មភព ពួកសត្វណា ចូលទៅ កាន់រូបារវចរភព និងអរូបារវច- រភព ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយ ឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វានក្តី ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯបុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង បុរិសិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើត ឡើង ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២២៧] ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង បច្ច័មភពនោះ កើតឡើងហើយ ឯជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិន កើតឡើងទេ ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ជីវិតិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២២៨] យស្ស ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 យេ ច ឧបេក្ខាយ ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតវេសំ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត សោ-  
 មនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស ឥត្តិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២២៩] យស្ស ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ យេ  
 ច សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតវេសំ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ឧបេ-  
 ក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឧបេ-  
 ក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 អាមន្តា ។

[២៣០] យស្ស ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស សន្ទិ-  
 ន្ទ្រិយំ ។ យេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយំ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២២៨] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២២៩] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៣០] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សទ្ធិន្ទ្រិយ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិតុ ឆោ ច  
 តេសំ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ឥត្តិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ មនិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ឥត្តិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៣១] យស្ស បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិតុ តស្ស  
 ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ  
 បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិតុ ឆោ ច តេសំ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៣២] យស្ស បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិតុ តស្ស  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ  
 យេ ច ឧបេក្កាយ ឧបបជ្ជិតុ បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិតុ ឆោ ច តេសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បុរិសិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 តាតិ ។ អាមន្តា ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឥត្តិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភពនោះ កើតឡើងហើយ  
ឯមនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឥត្តិទ្រិយ របស់  
ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។  
មួយទៀត មនិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឥត្តិទ្រិយ  
របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៣១] បុរិសិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ជីវិតិ-  
ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បុរិសិទ្រិយ របស់ពួក  
សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភពនោះ កើតឡើងហើយ ឯជីវិតិទ្រិយ របស់  
សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ បុរិសិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅ  
នេះ កើតឡើងហើយផង ជីវិតិទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត  
ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង បុរិសិទ្រិយ របស់សត្វ  
នោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៣២] បុរិសិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សោ-  
មនស្សិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ  
ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយ  
នឹងបរិនិព្វាន បុរិសិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ឯ  
សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ បុរិសិទ្រិយ  
របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង សោមនស្សិទ្រិយ នឹង  
កើតឡើងផង ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹង  
កើតឡើង បុរិសិទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

[២៣៣] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច  
 សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៣៤] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ  
 បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 អាមន្តា ។

[២៣៥] យស្ស បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
 បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២៣៣] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បណ្តាពួកបុរស ដែល  
 កើតក្នុងបច្ច័មភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយ  
 នឹងបរិនិព្វាន បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ  
 ឯឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ បុរិសិទ្ធិយ  
 របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិទ្ធិយ នឹងកើត  
 ឡើងផង ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង  
 បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៣៤] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សទ្ធិ-  
 ទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បុរិសិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភពនោះ កើតឡើងហើយ ឯសទ្ធិទ្ធិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ  
 កើតឡើងហើយផង សទ្ធិទ្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត  
 សទ្ធិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ  
 កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៣៥] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ បញ្ញា-  
 ទ្ធិយ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បុរិ-  
 សិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភពនោះ កើតឡើងហើយ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

ណោ ច តេសំ មនិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ បុរិ-  
 សិច្ឆ័យញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត មនិច្ឆ័យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន មនិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បុរិ-  
 សិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៣៦] យស្ស ដីវិតិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 សោមនស្សិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស-  
 មដ្ឋីនំ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា ឧបេក្ខាសម្បយុត្ត-  
 បច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តេសំ ដីវិតិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ណោ ច តេសំ សោមនស្សិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត-  
 វេសំ ដីវិតិច្ឆ័យញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត សោមនស្សិច្ឆ័យញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន សោមនស្សិច្ឆ័យំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ដីវិតិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 អាមន្តា ។

[២៣៧] យស្ស ដីវិតិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 ឧបេក្ខិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋីនំ  
 យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិម-  
 ចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តេសំ ដីវិតិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ  
 ច តេសំ ឧបេក្ខិច្ឆ័យំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ដីវិ-  
 តិច្ឆ័យញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ឧបេក្ខិច្ឆ័យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឯមនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់  
ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើង  
ផង ។ មួយទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង បុរិសិ-  
ទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៣៦] ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សោម-  
នស្សិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រ-  
កបដោយឧបេក្ខា របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត ក្នុង  
លំដាប់ នៃចិត្តណា ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ  
ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តនោះ ឯសោមនស្សិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹង  
មិនកើតឡើងទេ ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយ  
ផង សោមនស្សិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត សោមនស្សិ-  
ទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ  
កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៣៧] ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ឧបេ-  
ក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកប  
ដោយសោមនស្ស របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត នឹង  
កើតឡើង ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំង  
នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តនោះ ឯឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ  
ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ។

យស្ស វា បន ឧបេក្ខិត្តិយំ ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស  
ដីវិតិក្ខិយំ ឧប្បន្និត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៣៨] យស្ស ដីវិតិក្ខិយំ ឧប្បន្និត្ត តស្ស  
សន្ធិក្ខិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ។ បច្ឆិមចិត្តសមន្តំ  
តេសំ ដីវិតិក្ខិយំ ឧប្បន្និត្ត ណោ ច តេសំ សន្ធិក្ខិ-  
យំ ឧប្បន្និស្សតិ ឥតរេសំ ដីវិតិក្ខិយញ្ច ឧប្បន្និត្ត  
សន្ធិក្ខិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។ យស្ស វា បន សន្ធិ-  
ក្ខិយំ ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស ដីវិតិក្ខិយំ ឧប្បន្និត្តាតិ ។  
អាមន្តា ។

[២៣៩] យស្ស ដីវិតិក្ខិយំ ឧប្បន្និត្ត តស្ស  
បញ្ញិត្តិយំ ។ បេ ។ មនិក្ខិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ។  
បច្ឆិមចិត្តសមន្តំ តេសំ ដីវិតិក្ខិយំ ឧប្បន្និត្ត ណោ  
ច តេសំ មនិក្ខិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ឥតរេសំ ដីវិតិក្ខិ-  
យញ្ច ឧប្បន្និត្ត មនិក្ខិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។ យស្ស  
វា បន មនិក្ខិយំ ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស ដីវិតិក្ខិយំ  
ឧប្បន្និត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត ឧបេក្ខិត្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ជីវិតិត្រិយ  
របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៣៨] ជីវិតិត្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សទ្ធិ-  
ត្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ ជីវិតិត្រិយ របស់ពួក  
សត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្តនោះ កើតឡើងហើយ ឯសទ្ធិត្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ជីវិតិត្រិយ របស់ពួកសត្វ  
ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង សទ្ធិត្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយ  
ទៀត សទ្ធិត្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ជីវិតិត្រិយ របស់  
សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៣៩] ជីវិតិត្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ បញ្ញា-  
ត្រិយ ។ បេ ។ មនិត្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។  
ជីវិតិត្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្តនោះ កើត  
ឡើងហើយ ឯមនិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ  
ជីវិតិត្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិត្រិយ  
នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត មនិត្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើត  
ឡើង ជីវិតិត្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

[២៤០] យស្ស សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស-  
 មដ្ឋិនំ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា សោមនស្សសម្ប-  
 យុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តេសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ឥតវេសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ឧបេក្ខិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 អាមន្តា ។

[២៤១] យស្ស សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស សន្ទិន្ទ្រិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយំ មនិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋិនំ តេសំ សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ មនិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតវេសំ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 មនិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន មនិ-  
 ន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៤២] យស្ស ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស សន្ទិ-  
 ន្ទ្រិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយំ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[២៤០] សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បច្ចិមចិត្ត ដែល  
 ប្រកបដោយសោមនស្ស របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត  
 នឹងកើតឡើង ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ កើតឡើងហើយ (ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តនោះ) ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួក  
 សត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។  
 មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង សោមនស្សិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៤១] សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ  
 សទ្ធិន្ទ្រិយ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើត  
 ឡើងឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយ  
 បច្ចិមចិត្តនោះ កើតឡើងហើយ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹង  
 មិនកើតឡើងទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើត  
 ឡើងហើយផង មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើត  
 ឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៤២] ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ សទ្ធិ-  
 ន្ទ្រិយ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។

បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋិនំ តេសំ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ  
 ច តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ឧបេ-  
 ក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៤៣] យស្ស សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិម-  
 ចិត្តសមដ្ឋិនំ តេសំ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច  
 តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា  
 បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៤៤] យស្ស បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋិនំ តេសំ  
 បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ មនិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ បញ្ញិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត មនិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឧបេក្ខិត្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្តនោះ កើតឡើងហើយ ឯមនិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ ឧបេក្ខិត្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិត្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត មនិត្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ឧបេក្ខិត្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៤៣] សទ្ធិត្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ បញ្ញិត្រិយ ។ បេ ។ មនិត្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ សទ្ធិត្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្តនោះ កើតឡើងហើយ ឯមនិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ សទ្ធិត្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិត្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត មនិត្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង សទ្ធិត្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

[២៤៤] បញ្ញិត្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ មនិត្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើងឬ ។ បញ្ញិត្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្តនោះ កើតឡើងហើយ ឯមនិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើងទេ បញ្ញិត្រិយ របស់ពួកសត្វ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិត្រិយ នឹងកើតឡើងផង ។ មួយទៀត មនិត្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង បញ្ញិត្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយឬ ។ អើ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[២៤៥] យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ។ មេ ។

[២៤៦] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
តត្ថ សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ បញ្ចវោកាវ  
បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត លោ  
ច តេសំ តត្ថ សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតវេសំ  
បញ្ចវោកាវានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
សោតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
សោតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្តត្ថាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៤៧] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ កាមា-  
វចវេ បច្ឆិមភវិកានំ រូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុ-  
ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត លោ ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតវេសំ កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ  
ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។  
យស្ស វា បន យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ  
តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តត្ថាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៤៨] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[២២៥] ចក្កុន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ។ បេ ។

[២២៦] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា សោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភពនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងបញ្ចុ- វោការភព ឯសោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង ទីនោះទេ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់បញ្ចុវោការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើត ឡើងហើយផង សោតិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយ ទៀត សោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កុ- ន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។

[២២៧] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព និងពួករូបាវចរ- សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់កាមាវចរសត្វ ទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឃានិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើង ផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើត ឡើង ក្នុងទីណា ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទី នោះឬ ។ អើ ។

[២២៨] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

តស្ស តត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមាវចរេ  
 បច្ឆិមភវិកានំ រូចារចរានំ យេ ច បុរិសា ឯតេនេវ  
 ការេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ទោ ច តេសំ តត្ថ  
 ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ កាមាវចរានំ តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ឥត្ថិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ឥត្ថិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៤៩] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមាវចរេ បច្ឆិម-  
 ភវិកានំ រូចារចរានំ យា ច ឥត្ថិយោ ឯតេនេវ កា-  
 រេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ទោ ច តេសំ តត្ថ បុរិ-  
 សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ កាមាវចរានំ តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 អាមន្តា ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួក  
 សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព និងពួករូបាវចរសត្វ  
 ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹង  
 បរិនិព្វាន ចក្កទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ  
 ឯឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្ក-  
 ទ្រ្ទិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង  
 ឥត្តិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឥត្តិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ  
 កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។

[២៤៧] ចក្កទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
 បុរិសិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួក  
 សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព និងពួករូបាវចរសត្វ ពួក  
 ស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន  
 ចក្កទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិ-  
 ទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កទ្រ្ទិយ  
 របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង បុរិសិទ្ធរិយ  
 នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត បុរិសិទ្ធរិយ របស់សត្វណា  
 នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

[២៥០] យស្ស យត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 តត្ថ ជីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ បញ្ចវោកាវ  
 បច្ឆិមភវីកាណំ តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ  
 ច តេសំ តត្ថ ជីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតវេសំ  
 បញ្ចវោកាវាណំ តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ជីវិតិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 ជីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្តាតិ ។ អសញ្ញាសត្តាណំ អរូចាណំ តេសំ តត្ថ  
 ជីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុ-  
 ន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត បញ្ចវោកាវាណំ តេសំ តត្ថ ជីវិតិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៥១] យស្ស យត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ បញ្ចវោកាវ  
 បច្ឆិមភវីកាណំ យេ ច សចក្កុកា ឧបេក្កាយ ឧប-  
 បច្ឆិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 នោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ  
 ឥតវេសំ បញ្ចវោកាវាណំ តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[២៥០] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងបញ្ចវេការភពនោះ កើតឡើង ហើយ ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់បញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ជីវិតិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយ ទៀត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់បញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ នឹងកើតឡើងផង ចក្កុន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៥១] ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុង ទីណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងបញ្ចវេការភព ពួក សត្វណា ជាអ្នកមានចក្កុ កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹង បរិនិព្វាន ចក្កុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង ទីនោះទេ ចក្កុន្ទ្រិយ របស់បញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើត ឡើងហើយផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
តស្ស តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៥២] យស្ស យត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បញ្ចវោកាវ  
បច្ឆិមភវីកានំ យេ ច សចក្កុកា សោមនស្សន  
ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
ជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ បញ្ចវោកាវានំ តេសំ តត្ថ  
ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
តស្ស តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អរូចានំ តេសំ  
តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ  
ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត បញ្ចវោកាវានំ តេសំ តត្ថ  
ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៥៣] យស្ស យត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
តស្ស តត្ថ សន្និទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បញ្ចវោ-  
កាវេ បច្ឆិមភវីកានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ឧប្ប-  
ជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ សន្និទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត សោមនស្សន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។

[២៥២] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តា ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងបញ្ចវេការភព ពួកសត្វណា ជាអ្នក មានចក្ក កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់ សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់បញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខន្ទ្រិយ នឹង កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់ពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង ទីនោះទេ ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់ពួកបញ្ចវេការសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៥៣] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួក សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងបញ្ចវេការភពនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុង ទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

ឥតវេសំ បញ្ចវោកាវាណំ តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា  
 បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អរូចានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្ត បញ្ចវោកាវាណំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្តស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៥៤] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញាទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត-  
 ស្សតិ ។ បញ្ចវោកាវាណំ បច្ឆិមភវិកាណំ តេសំ តត្ថ  
 ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតវេសំ បញ្ចវោកាវាណំ តេសំ តត្ថ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អរូចានំ តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត បញ្ចវោកាវាណំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់ពួកបញ្ចវេកាការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយ ផង សន្ទិទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សន្ទិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ សន្ទិទ្រិយ របស់ពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សន្ទិទ្រិយ របស់ពួកបញ្ចវេកាការសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង ចក្ខុន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៥២] ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា បញ្ញាទ្រិយ ។ លេ ។ មនិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទី នេះឬ ។ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងបញ្ចវេកាការភពនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិទ្រិយ របស់សត្វ ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់ពួកបញ្ចវេកាការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិទ្រិយ នឹងកើត ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹង កើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រិយ របស់ពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង ទីនោះទេ មនិទ្រិយ របស់ពួកបញ្ចវេកាការសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង ចក្ខុន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

[២៥៥] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ កាមាវចរេ  
 បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច បុរិសា ឯតេនេវ ភាវន  
 កតិចិ ភវេ ទស្សត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ  
 យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតវេសំ កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ  
 យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[២៥៦] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ កាមាវចរេ  
 បច្ឆិមភវិកានំ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវន  
 កតិចិ ភវេ ទស្សត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ  
 យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតវេសំ កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ  
 យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២៥៥] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួក សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកបុរសណា សម្តែង នូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់ សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់កាមា- វចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឥត្តិទ្រ្ទិយ នឹងកើត ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឥត្តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹង កើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។

[២៥៦] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួក សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវ ភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឃានិទ្រ្ទិយ របស់ សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វ ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់កាមាវចរ- សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង បុរិសិទ្រ្ទិយ នឹងកើត ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹង កើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

[២៥៧] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ កាមាវចរ  
 បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥត-  
 វេសំ កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្ត ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស តត្ថ យានិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តតាតិ ។ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ  
 តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ ដីវិ-  
 តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៥៨] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ កាមាវចរ  
 បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច សឃានកា ឧបេក្កាយ ឧប-  
 បជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

[២៥៧] ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ដីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភពនោះ កើតឡើង ហើយ ក្នុងទីនោះ ឯដីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្ធរិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើត ឡើងហើយផង ដីវិតិទ្ធរិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយ ទៀត ដីវិតិទ្ធរិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិ- ទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ដីវិតិទ្ធរិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទី នោះ ឯឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី នោះទេ ដីវិតិទ្ធរិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្ធរិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៥៨] ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទី ណា សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកសត្វ ណា ជាអ្នកមានឃានៈ កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឃានិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯ សោមនស្សិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ឥតវេសំ កាមាវចរាណំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តត្ថាតិ ។ រូចារចរាណំ តេសំ  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ នោ ច តេសំ  
 តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត កាមាវចរាណំ តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៥៩] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ កាមាវចរេ បច្ឆិម-  
 ភវិកាណំ យេ ច សយានកា សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិ-  
 ត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 នោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥត-  
 វេសំ កាមាវចរាណំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ត្តាតិ ។ រូចារចរាណំ អរូចារចរាណំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឃានិទ្ធិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយ ផង សោមនស្សិទ្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិ- ទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ សោ- មនស្សិទ្ធិយ របស់ពួកអរហន្តរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ទេ សោមនស្សិទ្ធិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្ធិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៥៧] ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួក សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកសត្វណា ជាអ្នកមាន ឃានៈ កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់ សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្ធិយ របស់កា- មាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិទ្ធិយ នឹង កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិទ្ធិយ របស់ពួកអរហន្តរសត្វ និងពួកអរហន្តរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ  
យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និត្ថ ។

[២៦០] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បន្និត្ថ  
តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតីតិ ។ កាមាវចរេ  
បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បន្និត្ថ  
នោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ឥត-  
វេសំ កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្ប-  
ន្និត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ  
ឧប្បន្និត្ថាតិ ។ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ តត្ថ  
សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ យា-  
និទ្ធិយំ ឧប្បន្និត្ថ កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិ-  
យញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និត្ថ ។

[២៦១] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ឧប្បន្និត្ថ តស្ស  
តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតីតិ ។  
កាមាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ  
ឧប្បន្និត្ថ នោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិទ្រិយ របស់ពួកកាមាវចរសត្វ  
នោះ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៦០] ឃានិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិទ្រិយ  
របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភពនោះ កើតឡើង  
ហើយ ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើត  
ឡើងហើយផង សទ្ធិទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត  
សទ្ធិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្រិយ  
របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិទ្រិយ របស់  
ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
ឯឃានិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ  
សទ្ធិទ្រិយ របស់ពួកកាមាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្រិយ  
កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៦១] ឃានិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
ណា បញ្ញិទ្រិយ ។ បេ ។ មនិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើត  
ឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើត  
ក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភពនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ  
ឯមនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

ឥតវេសំ កាមាវចរាណំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បន្និត្ត មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 យត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ  
 ឧប្បន្និត្តាតិ ។ រូចារចរាណំ អរូចារចរាណំ តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ  
 ឧប្បន្និត្ត កាមាវចរាណំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បន្និស្សតិ យានិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និត្ត ។

[២៦២] យស្ស យត្ថ ឥតិទ្ធិយំ ឧប្បន្និត្ត តស្ស  
 តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ។ កាមាវចរ  
 បច្ចិមភវិកាណំ យា ច ឥតិយោ ឯតេនេវ ភាវន  
 កតិចិ ភវេ ទស្សត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ  
 ឥតិទ្ធិយំ ឧប្បន្និត្ត នោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ  
 ឧប្បន្និស្សតិ ឥតវេសំ កាមាវចរាណំ តេសំ តត្ថ  
 ឥតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និត្ត បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ ឥតិទ្ធិយំ ឧប្បន្និត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឃានិទ្ធិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយ ផង មនិទ្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្ធិយ របស់ពួកអរហន្តរូបរាសត្វ និងពួកអរហន្តរូបរាសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្ធិយ របស់ សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្ធិយ របស់ពួក កាមាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង ឃានិទ្ធិយ កើតឡើងហើយ ផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៦២] ឥត្តិទ្ធិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួក សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកស្រ្តីណា សម្តែង នូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឥត្តិទ្ធិយ របស់ សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វ ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិទ្ធិយ របស់កាមាវ- ចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង បុរិសិទ្ធិយ នឹងកើត ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹង កើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

[២៦៣] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
តស្ស តត្ថ ដិវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមា-  
វចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
នោ ច តេសំ តត្ថ ដិវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត-  
វេសំ កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
ដិវិតិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
ដិវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ  
តត្ថ ដិវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ  
ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ  
ដិវិតិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៦៤] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមាវចរេ  
បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច ឧបេក្កាយ ឧបបជ្ជិត្តា បរិ-  
និញ្ចាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ  
ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

[២៦៣] ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥត្តិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភពនោះ កើតឡើង ហើយ ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិទ្រិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើត ឡើងហើយផង ជីវិតិទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិទ្រិយ របស់ សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិទ្រិយ របស់ពួកអរុណា- វចរសត្វ និងពួកអរុណាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិទ្រិយ របស់ពួកកាមាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិទ្រិយ កើតឡើង ហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៦៤] ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុង ទីណា សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទី នោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវ- ចរភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯ សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ឥតវេសំ កាមាវចរាណំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ រូចាវចរាណំ តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត កាមាវចរាណំ តេសំ តត្ថ សោម-  
 នស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។  
 [២៦៥] យស្ស យត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ កាមាវចរ  
 បច្ឆិមភវិកាណំ យេ ច សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្តា  
 បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ  
 ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតវេសំ  
 កាមាវចរាណំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្តាតិ ។ រូចាវចរាណំ អរូចាវចរាណំ តេសំ តត្ថ ឧបេ-  
 ក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយ ផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយ ទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកអរុប្រាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់កាមាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៦៥] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួក សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិន កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅ នេះ កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិ- ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់ពួកអរុប្រាវចរសត្វ និងពួកអរុប្រាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរត្តិវារោ

ឧប្បជ្ជិត្ត កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិត្តិយញ្ច  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិក្ខិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៦៦] យស្ស យត្ថ ឥត្តិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
តត្ថ សទ្ធិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមាវចរេ បច្ឆិម-  
ភរិកានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច  
តេសំ តត្ថ សទ្ធិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរេសំ កា-  
មាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិក្ខិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត សទ្ធិ-  
ក្ខិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
សទ្ធិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិក្ខិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ  
សទ្ធិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិ-  
ក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិក្ខិ-  
យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិក្ខិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៦៧] យស្ស យត្ថ ឥត្តិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
តត្ថ បញ្ញិក្ខិយំ ។ បេ ។ មនិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
កាមាវចរេ បច្ឆិមភរិកានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិក្ខិយំ  
ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ មនិក្ខិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឧបេក្ខិទ្ធរិយ របស់ពួកកាមាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិទ្ធរិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៦៦] ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា សទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥត្តិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភពនោះ កើតឡើង ហើយ ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិទ្ធរិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើត ឡើងហើយផង សទ្ធិទ្ធរិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិទ្ធរិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិទ្ធរិយ របស់ សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិទ្ធរិយ របស់ពួក រូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វទាំងនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិទ្ធរិយ របស់ពួកកាមាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិទ្ធរិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៦៧] ឥត្តិទ្ធរិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទី ណា បញ្ញិទ្ធរិយ ។ បេ ។ មនិទ្ធរិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើត ឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥត្តិទ្ធរិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើត ក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភពនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិទ្ធរិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

ឥតវេសំ កាមាវចរាធំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិត្ត មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា  
 បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ រូចារចរាធំ អរូចារចរាធំ តេសំ  
 តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 ឥត្តិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត កាមាវចរាធំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៦៨] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមាវចរ  
 បច្ចិមភវិកាធំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត-  
 វេសំ កាមាវចរាធំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្ត ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ បុរិ-  
 សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ រូចារចរាធំ អរូចារចរាធំ  
 តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ  
 តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត កាមាវចរាធំ តេសំ តត្ថ  
 ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង  
 មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ  
 របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ  
 កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និង  
 ពួកអរូបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
 ទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកកា-  
 មាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុង  
 ទីនោះ ។

[២៦៨] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 ណា ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិ-  
 សិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភពនោះ  
 កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ  
 ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ជីវិតិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទី  
 នោះ ។ មួយទៀត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទី  
 ណា បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។  
 ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ នឹងកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើង  
 ហើយ ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ពួកកាមាវចរសត្វនោះ នឹងកើត  
 ឡើងផង បុរិសិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិគ្គិវារោ

[២៦៩] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ កា-  
 មាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច បុរិសា ឧបេក្កាយ  
 ឧបបច្ឆិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឥតវេសំ កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ  
 បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តតាតិ ។  
 រូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត-  
 ស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្តស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៧០] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្កិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ កាមា-  
 វចរេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច បុរិសា សោមនស្សន  
 ឧបបច្ឆិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

[២៦៩] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកបុរសណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកកាមាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង បុរិសិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៧០] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកបុរសណា កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ឧប្បជ្ជិតុ នោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិត្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឥតវេសំ កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិត្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិតុ ឧបេក្ខិត្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិត្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ បុរិសិត្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ រូចារវចរានំ អរូចា-  
 វចរានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិត្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ  
 ច តេសំ តត្ថ បុរិសិត្រិយំ ឧប្បជ្ជិតុ កាមាវចរានំ  
 តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិត្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិត្រិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិតុ ។

[២៧១] យស្ស យត្ថ បុរិសិត្រិយំ ឧប្បជ្ជិតុ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិត្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ កាមាវ-  
 ចវេ បច្ឆិមភវីកានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិត្រិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិតុ នោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិត្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឥតវេសំ កាមាវចរានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិត្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិតុ សទ្ធិត្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ សទ្ធិត្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ បុរិសិត្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ រូចារវចរានំ អរូចា-  
 វចរានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិត្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹង  
 មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិត្រិយ របស់កាមាវចរសត្វ ទាំងនោះ  
 ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិត្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទី  
 នោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិត្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុង  
 ទីណា បុរិសិត្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។  
 ឧបេក្ខិត្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ នឹងកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិត្រិយ របស់ពួកកាមាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង  
 ផង បុរិសិត្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៧១] បុរិសិត្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
 សទ្ធិត្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិត្រិយ  
 របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភពនោះ កើតឡើង  
 ហើយ ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិត្រិយ របស់កាមាវចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើត  
 ឡើងហើយផង សទ្ធិត្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត  
 សទ្ធិត្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិត្រិយ  
 របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិត្រិយ របស់  
 ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិគ្គិរោ

នោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត កាមា-  
រចរានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ

បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៧២] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត

តស្ស តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតីតិ ។ កាមារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ

បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ មនិទ្ធិយំ

ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតរេសំ កាមារចរានំ តេសំ តត្ថ

បុរិសិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស

តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ រូចារចរានំ អរូចា-

រចរានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច

តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត កាមារចរានំ

តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច

ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៧៣] យស្ស យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត

តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ឯបុរិសិត្រ្យ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សត្វ-  
ត្រ្យ របស់ពួកកាមាវចរសត្វនោះ នឹងកើតឡើងផង បុរិសិត្រ្យ កើត  
ឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៧២] បុរិសិត្រ្យ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
បញ្ញិត្រ្យ ។ បេ ។ មនិត្រ្យ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទី  
នោះឬ ។ បុរិសិត្រ្យ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុង  
កាមាវចរភពនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិត្រ្យ របស់សត្វ  
ទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិត្រ្យ របស់កាមាវ-  
ចរសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិត្រ្យ នឹងកើត  
ឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិត្រ្យ នឹងកើតឡើង  
ក្នុងទីណា បុរិសិត្រ្យ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ  
ឬ ។ មនិត្រ្យ របស់ពួកអរុប្បាវចរសត្វ និងពួកអរុប្បាវចរសត្វនោះ នឹង  
កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិត្រ្យ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ មនិត្រ្យ របស់ពួកកាមាវចរសត្វនោះ នឹង  
កើតឡើងផង បុរិសិត្រ្យ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៧៣] ជីវិតិត្រ្យ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
សោមនស្សិត្រ្យ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋានំ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា ឧបេក្ខា-  
 សម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ចតុរោកា-  
 រានំ បញ្ចរោការានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្ត សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា  
 បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ  
 ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសានំ ឧបបដ្ឋន្តានំ  
 តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច  
 តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ ចតុរោ-  
 ការានំ បញ្ចរោការានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៧៤] យស្ស យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋានំ  
 យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិម-  
 ចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយឧបេក្ខា របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀង  
 ដោយបច្ចិមចិត្ត នឹងកើតឡើង ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា ជីវិតិទ្រ្ទិយ  
 របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តនោះ ឯ  
 សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ  
 ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅ  
 នេះ កើតឡើងហើយផង សោមនស្សិទ្ធិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុង  
 ទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង  
 ក្នុងទីណា ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។  
 សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សុទ្ធាវាសសត្វនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹង  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើត  
 ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិទ្ធិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ  
 និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ នឹងកើតឡើងផង ជីវិតិទ្រ្ទិយ  
 កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៧២] ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
 ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បច្ចិ-  
 មចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀង  
 ដោយបច្ចិមចិត្ត នឹងកើតឡើង ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា ជីវិតិទ្រ្ទិយ  
 របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តនោះ  
 ឯឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិគ្គិវារោ

ឥតវេសំ ចតុវោកាការានំ បញ្ចវោកាការានំ តេសំ តត្ថ  
 ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ឧបេក្ខិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិតិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 សុទ្ធាវាសានំ ឧបបជ្ជញ្ញានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ ចតុវោកាការានំ បញ្ចវោកាការានំ  
 តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដីវិតិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៧៥] យស្ស យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ បច្ឆិមចិត្ត-  
 សមដ្ឋិនំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ឥតវេសំ ចតុវោកាការានំ បញ្ចវោកាការានំ តេសំ  
 តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅ  
 នេះ កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិ-  
 ន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វនោះ កាលចាប់បដិសន្ធិ នឹងកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 នោះទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំង  
 នោះ ក្រៅនេះ នឹងកើតឡើងផង ជីវិតិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង  
 ក្នុងទីនោះ ។

[២៧៥] ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
 សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិន្ទ្រិយ  
 របស់ពួកអសញ្ញាសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ច័មចិត្ត នោះ កើតឡើង  
 ហើយ ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការ-  
 សត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង សទ្ធិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើង  
 ផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង  
 ក្នុងទីណា ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

សុទ្ធាវាសានំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បន្និស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្និត្ត  
 ឥតវេសំ ចតុវោកាវានំ បញ្ចវោកាវានំ តេសំ តត្ថ  
 សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្និត្ត ។  
 [២៧៦] យស្ស យត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្និត្ត តស្ស  
 តត្ថ បញ្ញិន្ទ្រិយំ ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្និស្សតីតិ ។  
 បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋីនំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ដីវិ-  
 តិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្និត្ត នោ ច តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បន្និស្សតិ ឥតវេសំ ចតុវោកាវានំ បញ្ចវោកាវានំ  
 តេសំ តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្និត្ត មនិន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បន្និស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្និត្តាតិ ។  
 សុទ្ធាវាសានំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បន្និស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្និត្ត  
 ឥតវេសំ ចតុវោកាវានំ បញ្ចវោកាវានំ តេសំ តត្ថ  
 មនិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្និត្ត ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ កាលចាប់បដិសន្ធិ នោះ នឹងកើត  
ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ  
ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វ  
ទាំងនោះ ក្រៅនេះ នឹងកើតឡើងផង ជីវិតន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយ  
ផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៧៦] ជីវិតន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
បញ្ញាន្ទ្រិយ ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទី  
នោះឬ ។ ជីវិតន្ទ្រិយ របស់ពួកអសញ្ញសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ច្រ-  
មចិត្ត នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតន្ទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការ-  
សត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង  
មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើត  
ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ កាល  
ចាប់បដិសន្ធិ នោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតន្ទ្រិយ របស់សត្វ  
ទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួក  
ចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ នឹងកើតឡើង  
ផង ជីវិតន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

[២៧៧] យស្ស យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិម-  
 ចិត្តសមដ្ឋិនំ យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា សោមនស្ស-  
 សម្បយុត្តបច្ឆិមចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តេសំ តត្ថ សោម-  
 នស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ចតុរោកាវាណំ បញ្ចារោ-  
 កាវាណំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ សោ-  
 មនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសានំ ទុតិយេ  
 ចិត្តេ វត្តមានេ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ឥតវេសំ ចតុរោកាវាណំ បញ្ចារោកាវាណំ តេសំ  
 តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ សោមនស្សិទ្ធិ-  
 យញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៧៨] យស្ស យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ បច្ឆិម-  
 ចិត្តសមដ្ឋិនំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

[២៧៧] សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បច្ចិមចិត្ត ដែលប្រកបដោយសោមនស្ស របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀង ដោយបច្ចិមចិត្ត នឹងកើតឡើង ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តនោះ ឯឧបេក្ខិ- ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោម- នស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅ នេះ កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ កាលចិត្តទីពីរ របស់សុទ្ធាវាសសត្វ កំពុងប្រព្រឹត្តទៅ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់ សត្វទាំងនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់ ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ នឹងកើត ឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៧៨] សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទី ណា សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សិ- ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្តនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ឥតវេសំ ចតុវោកាវាណំ បញ្ចវោកាវាណំ តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 សុទ្ធាវាសានំ ទុតិយេ ចិត្តេ វត្តមាណេ តេសំ តត្ថ  
 សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ សោ-  
 មនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ ចតុវោកាវាណំ  
 បញ្ចវោកាវាណំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៧៧] យស្ស យត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញិន្ទ្រិយំ ។ មេ ។ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋានំ តេសំ តត្ថ សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ចតុវោកាវាណំ បញ្ចវោកាវាណំ  
 តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត មនិន្ទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង សទ្ធិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ កាលចិត្តទីពីរ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ កំពុងប្រព្រឹត្តទៅ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ នឹងកើតឡើងផង សោមនស្សិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៧៧] សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា បញ្ញិន្ទ្រិយ ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

សុទ្ធាវាសានំ ទុតិយេ ចិត្តេ វត្តមានេ តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ សោម-  
 នស្សិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត ឥតវេសំ ចតុវោកាវានំ បញ្ច-  
 វោកាវានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៨០] យស្ស យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ។ បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋិនំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិ-  
 ទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥតវេសំ ចតុវោកាវានំ បញ្ចវោកាវានំ  
 តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត មនិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 សុទ្ធាវាសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ឥតវេសំ ចតុវោកាវានំ បញ្ចវោកាវានំ តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ត ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

កាលចិត្តទីពីរ របស់សុទ្ធាវាសសត្វ កំពុងប្រព្រឹត្តទៅ មនិទ្រ្ទិយ របស់  
សត្វទាំងនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សទ្រ្ទិយ របស់  
សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្រ្ទិយ របស់  
ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ នឹងកើត  
ឡើងផង សោមនស្សទ្រ្ទិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៨០] ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
សទ្ធិទ្រ្ទិយ ។ លេ ។ បញ្ញិទ្រ្ទិយ មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹង  
កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀង  
ដោយបច្ចិមចិត្តនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិទ្រ្ទិយ របស់  
សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់  
ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើង  
ហើយផង មនិទ្រ្ទិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិ-  
ទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់  
សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វ  
ទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់សុទ្ធាវាស នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
ឯឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ  
មនិទ្រ្ទិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ  
នឹងកើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៨១] យស្ស យត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្និត្ត តស្ស  
 តត្ថ បញ្ញាទ្រិយំ ។ បេ ។ មនិទ្រិយំ ឧប្បន្និស្សតីតិ ។  
 បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋីនំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្និត្ត  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្រិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ឥត-  
 វេសំ ចតុរោកាវាណំ បញ្ចរោកាវាណំ តេសំ តត្ថ  
 សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្និត្ត មនិទ្រិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្រិយំ ឧប្បន្និស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្និត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧបបដ្ឋ-  
 ណានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្រិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ណោ ច  
 តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ឧប្បន្និត្ត ឥតវេសំ ចតុរោ-  
 កាវាណំ បញ្ចរោកាវាណំ តេសំ តត្ថ មនិទ្រិយញ្ច  
 ឧប្បន្និស្សតិ សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្និត្ត ។

[២៨២] យស្ស យត្ថ បញ្ញាទ្រិយំ ឧប្បន្និត្ត  
 តស្ស តត្ថ មនិទ្រិយំ ឧប្បន្និស្សតីតិ ។ បច្ឆិមចិត្ត-  
 សមដ្ឋីនំ តេសំ តត្ថ បញ្ញាទ្រិយំ ឧប្បន្និត្ត ណោ  
 ច តេសំ តត្ថ មនិទ្រិយំ ឧប្បន្និស្សតិ ឥតវេសំ  
 ចតុរោកាវាណំ បញ្ចរោកាវាណំ តេសំ តត្ថ បញ្ញា-  
 ទ្រិយញ្ច ឧប្បន្និត្ត មនិទ្រិយញ្ច ឧប្បន្និស្សតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២៨១] សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា បញ្ញាទ្រិយ ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្តនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់សុទ្ធាវាស នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ នឹងកើតឡើងផង សទ្ធិន្ទ្រិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៨២] បញ្ញាទ្រិយ របស់សត្វណា កើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បញ្ញាទ្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត នោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បញ្ញាទ្រិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ចវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅនេះ កើតឡើងហើយផង មនិន្ទ្រិយ នឹងកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧបបដ្ឋ-  
 ដ្ឋានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ដោ ច  
 តេសំ តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ឧប្បជ្ជិត្ថ ឥតវេសំ ចតុរោ-  
 ការាវនំ បញ្ចារោការាវនំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ញិទ្ធិយញ្ច ឧប្បជ្ជិត្ថ ។

[២៨៣] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ថ តស្ស  
 សោតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ នត្ថិ ។ យស្ស វា  
 បន សោតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ ឧប្បជ្ជិត្ថ ។

[២៨៤] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ថ តស្ស  
 ឃានិទ្ធិយំ ។ បេ ។ ឥត្តិទ្ធិយំ បុរិសិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ នត្ថិ ។ យស្ស វា បន  
 បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ ឧប្បជ្ជិត្ថ ។

[២៨៥] យស្ស ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ថ តស្ស  
 ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ នត្ថិ ។ យស្ស វា  
 បន ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ ឧប្បជ្ជិត្ថ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មួយទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងកើតឡើង ក្នុងទីណា បញ្ញា-  
ទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រ្ទិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ កាលចូលទៅ កាន់សុទ្ធាវាស នឹងកើតឡើង ក្នុង  
ទីនោះ ឯបញ្ញាទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ  
មនិទ្រ្ទិយ របស់ពួកចតុវេការសត្វ និងបញ្ញាវេការសត្វទាំងនោះ ក្រៅ  
នេះ នឹងកើតឡើងផង បញ្ញាទ្រ្ទិយ កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៨៣] ចក្កទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ សោ-  
តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ មិនមានទេ ។ មួយ  
ទៀត សោតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ចក្កទ្រ្ទិយ របស់  
សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយឬ ។ កើតឡើងហើយ ។

[២៨៤] ចក្កទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ឃា-  
និទ្រ្ទិយ ។ លេ ។ ឥត្តិទ្រ្ទិយ បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិន  
កើតឡើងឬ ។ មិនមានទេ ។ មួយទៀត បុរិសិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា  
នឹងមិនកើតឡើង ចក្កទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយឬ ។  
កើតឡើងហើយ ។

[២៨៥] ចក្កទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ជីវិ-  
តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។ មិនមានទេ ។ មួយ  
ទៀត ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ចក្កទ្រ្ទិយ របស់  
សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយឬ ។ កើតឡើងហើយ ។

[២៨៦] យស្ស ចក្កុដ្ឋិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 សោមនស្សិដ្ឋិយំ ។ បេ ។ ឧបេក្កិដ្ឋិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតីតិ ។ នត្ថិ ។ យស្ស វា បន ឧបេក្កិដ្ឋិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុដ្ឋិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៨៧] យស្ស ចក្កុដ្ឋិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 សទ្ធិដ្ឋិយំ ។ បេ ។ បញ្ញាដ្ឋិយំ មនិដ្ឋិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតីតិ ។ នត្ថិ ។ យស្ស វា បន មនិដ្ឋិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស ចក្កុដ្ឋិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៨៨] យស្ស យានិដ្ឋិយំ ។ បេ ។ ឥត្ថិដ្ឋិយំ  
 បុរិសិដ្ឋិយំ ដីវិតិដ្ឋិយំ សោមនស្សិដ្ឋិយំ ឧបេក្កិ-  
 ដ្ឋិយំ សទ្ធិដ្ឋិយំ បញ្ញាដ្ឋិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 មនិដ្ឋិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ នត្ថិ ។ យស្ស វា  
 បន មនិដ្ឋិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស បញ្ញាដ្ឋិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៨៩] យត្ថ ចក្កុដ្ឋិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។ បេ ។

[២៩០] យស្ស យត្ថ ចក្កុដ្ឋិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ សោតិដ្ឋិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២៨៦] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ សោ-  
មនស្សន្ទ្រិយ ។ លេ ។ ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើត  
ឡើងឬ ។ មិនមានទេ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់សត្វណា  
នឹងមិនកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយឬ ។  
កើតឡើងហើយ ។

[២៨៧] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ សទ្ធិ-  
ន្ទ្រិយ ។ លេ ។ បញ្ញាន្ទ្រិយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើត  
ឡើងឬ ។ មិនមានទេ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹង  
មិនកើតឡើង ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយឬ ។  
កើតឡើងហើយ ។

[២៨៨] ឃានិន្ទ្រិយ ។ លេ ។ ឥត្តិន្ទ្រិយ បុរិសិន្ទ្រិយ ជីវិតិន្ទ្រិយ  
សោមនស្សន្ទ្រិយ ឧបេក្ខន្ទ្រិយ សទ្ធិន្ទ្រិយ បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វណា  
មិនកើតឡើងហើយ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងឬ ។  
មិនមានទេ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង  
បញ្ញាន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយឬ ។ កើតឡើងហើយ ។

[២៨៩] ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ។ លេ ។

[២៩០] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
សោតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

យស្ស វា បន យត្ថ សោតិទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្តាតិ ។ បញ្ចារោ-  
 ការេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ សោតិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បទ្ទិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បទ្ទិស្ត ភុទ្ធាវាសានំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ តេសំ  
 តត្ថ សោតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បទ្ទិស្សតិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បទ្ទិស្ត ។

[២៩១] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្ត  
 តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្សតិ ។  
 អាមន្តា ។ យស្ស វា បន យត្ថ យានិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បទ្ទិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្តាតិ ។  
 កាមាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ រូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ  
 យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ  
 ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្ត ភុទ្ធាវាសានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 អរូចានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បទ្ទិស្សតិ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បទ្ទិស្ត ។

[២៩២] យស្ស យត្ថ ចក្កុទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្ត  
 តស្ស តត្ថ ភតិទ្ធិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្សតិ ។ អាមន្តា ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

មួយទៀត សោតិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កុទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។

សោតិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងបញ្ចវេការភពនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្កុទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សោតិទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ ពួកអសញ្ញសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កុទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៩១] ចក្កុទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឃានិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។

មួយទៀត ឃានិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កុទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភព និងពួករូបាវចរសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្កុទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ ពួកអសញ្ញសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កុទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៩២] ចក្កុទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។

យស្ស វា បន យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ កាមាវ-  
 ចវេ បច្ឆិមភវិកានំ រូចាវចរានំ យេ ច បុរិសា ឯតេ-  
 នេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ  
 តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត សុទ្ធាវាសានំ អសញ្ញា-  
 សត្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៩៣] យស្ស យត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ អាមត្តា ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ កាមាវ-  
 ចវេ បច្ឆិមភវិកានំ រូចាវចរានំ យា ច ឥត្តិយោ  
 ឯតេនេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សេត្វា បរិនិព្វា-  
 យិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត សុទ្ធាវា-  
 សានំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តា  
 ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភព និងពួករូបាវចរសត្វ  
 ពួកបុរសណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹង  
 បរិនិព្វាន ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុង  
 ទីនោះទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួក  
 អរូបព្រហ្មនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយ  
 ផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៩៣] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 ណា បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 អើ ។ មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 នោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភព  
 និងពួករូបាវចរសត្វ ពួកស្រ្តីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង  
 ហើយនឹងបរិនិព្វាន បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយរបស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ ពួកអសញ្ញាសត្វ  
 និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើង  
 ហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិគ្គិវារោ

[២៩៤] យស្ស យត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធរិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ អសញ្ញា-  
 សត្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធរិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 សុទ្ធាវាសានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ  
 ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ដីវិតិទ្ធរិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ដីវិតិទ្ធរិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 បញ្ចវេការេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធរិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិត្ត សុទ្ធាវាសានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ  
 តត្ថ ដីវិតិទ្ធរិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៩៥] យស្ស យត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធរិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 អាមន្តា ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធរិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

[២៩៤] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ជីវិតន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ និងពួកសត្វដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងអរូបភព នោះ មិនកើតឡើងហើយផង ជីវិតន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ជីវិតន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងបញ្ចវេការភព នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ និងពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងអរូបភព នោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៩៥] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។

បញ្ចវេកាវេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច សចក្កកា  
 ឧបេក្កាយ ឧបបដ្ឋិតា បរិទិញាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋិតិ ឆោ ច តេសំ  
 តត្ថ ចក្កិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋិត ភុទ្ធាវាសានំ អសញ្ញា-  
 សត្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយញ  
 ន ឧប្បដ្ឋិតិ ចក្កិន្ទ្រិយញ ន ឧប្បដ្ឋិត ។

[២៩៦] យស្ស យត្ថ ចក្កិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋិត  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្កិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋិតិ ។ អរូ-  
 ចានំ តេសំ តត្ថ ចក្កិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋិត ឆោ ច  
 តេសំ តត្ថ ឧបេក្កិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋិតិ ភុទ្ធាវា-  
 សានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
 តត្ថ ចក្កិន្ទ្រិយញ ន ឧប្បដ្ឋិត ឧបេក្កិន្ទ្រិយញ ន  
 ឧប្បដ្ឋិតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្កិន្ទ្រិយំ  
 ន ឧប្បដ្ឋិតិ តស្ស តត្ថ ចក្កិន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
 ដ្ឋិតាតិ ។ បញ្ចវេកាវេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច  
 សចក្កកា សោមនស្សេន ឧបបដ្ឋិតា បរិទិញា-  
 យិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ ឧបេក្កិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បដ្ឋិតិ

អភិធម្មបិដក យមកៈ

បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងបញ្ចវេកាការភព ពួកសត្វណា  
 ជាអ្នកមានចក្ខុ កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្ខុ-  
 ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ  
 ទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ ពួកអសញ្ញាសត្វ និង  
 ពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្ខុទ្រិយ មិនកើតឡើង  
 ហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៩៦] ចក្ខុទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង  
 ទីណា ឧបេក្ខិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 ចក្ខុទ្រិយ របស់ពួកអរូបព្រហ្មនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ  
 ឯឧបេក្ខិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះទេ ចក្ខុទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ ពួកសត្វដែលកើតក្នុង  
 បច្ច័មភព ក្នុងអរូបភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ  
 ផង ឧបេក្ខិទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត  
 ឧបេក្ខិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្ខុ-  
 ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តា  
 ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងបញ្ចវេកាការភព ពួកសត្វណា  
 ជាអ្នកមានចក្ខុ កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន  
 ឧបេក្ខិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិត្តិវារោ

នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត សុទ្ធា-  
វាសានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
តត្ថ ឧបេក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច  
ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៩៧] យស្ស យត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
តស្ស តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ អរូចានំ  
តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ  
តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ សុទ្ធាវាសានំ  
អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ  
ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ន  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
បញ្ចារោការេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ  
ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ  
ន ឧប្បជ្ជិត្ត សុទ្ធាវាសានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ  
អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
នោះទេ ឧបេក្ខន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង  
បច្ចិមភព ក្នុងអរូបភព និងពួកអសញ្ញាសត្វ នោះ នឹងមិនកើតឡើងផង  
ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៩៧] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ  
របស់ពួកអរូបព្រហ្មនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ  
របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងអរូបភព  
និងពួកអសញ្ញាសត្វ នោះ មិនកើតឡើងហើយផង សទ្ធិន្ទ្រិយ នឹងមិន  
កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា  
នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង  
ហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិម-  
ភព ក្នុងបញ្ចវាការភព នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិ-  
ន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុង  
អរូបភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ចក្កន្ទ្រិយ មិន  
កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៩៨] យស្ស យត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញាទ្ធរិយំ ។ យេ ។ មនិទ្ធរិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្តស្សតិ ។ អរូចានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្តស្សតិ សុទ្ធាវាសានំ អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញា-  
 សត្តានំ តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 មនិទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
 យត្ថ មនិទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស តត្ថ ចក្កុ-  
 ន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តត្តាតិ ។ បញ្ចារោកាបេ បច្ឆិមភវិកា-  
 នំ តេសំ តត្ថ មនិទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ណោ ច  
 តេសំ តត្ថ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត សុទ្ធាវាសានំ  
 អរូបេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[២៩៩] យស្ស យត្ថ ឃានិទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ឥតិទ្រិយំ ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។ អាមន្តា ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ ឥតិទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត-  
 ស្សតិ តស្ស តត្ថ ឃានិទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តត្តាតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២៩៨] ចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា  
 បញ្ញាទ្រិយ ។ លេ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះឬ ។ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកអរូបព្រហ្មនោះ មិនកើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង  
 ក្នុងទីនោះទេ ចក្កន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ ពួកសត្វ ដែលកើត  
 ក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងអរូបភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ  
 ផង មនិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិ-  
 ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ចក្កន្ទ្រិយ របស់  
 សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងបញ្ចវេការភពនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះ ឯចក្កន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ ពួកសត្វដែលកើត  
 ក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងអរូបភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ចក្កន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[២៩៩] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 ណា ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។  
 មួយទៀត ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

កាមាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច បុរិសា ឯតេនេវ  
 ភាវេន កតិចិ ភវេ ទស្សត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ  
 ឃានិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និត្ត រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ  
 តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយញា ន ឧប្បន្និស្សតិ ឃានិន្ទ្រិយញា ន  
 ឧប្បន្និត្ត ។

[៣០០] យស្ស យត្ថ ឃានិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និត្ត  
 តស្ស តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និស្សតីតិ ។ អាមត្តា ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ ឃានិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និត្តាតិ ។ កាមាវចរេ  
 បច្ឆិមភវិកានំ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេនេវ ភាវេន  
 កតិចិ ភវេ ទស្សត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ  
 បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ  
 ឃានិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និត្ត រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ  
 តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយញា ន ឧប្បន្និស្សតិ ឃានិន្ទ្រិ-  
 យញា ន ឧប្បន្និត្ត ។

[៣០១] យស្ស យត្ថ ឃានិន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
 ន្និត្ត តស្ស តត្ថ ជិវិតិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បន្និស្សតីតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកបុរសណា  
សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយបុរិសភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឥត្តិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិ-  
ន្ទ្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងអរូបាវចរសត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើត  
ឡើងផង ឃានិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣០០] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
ណា បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
អើ ។ មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង  
ទីណា ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ  
ឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួក  
ស្ត្រីណា សម្តែងនូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន  
បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃា-  
និន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ  
ទេ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងអរូបាវចរសត្វទាំងនោះ នឹង  
មិនកើតឡើងផង ឃានិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣០១] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
ណា ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

រូចាវចរាណំ អរូចាវចរាណំ តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ  
 រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ ឃានិ-  
 ទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិត្ត ដីវិតិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ កាមាវ-  
 ចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្តស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ ដីវិ-  
 តិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ឃានិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។  
 [៣០២] យស្ស យត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ រូចាវចរាណំ  
 តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ រូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកា-  
 ណំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូចាណំ តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយញ្ចុ  
 ន ឧប្បជ្ជិត្ត សោមនស្សិទ្ធិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឃានិទ្រ្ទិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ មិនកើត  
 ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជា  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើត  
 ក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព នោះ មិនកើតឡើងហើយ  
 ផង ជីវិតិទ្រ្ទិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ជីវិ-  
 តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិទ្រ្ទិយ  
 របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់  
 ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភព នោះ នឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិន  
 កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើត  
 ក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភពនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
 ផង ឃានិទ្រ្ទិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣០២] ឃានិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 ណា សោមនស្សិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ឬ ។ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង  
 ទីនោះ ឯសោមនស្សិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិម-  
 ភព ក្នុងរូបាវចរភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ មិនកើត  
 ឡើងហើយផង សោមនស្សិទ្រ្ទិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 កាមាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច សយានកា  
 ឧបេក្ខាយ ឧបបច្ឆិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ  
 តត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត រូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយព្វ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ យានិទ្ធិយព្វ ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។  
 [៣០៣] យស្ស យត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ យានិទ្ធិយព្វ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ឧបេក្ខិទ្ធិយព្វ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស តត្ថ យានិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីណា ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ  
 ឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួក  
 សត្វណា ជាអ្នកមានឃានៈ កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹង  
 បរិនិព្វាន សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង  
 ទីនោះ ឯឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើង  
 ហើយ ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង  
 បច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព ពួកអសញ្ញសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹង  
 មិនកើតឡើងផង ឃានិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣០៣] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 ណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 ឃានិន្ទ្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ មិនកើត  
 ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជា  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង  
 បច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញសត្វនោះ មិន  
 កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។

កាមាវចរេ បច្ឆិមភវីកានំ យេ ច សយានកា  
 សោមនស្សេន ឧបបដ្ឋិតា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិតិ ឆោ ច តេសំ  
 តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិតត្ថ រូចារចរេ អរូចារចរេ  
 បច្ឆិមភវីកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិ-  
 យព្វា ន ឧប្បដ្ឋិតិ ឃានិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បដ្ឋិតត្ថ ។

[៣០៤] យស្ស យត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិតត្ថ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិតិ ។ រូចារ-  
 ចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិតត្ថ  
 ឆោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិតិ រូចារ-  
 ចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវីកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
 តត្ថ ឃានិទ្ធិយព្វា ន ឧប្បដ្ឋិតត្ថ សទ្ធិទ្ធិយព្វា ន  
 ឧប្បដ្ឋិតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បដ្ឋិតិ តស្ស តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ ន ឧប្បដ្ឋិតត្ថាតិ ។  
 កាមាវចរេ បច្ឆិមភវីកានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បដ្ឋិតិ ឆោ ច តេសំ តត្ថ ឃានិទ្ធិយំ



អភិធម្មបិដក យមកៈ

បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកសត្វណា  
 ជាអ្នកមានឃានៈ កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន  
 ឧបេក្ខិន្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯ  
 ឃានិន្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 នោះទេ ឧបេក្ខិន្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបា-  
 វចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង  
 ផង ឃានិន្ធិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣០៤] ឃានិន្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង  
 ទីណា សទ្ធិន្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
 ឃានិន្ធិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ មិនកើត  
 ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជា  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិន្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើត  
 ក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ  
 មិនកើតឡើងហើយផង សទ្ធិន្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត សទ្ធិន្ធិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 ឃានិន្ធិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។  
 សទ្ធិន្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព  
 នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិន្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

ន ឧប្បជ្ជិត រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយញូ ន ឧប្ប-  
ជ្ជិស្សតិ ឃានិន្ទ្រិយញូ ន ឧប្បជ្ជិត ។

[៣០៥] យស្ស យត្ថ ឃានិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត  
តស្ស តត្ថ បញ្ញិន្ទ្រិយំ ។ មេ ។ មនិន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
ជ្ជិស្សតីតិ ។ រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ  
ឃានិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត នោ ច តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ  
ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ឃានិន្ទ្រិយញូ ន ឧប្បជ្ជិត  
មនិន្ទ្រិយញូ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន  
យត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឃានិ-  
ន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិតាតិ ។ កាមាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ  
តត្ថ ឃានិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត រូចាវចរេ អរូចាវចរេ  
បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិ-  
យញូ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឃានិន្ទ្រិយញូ ន ឧប្បជ្ជិត ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់ពួក  
សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួក  
អសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឃានិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយ  
ផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣០៥] ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង  
ទីណា បញ្ញិន្ទ្រិយ ។ បេ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើត  
ឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឃានិន្ទ្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួក  
អរូបាវចរសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់  
សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឃានិន្ទ្រិយ  
របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព  
និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយផង មនិន្ទ្រិយ នឹងមិន  
កើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា  
នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឃានិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើង  
ហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័ម-  
ភព ក្នុងកាមាវចរភពនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឃានិន្ទ្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ មនិ-  
ន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបា-  
វចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឃានិន្ទ្រិយ មិន  
កើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣០៦] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។  
 អាមន្តា ។ យស្ស វា បន យត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 កាមាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ យា ច ឥត្តិយោ ឯតេ-  
 នេវ ភាវេន កតិចិ ភវេ នស្សេត្វា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ  
 តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ នោ ច  
 តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត រូចាវចរានំ អរូ-  
 ចាវចរានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[៣០៧] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតីតិ ។ រូចាវ-  
 ចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្ត នោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ  
 រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ  
 ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិត្ត ដីវិតិន្ទ្រិយញ្ចុ ន ឧប្បជ្ជិត្ត-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ដីវិតិន្ទ្រិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្តស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៣០៦] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តា ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកស្រ្តីណា សម្តែង នូវភពពីរ-បី ដោយឥត្តិភាពនុ៎ះឯង ហើយនឹងបរិនិព្វាន បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វ ទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣០៧] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង ទីណា ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឬ ។ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ មិន កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន មែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព នោះ មិន កើតឡើងហើយផង ជីវិតិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ជីវិតិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

កាមាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ  
 តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[៣០៨] យស្ស យត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិតិ ។  
 រូចារចរានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត នោ  
 ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 រូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ  
 តេសំ តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត សោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិ-  
 ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ កាមាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
 យេ ច ឧបេក្ខាយ ឧបបច្ឆិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ  
 តត្ថ ឥត្តិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត រូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

ដីវិត្តិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ដីវិត្តិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភពនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឥត្តិទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣០៨] ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥត្តិទ្រិយ របស់រូបាវចរសត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ មិនកើតឡើងហើយផង សោមនស្សិទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកសត្វណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន សោមនស្សិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។  
 [៣០៩] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ រូចា-  
 វចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ឧបេក្ខិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ កាមាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច  
 សោមនស្សេន ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
 តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ  
 តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត រូចាវចរេ អរូចាវចរេ  
 បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ  
មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣០៧] ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង  
ទីណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ មិនកើត  
ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជា  
នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឥត្តិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើត  
ក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ  
មិនកើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។  
មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥត្តិ-  
ន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួក  
សត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកសត្វណា កើតឡើង  
ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំង  
នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឥត្តិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិន  
មែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ  
ដែលកើតក្នុងបច្ឆិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួក  
អសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឥត្តិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយ  
ផង ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

[៣១០] យស្ស យត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
តស្ស តត្ថ សទ្ធិន្ទ្រិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិន្ទ្រិយំ មនិន្ទ្រិយំ  
ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ រូចារចរានំ អរូចារចរានំ តេសំ  
តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ  
មនិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ រូចារចរេ អរូចារចរេ  
បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិ-  
យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត មនិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
យស្ស វា បន យត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
តស្ស តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ កាមាមា-  
ចរេ បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
ជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ឥត្តិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
រូចារចរេ អរូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
តេសំ តត្ថ មនិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ឥត្តិន្ទ្រិយញ្ច  
ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[៣១១] យស្ស យត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្ប-  
ជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ជិវិតិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរត្តិវារៈ

[៣១០] ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីណា សន្ទិទ្រិយ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្រិយ មនិទ្រិយ  
 របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឥន្ទ្រិយ របស់ពួក  
 រូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ  
 ឯមនិទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ទេ ឥន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព  
 និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយផង មនិ-  
 ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិទ្រិយ របស់  
 សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិន  
 កើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើត  
 ក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯ  
 ឥន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 នោះទេ ឯមនិទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវ-  
 ចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង  
 ឥន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣១១] បុរិសិទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 ណា ជីវិតិទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។

រូចាវចរាណំ អរូចាវចរាណំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភរិកាណំ តេសំ តត្ថ បុរិសិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 យស្ស វា បន យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ កាមា-  
 វចរេ បច្ឆិមភរិកាណំ តេសំ តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភរិកាណំ តេសំ  
 តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[៣១២] យស្ស យត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិតិ ។  
 រូចាវចរាណំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ រូចាវចរេ បច្ឆិមភរិកាណំ អសញ្ញា-  
 សត្តាណំ អរូចាណំ តេសំ តត្ថ បុរិសិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

បុរិសិទ្ធិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ មិនកើត  
 ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជា  
 នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែល  
 កើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព នោះ មិនកើត  
 ឡើងហើយផង ជីវិតិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត ជីវិតិទ្ធិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។  
 ជីវិតិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព  
 នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ  
 មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ជីវិតិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ  
 ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព នោះ នឹង  
 មិនកើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣១២] បុរិសិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 ណា សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ  
 ឬ ។ បុរិសិទ្ធិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ  
 ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិទ្ធិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង  
 បច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព ពួកអសញ្ញសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ មិន  
 កើតឡើងហើយផង សោមនស្សិទ្ធិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិគ្គិវារោ

យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ តស្ស តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 កាមាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច បុរិសា ឧបេក្ខាយ  
 ឧបបជ្ជិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ តត្ថ សោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ នោ ច តេសំ តត្ថ  
 បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត រូចារចរេ បច្ឆិមភវិកានំ  
 អសញ្ញាសត្តានំ អរូចានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[៣០៣] យស្ស យត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ រូចាវ-  
 ចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 នោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
 តេសំ តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិន្ទ្រិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ បុរិសិន្ទ្រិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តា-  
 តិ ។ កាមាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ យេ ច បុរិសា

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មួយទៀត សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកបុរសណា កើតឡើង ដោយឧបេក្ខា ហើយនឹងបរិនិព្វាន សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព ពួកអសញ្ញាសត្វ និងពួកអរូបព្រហ្មនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង បុរិសិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣១៣] បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត ឧបេក្ខិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ បណ្តាពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងកាមាវចរភព ពួកបុរសណា

សោមនស្សេន ឧបបទ្ទិត្តា បរិនិព្វាយិស្សន្តិ តេសំ  
តត្ថ ឧបេក្ខិត្តិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្សតិ ណោ ច តេសំ  
តត្ថ បុរិសិត្តិយំ ន ឧប្បទ្ទិត្ត រូចាវចរេ អរូចាវចរេ  
បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិត្តិ-  
យញ្ច ន ឧប្បទ្ទិស្សតិ បុរិសិត្តិយញ្ច ន ឧប្បទ្ទិត្ត ។  
[៣១៤] យស្ស យត្ថ បុរិសិត្តិយំ ន ឧប្បទ្ទិត្ត  
តស្ស តត្ថ សទ្ធិត្តិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិត្តិយំ មនិត្តិយំ  
ន ឧប្បទ្ទិស្សតីតិ ។ រូចាវចរានំ អរូចាវចរានំ តេសំ  
តត្ថ បុរិសិត្តិយំ ន ឧប្បទ្ទិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ  
មនិត្តិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្សតិ រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិម-  
ភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ បុរិសិត្តិយញ្ច  
ន ឧប្បទ្ទិត្ត មនិត្តិយញ្ច ន ឧប្បទ្ទិស្សតិ ។ យស្ស  
វា បន យត្ថ មនិត្តិយំ ន ឧប្បទ្ទិស្សតិ តស្ស  
តត្ថ បុរិសិត្តិយំ ន ឧប្បទ្ទិត្តាតិ ។ កាមាវចរេ  
បច្ឆិមភវិកានំ តេសំ តត្ថ មនិត្តិយំ ន ឧប្បទ្ទិ-  
ស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ បុរិសិត្តិយំ ន ឧប្បទ្ទិត្ត



អភិធម្មបិដក យមកៈ

កើតឡើង ដោយសោមនស្ស ហើយនឹងបរិនិព្វាន ឧបេក្ខិត្រិយ របស់  
សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិត្រិយ របស់សត្វ  
ទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិត្រិយ  
របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូបាវចរភព  
និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង បុរិសិត្រិយ មិនកើត  
ឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣១៤] បុរិសិត្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង  
ទីណា សទ្ធិត្រិយ ។ បេ ។ បញ្ញិត្រិយ មនិត្រិយ របស់សត្វនោះ  
នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ បុរិសិត្រិយ របស់ពួករូបាវចរសត្វ  
និងពួកអរូបាវចរសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិត្រិយ  
របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បុរិសិ-  
ត្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ចិមភព ក្នុងរូបាវចរភព និងអរូ-  
បាវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយផង មនិត្រិយ  
នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិត្រិយ របស់សត្វណា  
នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា បុរិសិត្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើត  
ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិត្រិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុង  
បច្ចិមភព ក្នុងកាមាវចរភព នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបុរិសិ-  
ត្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

រូចាវចរេ អរូចាវចរេ បច្ឆិមភវិកានំ អសញ្ញាសត្តានំ  
តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បុរិសិទ្ធិ-  
យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[៣១៥] យស្ស យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។  
ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ សោមនស្សិ-  
ទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន  
ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[៣១៦] យស្ស យត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ។ បេ ។ សទ្ធិទ្ធិយំ បញ្ញា-  
ទ្ធិយំ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
តស្ស តត្ថ ដីវិតិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[៣១៧] យស្ស យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន  
ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
ស្សតីតិ ។ សុទ្ធាវាសានំ ទុតិយេ ចិត្តេ វត្តមាណេ  
តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវគ្គិវារៈ

មនិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ ដែលកើតក្នុងបច្ច័មភព ក្នុងរូបារវចរភព និង អរូបារវចរភព និងពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង បុរិសិទ្ធិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣១៥] ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង ទីណា សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឬ ។ នឹងមិនកើតឡើងទេ ។ មួយទៀត សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វ ណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើត ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ កើតឡើងហើយ ។

[៣១៦] ជីវិតិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង ទីណា ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ ។ បេ ។ សទ្ធិទ្រ្ទិយ បញ្ញិទ្រ្ទិយ មនិទ្រ្ទិយ របស់ សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ នឹងកើតឡើង ។ មួយ ទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ជីវិ- តិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ កើត ឡើងហើយ ។

[៣១៧] សោមនស្សិទ្ធិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ កាលចិត្តទីពីរ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ កំពុងប្រព្រឹត្តទៅ សោមនស្សិ- ទ្រ្ទិយ របស់សុទ្ធាវាសសត្វទាំងនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

ណោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ  
 សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋិនំ  
 យស្ស ចិត្តស្ស អនន្តរា សោមនស្សសម្បយុត្តបច្ឆិម-  
 ចិត្តំ ឧប្បជ្ជិស្សតិ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិត្ត អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[៣១៨] យស្ស យត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ។ បេ ។ បញ្ញិទ្ធិយំ  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតីតិ ។ សុទ្ធាវាសានំ ទុតិយេ  
 ចិត្តេ វត្តមានេ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

ឯឧបេក្ខិត្រ្យយ របស់សុទ្ធាវាសសត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើត  
 ឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិត្រ្យយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិន  
 កើតឡើងហើយផង ឧបេក្ខិត្រ្យយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។  
 មួយទៀត ឧបេក្ខិត្រ្យយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
 សោមនស្សិត្រ្យយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។  
 បច្ចិមចិត្តដែលប្រកបដោយសោមនស្ស របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀង  
 ដោយបច្ចិមចិត្តនោះ នឹងកើតឡើង ក្នុងលំដាប់ នៃចិត្តណា ឧបេក្ខិត្រ្យយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សិត្រ្យយ  
 របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ  
 ឧបេក្ខិត្រ្យយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង សោម-  
 នស្សិត្រ្យយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣១៨] សោមនស្សិត្រ្យយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទី  
 ណា សទ្ធិត្រ្យយ ។ បេ ។ បញ្ញិត្រ្យយ មនិត្រ្យយ របស់សត្វនោះ នឹងមិន  
 កើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ កាលចិត្តទីពីរ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វ កំពុង  
 ប្រព្រឹត្តទៅ សោមនស្សិត្រ្យយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វនោះ មិនកើតឡើង  
 ហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិត្រ្យយ របស់ពួកសុទ្ធាវាសសត្វនោះ មិនមែនជានឹង  
 មិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សោមនស្សិត្រ្យយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ  
 មិនកើតឡើងហើយផង មនិត្រ្យយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

តន្ត្រីយយមកេ បវត្តិវារោ

យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។  
 បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋីនំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិ-  
 ស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ សោមនស្សិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ សោមនស្សិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[៣០៩] យស្ស យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិត្ត តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។  
 សុទ្ធាវាសំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បជ្ជិត្ត ណោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ជ្ជិស្សតិ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិត្ត សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស  
 វា បន យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស  
 តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ បច្ឆិមចិត្តស-  
 មដ្ឋីនំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ  
 ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត អសញ្ញា-  
 សត្តានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មួយទៀត មនិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា សោមនស្សទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសោមនស្សទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ មនិទ្រ្ទិយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង សោមនស្សទ្រ្ទិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣១៧] ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វនោះ កាលចូលទៅ កាន់សុទ្ធាវាស មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយផង សទ្ធិទ្រ្ទិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិទ្រ្ទិយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិទ្រ្ទិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣២០] យស្ស យត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ធិត្ថ តស្ស តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ន  
 ឧប្បធិស្សតីតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ  
 តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បធិត្ថ ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បធិស្សតិ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ  
 ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បធិត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បធិ-  
 ស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ធិស្សតិ តស្ស តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បធិត្តាតិ ។  
 បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បធិ-  
 ស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ ឧបេក្ខិទ្ធិយំ ន ឧប្បធិត្ថ  
 អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បធិ-  
 ស្សតិ ឧបេក្ខិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បធិត្ថ ។

[៣២១] យស្ស យត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បធិត្ថ  
 តស្ស តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ។ បេ ។ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្ប-  
 ធិស្សតីតិ ។ សុទ្ធាវាសំ ឧបបជ្ជន្តានំ តេសំ តត្ថ  
 សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បធិត្ថ ណោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បធិស្សតិ អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ឧប្បធិត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បធិស្សតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៣២០] ឧបេក្ខិន្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា បញ្ញិន្ទិយ ។ បេ ។ មនិន្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ ឧបេក្ខិន្ទិយ របស់ពួកសត្វនោះ កាលចូលទៅ កាន់សុទ្ធាវាស មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ ឧបេក្ខិន្ទិយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយផង មនិន្ទិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។ មួយទៀត មនិន្ទិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា ឧបេក្ខិន្ទិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិន្ទិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ចិមចិត្ត នោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯឧបេក្ខិន្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទិយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង ឧបេក្ខិន្ទិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣២១] សទ្ធិន្ទិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីណា បញ្ញិន្ទិយ ។ បេ ។ មនិន្ទិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។ សទ្ធិន្ទិយ របស់ពួកសត្វនោះ កាលចូលទៅ កាន់សុទ្ធាវាស មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ សទ្ធិន្ទិយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយផង មនិន្ទិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុងទីនោះ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បវត្តិវារោ

យស្ស វា បន យត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 តស្ស តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ បច្ឆិម-  
 ចិត្តសមដ្ឋីនំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ សទ្ធិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត អសញ្ញា-  
 សត្តានំ តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 សទ្ធិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។

[៣២២] យស្ស យត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 តស្ស តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ សុទ្ធាវា-  
 សំ ឧបបដ្ឋន្តានំ តេសំ តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 ណោ ច តេសំ តត្ថ មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ  
 អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិត្ត  
 មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ។ យស្ស វា បន យត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ តស្ស តត្ថ បញ្ញិទ្ធិយំ  
 ន ឧប្បជ្ជិត្តាតិ ។ បច្ឆិមចិត្តសមដ្ឋីនំ តេសំ តត្ថ  
 មនិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ ណោ ច តេសំ តត្ថ  
 បញ្ញិទ្ធិយំ ន ឧប្បជ្ជិត្ត អសញ្ញាសត្តានំ តេសំ  
 តត្ថ មនិទ្ធិយញ្ច ន ឧប្បជ្ជិស្សតិ បញ្ញិទ្ធិយញ្ច  
 ន ឧប្បជ្ជិត្ត ។ បេ ។

បវត្តិវារំ និដ្ឋិតំ ។

តន្ត្រីយយមកៈ បវត្តិវារៈ

មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីណា  
សទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះឬ ។ មនិ-  
ន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ច័មចិត្ត នោះ នឹងមិនកើត  
ឡើង ក្នុងទីនោះ ឯសទ្ធិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែនជាមិនកើត  
ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វនោះ នឹង  
មិនកើតឡើងផង សទ្ធិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង ក្នុងទីនោះ ។

[៣២២] បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា មិនកើតឡើងហើយ ក្នុង  
ទីណា មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះឬ ។  
បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វនោះ កាលចូលទៅ កាន់សុទ្ធាវាស មិនកើត  
ឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ ឯមនិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិនមែន  
ជានឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះទេ បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់ពួកអសញ្ញាសត្វ  
នោះ មិនកើតឡើងហើយផង មនិន្ទ្រិយ នឹងមិនកើតឡើងផង ក្នុង  
ទីនោះ ។ មួយទៀត មនិន្ទ្រិយ របស់សត្វណា នឹងមិនកើតឡើង ក្នុង  
ទីណា បញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វនោះ មិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះ  
ឬ ។ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកសត្វ អ្នកព្រមព្រៀងដោយបច្ច័មចិត្ត នោះ  
នឹងមិនកើតឡើង ក្នុងទីនោះ ឯបញ្ញិន្ទ្រិយ របស់សត្វទាំងនោះ មិន  
មែនជាមិនកើតឡើងហើយ ក្នុងទីនោះទេ មនិន្ទ្រិយ របស់ពួកអសញ្ញា-  
សត្វនោះ នឹងមិនកើតឡើងផង បញ្ញិន្ទ្រិយ មិនកើតឡើងហើយផង  
ក្នុងទីនោះ ។ លេ ។

ចប់ បវត្តិវារៈ ។

## បរិញ្ញាវារោ

[៣២៣] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ បរិជាតតិ សោ  
សោតិដ្ឋិយំ បរិជាតតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា  
បន សោតិដ្ឋិយំ បរិជាតតិ សោ ចក្កុដ្ឋិយំ បរិ-  
ជាតតិ ។ អាមន្តា ។

[៣២៤] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ បរិជាតតិ សោ ទោ-  
មនស្សិដ្ឋិយំ បដហតិ ។ នោ ។ យោ វា បន  
ទោមនស្សិដ្ឋិយំ បដហតិ សោ ចក្កុដ្ឋិយំ បរិជា-  
តតិ ។ នោ ។

[៣២៥] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ បរិជាតតិ សោ  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ កាវេតិ ។ នោ ។ យោ  
វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ កាវេតិ សោ  
ចក្កុដ្ឋិយំ បរិជាតតិ ។ នោ ។

[៣២៦] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ បរិជាតតិ សោ  
អញ្ញិដ្ឋិយំ កាវេតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា បន  
អញ្ញិដ្ឋិយំ កាវេតិ សោ ចក្កុដ្ឋិយំ បរិជាតតិ ។  
អាមន្តា ។

[៣២៧] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ បរិជាតតិ សោ  
អញ្ញាភារិដ្ឋិយំ សច្ចិករោតិ ។ នោ ។

## បរិញ្ញាវារៈ

[៣២៣] បុគ្គលណា កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹង នូវសោតិទ្ធរិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា កំណត់ដឹង នូវសោតិទ្ធរិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣២៤] បុគ្គលណា កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[៣២៥] បុគ្គលណា កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធរិយឬ ។ មិនមែនទេ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធរិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[៣២៦] បុគ្គលណា កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣២៧] បុគ្គលណា កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធរិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករោតិ សោ  
ចក្កុទ្ធិយំ បរិណាតតិ ។ ឆោ ។

[៣២៨] យោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ បជហតិ សោ  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ កាវេតិ ។ ឆោ ។ យោ  
វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ កាវេតិ សោ  
ទោមនស្សិទ្ធិយំ បជហតិ ។ ឆោ ។

[៣២៩] យោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ បជហតិ សោ  
អញ្ញិទ្ធិយំ កាវេតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា បន  
អញ្ញិទ្ធិយំ កាវេតិ សោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ បជហ-  
តិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា អញ្ញិទ្ធិយំ កាវេន្តិ ឆោ ច  
ទោមនស្សិទ្ធិយំ បជហន្តិ អនាតាមិមក្កសមន្តិ អញ្ញិ-  
ទ្ធិយញ្ច កាវេតិ ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច បជហតិ ។

[៣៣០] យោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ បជហតិ សោ  
អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករោតិ ។ ឆោ ។ យោ វា  
បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករោតិ សោ ទោម-  
នស្សិទ្ធិយំ បជហតិ ។ ឆោ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

មួយទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[៣២៨] បុគ្គលណា លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[៣២៩] បុគ្គលណា លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា  
ចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ  
ឬ ។ បុគ្គលពីរពួក<sup>(១)</sup> ចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ តែមិនមែនលះបង់ នូវ  
ទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល អ្នកប្រកបដោយអនាគាមិមគ្គ ទើបឈ្មោះ  
ថាចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយផង លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។

[៣៣០] បុគ្គលណា លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។ មួយ  
ទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

---

១ បុគ្គលពីរពួកនោះ សំដៅយក សកទាតាមិមគ្គ សមណ្ឌីបុគ្គល ១ ពួក មគ្គសមណ្ឌី-  
បុគ្គល ១ ពួក ។ អដ្ឋកថា ។

[៣៣១] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ភាវេតិ  
 សោ អញ្ញិទ្ធិយំ ភាវេតីតិ ។ នោ ។ យោ វា បន  
 អញ្ញិទ្ធិយំ ភាវេតិ សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ  
 ភាវេតីតិ ។ នោ ។

[៣៣២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ភាវេតិ  
 សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិកោតីតិ ។ នោ ។ យោ  
 វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិកោតិ សោ អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ភាវេតីតិ ។ នោ ។

[៣៣៣] យោ អញ្ញិទ្ធិយំ ភាវេតិ សោ អញ្ញា-  
 តារិទ្ធិយំ សច្ចិកោតីតិ ។ នោ ។ យោ វា បន  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិកោតិ សោ អញ្ញិទ្ធិយំ ភាវេ-  
 តីតិ ។ នោ ។

[៣៣៤] យោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដានាតិ សោ  
 ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហាតីតិ ។ អនាតាមិមក្កសមដ្ឋិ  
 ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដានាតិ នោ ច ទោមនស្សិទ្ធិយំ  
 នប្បជហាតិ ទ្វេ មក្កសមដ្ឋិនោ បបេត្វា អវសេសា  
 បុក្កលា ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន បរិដានន្តិ ទោមនស្សិទ្ធិ-  
 យញ្ច នប្បជហាន្តិ ។ យោ វា បន ទោមនស្សិទ្ធិយំ  
 នប្បជហាតិ សោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដានាតីតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៣៣១] បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអញ្ញត្រិយប្ប ។ មិនមែនទេ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអញ្ញត្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយប្ប ។ មិនមែនទេ ។

[៣៣២] បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយប្ប ។ មិនមែនទេ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយប្ប ។ មិនមែនទេ ។

[៣៣៣] បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអញ្ញត្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយប្ប ។ មិនមែនទេ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអញ្ញត្រិយប្ប ។ មិនមែនទេ ។

[៣៣៤] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយប្ប ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយអនាតាមិមគ្គ មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស វៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គ ទាំងពីរពួកចេញ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយប្ប ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវាពោ

អក្កមក្កសមដ្ឋី ទោមនស្សីន្ទ្រិយំ នប្បជហតិ នោ ច  
ចក្កន្ទ្រិយំ ន បរិជាតាតិ ទ្វេ មក្កសមដ្ឋីនោ បបេត្វា  
អវសេសា បុក្កលា ទោមនស្សីន្ទ្រិយញ្ចុ នប្បជហន្តិ  
ចក្កន្ទ្រិយញ្ចុ ន បរិជានន្តិ ។

[៣៣៥] យោ ចក្កន្ទ្រិយំ ន បរិជាតាតិ សោ  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន កាវេតីតិ ។ អដ្ឋមកោ  
ចក្កន្ទ្រិយំ ន បរិជាតាតិ នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
តិន្ទ្រិយំ ន កាវេតិ ទ្វេ មក្កសមដ្ឋីនោ បបេត្វា អវ-  
សេសា បុក្កលា ចក្កន្ទ្រិយញ្ចុ ន បរិជានន្តិ អនញ្ញ-  
តញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយញ្ចុ ន កាវេន្តិ ។ យោ វា បន  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន កាវេតិ សោ ចក្កន្ទ្រិយំ  
ន បរិជាតាតីតិ ។ អក្កមក្កសមដ្ឋី អនញ្ញតញ្ញស្សា-  
មីតិន្ទ្រិយំ ន កាវេតិ នោ ច ចក្កន្ទ្រិយំ ន បរិជា-  
តាតិ ទ្វេ មក្កសមដ្ឋីនោ បបេត្វា អវសេសា បុក្កលា  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយញ្ចុ ន កាវេន្តិ ចក្កន្ទ្រិយញ្ចុ  
ន បរិជានន្តិ ។

[៣៣៦] យោ ចក្កន្ទ្រិយំ ន បរិជាតាតិ សោ  
អញ្ញន្ទ្រិយំ ន កាវេតីតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា បន  
អញ្ញន្ទ្រិយំ ន កាវេតិ សោ ចក្កន្ទ្រិយំ ន បរិជា-  
តាតីតិ ។ អាមន្តា ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែ មិនមែនជាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស វៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គ ទាំងពីរពួកចេញ ឈ្មោះថាមិន លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣៣៥] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលទី ៨ មិន កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី- តិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស វៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកប ដោយមគ្គ ទាំងពីរពួកចេញ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិន កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ មិន ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនកំណត់ដឹង នូវ ចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស វៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកប ដោយមគ្គ ទាំងពីរពួកចេញ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី- តិន្ទ្រិយផង មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣៣៦] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បុគ្គល ណា មិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

[៣៣៧] យោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិជាណាតិ សោ  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតីតិ ។ យោ អក្កដសំ  
 សច្ចិករោតិ សោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិជាណាតិ នោ ច  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតិ អក្កមក្កសមដ្ឋិញ្ច  
 អរហន្តញ្ច បរេត្វា អរសេសា បុក្កលា ចក្កុទ្ធិយញ្ច  
 ន បរិជានន្តិ អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករោន្តិ ។  
 យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតិ សោ  
 ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិជាណាតីតិ ។ អក្កមក្កសមដ្ឋិ អញ្ញា-  
 តារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតិ នោ ច ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិ-  
 ជាណាតិ អក្កមក្កសមដ្ឋិញ្ច អរហន្តញ្ច បរេត្វា អរ-  
 សេសា បុក្កលា អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករោន្តិ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន បរិជានន្តិ ។

[៣៣៨] យោ នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ  
 សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន កាវេតីតិ ។  
 អដ្ឋមកោ នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ នោ ច  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន កាវេតិ ទ្វេ មក្កសមដ្ឋិ-  
 នោ បរេត្វា អរសេសា បុក្កលា នោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
 នប្បជហន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ន កាវេន្តិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៣៣៧] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវផលដ៏ប្រសើរ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ និងព្រះអរហន្តចេញ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ ផង មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ និងព្រះអរហន្តចេញ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយផង មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣៣៨] បុគ្គលណា មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលទី ៨ មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គ ទាំងពីរពួកចេញ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភាវេតិ  
 សោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតីតិ ។ អនាតាមិ-  
 មក្កសមដ្ឋិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភាវេតិ ទោ  
 ច ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ ទ្វេ មក្កសមដ្ឋិទោ  
 បបេត្វា អវសេសា បុក្កលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ភាវេន្តិ ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហន្តិ ។

[៣៣៩] យោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ  
 សោ អញ្ញិទ្ធិយំ ន ភាវេតីតិ ។ ទ្វេ បុក្កលា ទោ-  
 មនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហន្តិ ទោ ច អញ្ញិទ្ធិយំ ន  
 ភាវេន្តិ តយោ មក្កសមដ្ឋិទោ បបេត្វា អវសេសា  
 បុក្កលា ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហន្តិ អញ្ញិទ្ធិយញ្ច  
 ន ភាវេន្តិ ។ យោ វា បន អញ្ញិទ្ធិយំ ន ភាវេតិ  
 សោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៤០] យោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ  
 សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតីតិ ។ យោ  
 អក្កដលំ សច្ចិករោតិ សោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្ប-  
 ជហតិ ទោ ច អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតិ  
 អនាតាមិមក្កសមដ្ឋិញ្ច អវហន្តញ្ច បបេត្វា អវ-  
 សេសា បុក្កលា ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហន្តិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកប  
ដោយអនាគាមិមគ្គ មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ តែមិនមែន  
ជាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរ  
លែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គ ទាំងពីរពួកចេញ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន  
នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។

[៣៣៩] បុគ្គលណា មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលពីរពួក មិនលះ  
បង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយទេ  
ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គ ទាំង  
៣ ពួកចេញ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង មិនចម្រើន  
នូវអញ្ញិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៤០] បុគ្គលណា មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលណា ធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវផលដ៏ប្រសើរ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវ  
ទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយទេ  
ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយអនាគាមិ-  
មគ្គ និងព្រះអរហន្តចេញ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង

អញ្ញាតារិទ្ធិយព្វ ន សច្ចិកោន្តិ ។ យោ វា បន  
អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិកោតិ សោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ  
នប្បជហតីតិ ។ អនាតាមិមក្កសមដ្ឋិ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ  
ន សច្ចិកោតិ នោ ច ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ  
អនាតាមិមក្កសមដ្ឋិព្វ អរហន្តព្វ បបេត្វា អរសេសា  
បុគ្គលា អញ្ញាតារិទ្ធិយព្វ ន សច្ចិកោន្តិ ទោម-  
នស្សិទ្ធិយព្វ នប្បជហន្តិ ។

[៣៤០] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន កា-  
វេតិ សោ អញ្ញិទ្ធិយំ ន កាវេតីតិ ។ តយោ មក្ក-  
សមដ្ឋិនោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន កាវេន្តិ នោ  
ច អញ្ញិទ្ធិយំ ន កាវេន្តិ ចត្តារោ មក្កសមដ្ឋិនោ  
បបេត្វា អរសេសា បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិ-  
យព្វ ន កាវេន្តិ អញ្ញិទ្ធិយព្វ ន កាវេន្តិ ។ យោ  
វា បន អញ្ញិទ្ធិយំ ន កាវេតិ សោ អនញ្ញតញ្ញស្សា-  
មីតិទ្ធិយំ ន កាវេតីតិ ។ អដ្ឋមកោ អញ្ញិទ្ធិយំ ន  
កាវេតិ នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន កាវេតិ  
ចត្តារោ មក្កសមដ្ឋិនោ បបេត្វា អរសេសា បុគ្គលា  
អញ្ញិទ្ធិយព្វ ន កាវេន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយព្វ  
ន កាវេន្តិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា  
 មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះ  
 បង្គំ នូវទោមនស្សិទ្ធិយឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយអនាគាមិមគ្គ មិន  
 ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ តែមិនមែនជាមិនលះបង្គំ នូវទោ-  
 មនស្សិទ្ធិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរលែងតែបុគ្គលអ្នក  
 ប្រកបដោយអនាគាមិមគ្គ និងព្រះអរហន្តចេញ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយផង មិនលះបង្គំ នូវទោមនស្សិទ្ធិយផង ។

[៣៤១] បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយ  
 បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្ធិយឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកប  
 ដោយមគ្គ ទាំង ៣ ពួក មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយ តែ  
 មិនមែនជាមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្ធិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស  
 រៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គ ទាំង ៤ ពួកចេញ ឈ្មោះថាមិន  
 ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយផង មិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្ធិយផង ។  
 មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះ  
 ថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយឬ ។ បុគ្គលទី ៨ មិនចម្រើន  
 នូវអញ្ញិទ្ធិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយទេ  
 ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គ  
 ទាំង ៤ ពួកចេញ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្ធិយផង មិនចម្រើន  
 នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយផង ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

[៣៤២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភា-  
 វេតិ សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតីតិ ។ យោ  
 អក្កដលំ សច្ចិករោតិ សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ  
 ន ភាវេតិ នោ ច អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតិ  
 អដ្ឋមកញ្ច អរហន្តញ្ច បបេត្វា អវសេសា បុគ្គលា  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ន ភាវេន្តិ អញ្ញាតារិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន សច្ចិករោន្តិ ។ យោ វា បន អញ្ញាតា-  
 រិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតិ សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិ-  
 យំ ន ភាវេតីតិ ។ អដ្ឋមកោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន  
 សច្ចិករោតិ នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន  
 ភាវេតិ អដ្ឋមកញ្ច អរហន្តញ្ច បបេត្វា អវសេសា  
 បុគ្គលា អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករោន្តិ អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ន ភាវេន្តិ ។

[៣៤៣] យោ អញ្ញិទ្ធិយំ ន ភាវេតិ សោ  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតីតិ ។ យោ អក្កដលំ  
 សច្ចិករោតិ សោ អញ្ញិទ្ធិយំ ន ភាវេតិ នោ ច  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតិ តយោ មក្កសមដ្ឋីនោ  
 ច អរហន្តញ្ច បបេត្វា អវសេសា បុគ្គលា អញ្ញិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ភាវេន្តិ អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករោន្តិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

[៣២២] បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ  
 បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយ ។  
 បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវផលដ៏ប្រសើរ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះ  
 ថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរលែង  
 តែបុគ្គល ទី ៨ និងព្រះអរហន្តចេញ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយផង ។  
 មួយទៀត បុគ្គលណា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ ។ បុគ្គល  
 ទី ៨ មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើន  
 នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយទេ បុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរលែង  
 តែបុគ្គលទី ៨ និងព្រះអរហន្តចេញ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវ  
 អញ្ញាតាវិទ្ធរិយផង មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង ។

[៣២៣] បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយ ។ បុគ្គលណា  
 ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវផលដ៏ប្រសើរ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិន  
 ចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតា-  
 វិទ្ធរិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរលែងតែបុគ្គលអ្នកប្រកប  
 ដោយមគ្គ ទាំង ៣ ពួក និងព្រះអរហន្តចេញ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន  
 នូវអញ្ញិទ្រិយផង មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយផង ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោតិ សោ  
 អញ្ញិទ្ធិយំ ន ការេតីតិ ។ តយោ មក្កសមន្តិដោ  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករោន្តិ ដោ ច អញ្ញិទ្ធិយំ  
 ន ការេន្តិ តយោ មក្កសមន្តិដោ ច អរហន្តញ្ច  
 បបេត្វា អរសេសា បុគ្គលា អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន  
 សច្ចិករោន្តិ អញ្ញិទ្ធិយញ្ច ន ការេន្តិ ។

[៣៤៤] យោ ចក្កុទ្ធិយំ បរិជានិត្ត សោ ទោ-  
 មនស្សិទ្ធិយំ បដហិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា  
 បន ទោមនស្សិទ្ធិយំ បដហិត្ត សោ ចក្កុទ្ធិយំ បរិ-  
 ជានិត្តាតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា ទោមនស្សិទ្ធិយំ បដហិត្ត  
 ដោ ច ចក្កុទ្ធិយំ បរិជានិត្ត អរហា ទោមនស្សិទ្ធិ-  
 យញ្ច បដហិត្ត ចក្កុទ្ធិយញ្ច បរិជានិត្ត ។

[៣៤៥] យោ ចក្កុទ្ធិយំ បរិជានិត្ត សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។  
 យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្ត សោ  
 ចក្កុទ្ធិយំ បរិជានិត្តាតិ ។ ឆ បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សា-  
 មីតិទ្ធិយំ ការិត្ត ដោ ច ចក្កុទ្ធិយំ បរិជានិត្ត អរ-  
 ហា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ការិត្ត ចក្កុទ្ធិយញ្ច  
 បរិជានិត្ត ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត បុគ្គលណា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គ  
ទាំង ៣ ពួក មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិន  
ចម្រើន នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលទាំងឡាយ ដ៏សេស រៀរលែងតែបុគ្គល  
អ្នកប្រកបដោយមគ្គ ទាំង ៣ ពួក និងព្រះអរហន្តចេញ ឈ្មោះថាមិនធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយផង មិនចម្រើន នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយផង ។

[៣២២] បុគ្គលណា កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ ។ អើ ។ មួយទៀត  
បុគ្គលណា លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថា  
កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ ។ បុគ្គលពីរពួក លះបង់ហើយ នូវ  
ទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯព្រះអរហន្ត  
ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង កំណត់ដឹងហើយ នូវ  
ចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣២៣] បុគ្គលណា កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ ។ អើ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ ។ បុគ្គល ៦ ពួក  
ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ តែមិនកំណត់ដឹងហើយ  
នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯព្រះអរហន្ត ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញ-  
ស្សាមីតិន្ទ្រិយផង កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

[៣៤៦] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិត្ត សោ អញ្ញា-  
ន្ទ្រិយំ ការិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា បន អញ្ញា-  
ន្ទ្រិយំ ការិត្ត សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៤៧] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិត្ត សោ អញ្ញា-  
នារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិត្តាតិ ។ យោ អក្កដលំ សច្ចិក-  
រោតិ សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិត្ត នោ ច អញ្ញានា-  
រិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិត្ត យោ អក្កដលំ សច្ចាកាសិ សោ  
ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច បរិជានិត្ត អញ្ញានារិន្ទ្រិយញ្ច សច្ចិក-  
រិត្ត ។ យោ វា បន អញ្ញានារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិត្ត  
សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៤៨] យោ នោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្ត សោ  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមិត្តិន្ទ្រិយំ ការិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។  
យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមិត្តិន្ទ្រិយំ ការិត្ត សោ  
នោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្តាតិ ។ ចត្តារោ បុគ្គលា  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមិត្តិន្ទ្រិយំ ការិត្ត នោ ច នោមនស្សិ-  
ន្ទ្រិយំ បដហិត្ត តយោ បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមិ-  
ត្តិន្ទ្រិយញ្ច ការិត្ត នោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បដហិត្ត ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

[៣៤៦] បុគ្គលណា កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល នោះ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថា កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៤៧] បុគ្គលណា កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល នោះ ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយឬ ។ បុគ្គល ណា កំពុងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវផលដ៏ប្រសើរ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថា កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវ អញ្ញាតារិទ្ធិយទេ បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវផលដ៏ប្រសើរ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ធ្វើឲ្យជាក់ ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យ ជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាកំណត់ ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៤៨] បុគ្គលណា លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គល នោះ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៤ ពួក ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ តែមិនលះបង់ ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៣ ពួក ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។

[៣៤៩] យោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្ត សោ  
 អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការិត្តាតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា ទោមនស្សិន្ទ្រិ-  
 យំ បដហិត្ត នោ ច អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការិត្ត អរហា  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បដហិត្ត អញ្ញិន្ទ្រិយញ្ច ការិត្ត ។  
 យោ វា បន អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការិត្ត សោ ទោមនស្សិ-  
 ន្ទ្រិយំ បដហិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៥០] យោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្ត សោ  
 អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិការិត្តាតិ ។ តយោ បុគ្គលា  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្ត នោ ច អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ  
 សច្ចិការិត្ត អរហា ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បដហិត្ត  
 អញ្ញាតារិន្ទ្រិយញ្ច សច្ចិការិត្ត ។ យោ វា បន  
 អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិការិត្ត សោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 បដហិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៥១] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ការិត្ត  
 សោ អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការិត្តាតិ ។ ឆ បុគ្គលា អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ការិត្ត នោ ច អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការិត្ត  
 អរហា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយញ្ច ការិត្ត អញ្ញិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ការិត្ត ។ យោ វា បន អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការិត្ត



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៣៤៩] បុគ្គលណា លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយ បុគ្គល នោះ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយឬ ។ បុគ្គល ២ ពួក លះបង់ ហើយ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយ តែមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយទេ ឯព្រះ អរហន្ត ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយផង ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៥០] បុគ្គលណា លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយ បុគ្គល នោះ ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយឬ ។ បុគ្គល ៣ ពួក លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយ តែមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយទេ ឯព្រះអរហន្ត ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយផង ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយផង ។ មួយ ទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ បុគ្គល នោះ ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៥១] បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី- តិទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ តែមិន ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយទេ ឯព្រះអរហន្ត ឈ្មោះថាចម្រើន ហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយ ផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយ

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវាពោ

សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៥២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្ត

សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិត្តាតិ ។ សត្ត បុគ្គលា

អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្ត ទោ ច អញ្ញាតា-

រិទ្ធិយំ សច្ចិករិត្ត អហោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច

ការិត្ត អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច សច្ចិករិត្ត ។ យោ វា បន

អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិត្ត សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមី-

តិទ្ធិយំ ការិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៥៣] យោ អញ្ញិទ្ធិយំ ការិត្ត សោ អញ្ញា-

តារិទ្ធិយំ សច្ចិករិត្តាតិ ។ យោ អក្កដលំ សច្ចិក-

រោតិ សោ អញ្ញិទ្ធិយំ ការិត្ត ទោ ច អញ្ញាតារិទ្ធិ-

យំ សច្ចិករិត្ត យោ អក្កដលំ សច្ឆាកាសិ សោ

អញ្ញិទ្ធិយញ្ច ការិត្ត អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច សច្ចិករិត្ត ។

យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិត្ត សោ

អញ្ញិទ្ធិយំ ការិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយប្ប ។  
អើ ។

[៣៥២] បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយប្ប ។  
បុគ្គល ៧ ពួក ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ តែមិនធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយទេ ឯព្រះអរហន្ត ឈ្មោះថាចម្រើន  
ហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវ  
អញ្ញាតារិទ្ធិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញ-  
ស្សាមីតិទ្រិយប្ប ។ អើ ។

[៣៥៣] បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយប្ប ។ បុគ្គលណា  
កំពុងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវផលដ៏ប្រសើរ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើន  
ហើយ នូវអញ្ញិទ្រិយ តែមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ  
ទេ ឯបុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវផលដ៏ប្រសើរ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិទ្រិយផង ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវ  
អញ្ញាតារិទ្ធិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិទ្រិយប្ប  
។ អើ ។

[៣៥៤] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានិត្ត សោ  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ នប្បជហិត្តាតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា  
 ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានិត្ត នោ ច ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 នប្បជហិត្ត ឆ បុគ្គលា ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន បរិជានិត្ត  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច នប្បជហិត្ត ។ យោ វា បន  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ នប្បជហិត្ត សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន  
 បរិជានិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៥៥] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានិត្ត សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន ការិត្តាតិ ។ ឆ បុគ្គលា  
 ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានិត្ត នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
 តិន្ទ្រិយំ ន ការិត្ត ទ្វេ បុគ្គលា ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន  
 បរិជានិត្ត អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយញ្ច ន ការិត្ត ។  
 យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន ការិត្ត  
 សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៥៦] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានិត្ត សោ  
 អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន ការិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា បន  
 អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន ការិត្ត សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានិ-  
 ត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៣៥៤] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល  
 ពីរពួក មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនលះបង់  
 ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៦ ពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង  
 ហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។  
 មួយទៀត បុគ្គលណា មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៥៥] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល  
 ៦ ពួក មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើន  
 ហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថាមិនកំ-  
 ណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សា-  
 មីតិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុ-  
 ន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៥៦] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត  
 បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិន  
 កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

[៣៥៧] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជានិត្ត សោ  
 អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។  
 យោ វា បន អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិត្ត សោ  
 ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជានិត្តាតិ ។ យោ អក្កដសំ  
 សច្ចិករោតិ សោ អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិត្ត  
 នោ ច ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជានិត្ត អដ្ឋ បុគ្គលា  
 អញ្ញាតារិដ្ឋិយញ្ច ន សច្ចិករិត្ត ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន  
 បរិជានិត្ត ។

[៣៥៨] យោ នោមនស្សិដ្ឋិយំ នប្បជហិត្ត  
 សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ការិត្តាតិ ។ ចត្តា-  
 រោ បុគ្គលា នោមនស្សិដ្ឋិយំ នប្បជហិត្ត នោ ច  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ការិត្ត ទ្វេ បុគ្គលា  
 នោមនស្សិដ្ឋិយញ្ច នប្បជហិត្ត អនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
 តិដ្ឋិយញ្ច ន ការិត្ត ។ យោ វា បន អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ការិត្ត សោ នោមនស្សិដ្ឋិយំ  
 នប្បជហិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៥៩] យោ នោមនស្សិដ្ឋិយំ នប្បជហិត្ត  
 សោ អញ្ញិដ្ឋិយំ ន ការិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវរៈ

[៣៥៧] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល  
ណា កំពុងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវផលដ៏ប្រសើរ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិន  
ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជា មិនកំណត់ដឹង  
ហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយផង មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣៥៨] បុគ្គលណា មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។  
បុគ្គល ៤ ពួក មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិន  
ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះ  
ថាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង មិនចម្រើនហើយ នូវ  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើន  
ហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់  
ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៥៩] បុគ្គលណា មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

យោ វា បន អញ្ញាទ្ធិយំ ន ការិត្ត សោ ទោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយំ នប្បជហិត្តាតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា អញ្ញាទ្ធិយំ ន  
 ការិត្ត នោ ច ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្ត ឆ  
 បុគ្គលា អញ្ញាទ្ធិយញ្ច ន ការិត្ត ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
 នប្បជហិត្ត ។

[៣៦០] យោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្ត  
 សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិការិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។  
 យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិការិត្ត សោ  
 ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្តាតិ ។ តយោ បុគ្គលា  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិការិត្ត នោ ច ទោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយំ នប្បជហិត្ត ឆ បុគ្គលា អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន  
 សច្ចិការិត្ត ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហិត្ត ។

[៣៦១] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន  
 ការិត្ត សោ អញ្ញាទ្ធិយំ ន ការិត្តាតិ ។ អា-  
 មន្តា ។ យោ វា បន អញ្ញាទ្ធិយំ ន ការិត្ត  
 សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ការិត្តាតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រ័យ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សត្រ័យឬ ។ បុគ្គលពីរពួក មិន  
ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រ័យ តែមិនមែនជាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមន-  
ស្សត្រ័យទេ ឯបុគ្គល ៦ ពួក ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រ័យ  
ផង មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សត្រ័យផង ។

[៣៦០] បុគ្គលណា មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សត្រ័យ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារ័ត្រ័យឬ ។  
អើ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញា-  
តារ័ត្រ័យ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សត្រ័យ  
ឬ ។ បុគ្គល ៣ ពួក មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារ័ត្រ័យ តែ  
មិនមែនជាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សត្រ័យទេ បុគ្គល ៦ ពួក  
ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារ័ត្រ័យផង មិនលះបង់  
ហើយ នូវទោមនស្សត្រ័យផង ។

[៣៦១] បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
ត្រ័យ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រ័យឬ ។  
អើ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រ័យ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីត្រ័យឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវាពោ

ន បុគ្គលា អញ្ញាទ្រិយំ ន ការិត្ត ទោ ច អនញ្ញ-  
តញ្ញស្សាមីតិទ្រិយំ ន ការិត្ត ទ្វេ បុគ្គលា អញ្ញាទ្រិយញ្ច  
ន ការិត្ត អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយញ្ច ន ការិត្ត ។

[៣៦២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយំ ន  
ការិត្ត សោ អញ្ញាតារិទ្រិយំ ន សច្ចិការិត្តាតិ ។  
អាមន្តា ។ យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្រិយំ ន សច្ចិ-  
ការិត្ត សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយំ ន ការិត្តាតិ ។  
សត្ត បុគ្គលា អញ្ញាតារិទ្រិយំ ន សច្ចិការិត្ត ទោ ច  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយំ ន ការិត្ត ទ្វេ បុគ្គលា  
អញ្ញាតារិទ្រិយញ្ច ន សច្ចិការិត្ត អនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
តិទ្រិយញ្ច ន ការិត្ត ។

[៣៦៣] យោ អញ្ញាទ្រិយំ ន ការិត្ត សោ  
អញ្ញាតារិទ្រិយំ ន សច្ចិការិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យោ  
វា បន អញ្ញាតារិទ្រិយំ ន សច្ចិការិត្ត សោ អញ្ញា-  
ទ្រិយំ ន ការិត្តាតិ ។ យោ អត្តដលំ សច្ចិករោតិ  
សោ អញ្ញាតារិទ្រិយំ ន សច្ចិការិត្ត ទោ ច អញ្ញា-  
ទ្រិយំ ន ការិត្ត អដ្ឋ បុគ្គលា អញ្ញាតារិទ្រិយញ្ច ន  
សច្ចិការិត្ត អញ្ញាទ្រិយញ្ច ន ការិត្ត ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

បុគ្គល ៦ ពួក មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើន  
ហើយ នូវអនញ្ញាតញ្ញាស្សាមីតិទ្រិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថាមិន  
ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយផង មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញាតញ្ញាស្សា-  
មីតិទ្រិយផង ។

[៣៦២] បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញាតញ្ញាស្សាមីតិទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយឬ ។  
អើ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតា-  
រិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញាតញ្ញាស្សាមីតិ-  
ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៧ ពួក មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ  
តែមិនមែនជាមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញាតញ្ញាស្សាមីតិទ្រិយទេ ឯបុគ្គល  
ពីរពួក ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយផង មិន  
ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញាតញ្ញាស្សាមីតិទ្រិយផង ។

[៣៦៣] បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយឬ ។ អើ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយឬ ។ បុគ្គលណា  
កំពុងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវផលដ៏ប្រសើរ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើនហើយ  
នូវអញ្ញាត្រិយទេ បុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយផង មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយផង ។

[៣៦៤] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិស្សតិ សោ  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិស្សតីតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា  
 ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិស្សន្តិ នោ ច ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 បដហិស្សន្តិ បញ្ច បុគ្គលា ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច បរិជានិ-  
 ស្សន្តិ ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បដហិស្សន្តិ ។ យោ វា  
 បន ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិស្សតិ សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ  
 បរិជានិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៦៥] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិស្សតិ សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតីតិ ។ ឆ បុគ្គលា  
 ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិស្សន្តិ នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
 តិន្ទ្រិយំ កាវេស្សន្តិ យេ បុត្តដ្ឋនា មក្កំ បដិលភិស្សន្តិ  
 តេ ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច បរិជានិស្សន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច កាវេស្សន្តិ ។ យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
 តិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតិ សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិស្សតីតិ ។  
 អាមន្តា ។

[៣៦៦] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិស្សតិ សោ  
 អញ្ញិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា បន  
 អញ្ញិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតិ សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិស្ស-  
 តីតិ ។ អាមន្តា ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៣៦៤] បុគ្គលណា នឹងកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលពីរពួក នឹងកំណត់ ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែនឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៥ ពួក ឈ្មោះថានឹងកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង នឹងលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៦៥] បុគ្គលណា នឹងកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក នឹង កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែនឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ ទេ ឯពួកបុប្ផនណា នឹងបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផននោះ ឈ្មោះ ថានឹងកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី- តិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី- តិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៦៦] បុគ្គលណា នឹងកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងកំណត់ដឹង នូវ ចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

[៣៦៧] យោ ចក្កុំទ្រិយំ បរិជានិស្សតិ សោ  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សង្ខិករិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។ យោ  
 វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សង្ខិករិស្សតិ សោ ចក្កុំទ្រិយំ  
 បរិជានិស្សតីតិ ។ អក្កមក្កសមង្គី អញ្ញាតារិទ្ធិយំ  
 សង្ខិករិស្សតិ នោ ច ចក្កុំទ្រិយំ បរិជានិស្សតិ សត្ត  
 បុគ្គលា អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច សង្ខិករិស្សន្តិ ចក្កុំទ្រិ-  
 យញ្ច បរិជានិស្សន្តិ ។

[៣៦៨] យោ នោមនស្សិទ្ធិយំ បជហិស្សតិ  
 សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ភារេស្សតីតិ ។  
 ចត្តារោ បុគ្គលា នោមនស្សិទ្ធិយំ បជហិស្សន្តិ នោ  
 ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ភារេស្សន្តិ យេ បុថុជ្ជ-  
 នា មក្កំ បដិលភិស្សន្តិ តេ នោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
 បជហិស្សន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ភារេស្សន្តិ ។  
 យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ភារេស្សតិ  
 សោ នោមនស្សិទ្ធិយំ បជហិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៦៩] យោ នោមនស្សិទ្ធិយំ បជហិស្សតិ សោ  
 អញ្ញិទ្ធិយំ ភារេស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា  
 បន អញ្ញិទ្ធិយំ ភារេស្សតិ សោ នោមនស្សិទ្ធិយំ  
 បជហិស្សតីតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា អញ្ញិទ្ធិយំ ភារេស្សន្តិ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

[៣៦៧] បុគ្គលណា នឹងកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត  
 បុគ្គលណា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះ  
 ថានឹងកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ  
 នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ តែនឹងមិនកំណត់ដឹង នូវ  
 ចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៧ ពួក ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញា-  
 តាវិន្ទ្រិយផង នឹងកំណត់ដឹង ចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣៦៨] បុគ្គលណា នឹងលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៤  
 ពួក នឹងលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែនឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយទេ ឯពួកបុប្ផនណា នឹងបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុ-  
 ប្ផននោះ ឈ្មោះថានឹងលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង នឹងចម្រើន  
 នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងចម្រើន  
 នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងលះបង់ នូវ  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៦៩] បុគ្គលណា នឹងលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បុគ្គល  
 ណា នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងលះបង់  
 នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលពីរពួក នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ

នោ ច នោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិស្សន្តិ បញ្ច បុគ្គលា  
អញ្ញិន្ទ្រិយញ្ច ការេស្សន្តិ នោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បដ-  
ហិស្សន្តិ ។

[៣៧០] យោ នោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិស្សតិ  
សោ អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។  
យោ វា បន អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិស្សតិ សោ  
នោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិស្សតីតិ ។ តយោ បុគ្គលា  
អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិស្សន្តិ នោ ច នោមនស្សិ-  
ន្ទ្រិយំ បដហិស្សន្តិ បញ្ច បុគ្គលា អញ្ញាតារិន្ទ្រិយញ្ច  
សច្ចិករិស្សន្តិ នោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បដហិស្សន្តិ ។

[៣៧១] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ការេ-  
ស្សតិ សោ អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការេស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។  
យោ វា បន អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការេស្សតិ សោ អនញ្ញ-  
តញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ការេស្សតីតិ ។ ន បុគ្គលា អញ្ញិ-  
ន្ទ្រិយំ ការេស្សន្តិ នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ  
ការេស្សន្តិ យេ បុច្ឆជ្ជនា មក្កំ បដិលភិស្សន្តិ តេ  
អញ្ញិន្ទ្រិយញ្ច ការេស្សន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយញ្ច  
ការេស្សន្តិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

តែនឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៥ ពួក ឈ្មោះថា  
នឹងចម្រើន នូវអញ្ញាត្រិយផង នឹងលះបង់ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយផង ។

[៣៧០] បុគ្គលណា នឹងលះបង់ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថានឹងលះបង់ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៣ ពួក  
នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ តែនឹងមិនលះបង់ នូវទោម-  
នស្សន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៥ ពួក ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញា-  
តាវិន្ទ្រិយផង នឹងលះបង់ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយផង ។

[៣៧១] បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញាតញ្ញាស្សាមីតិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញាត្រិយឬ ។ អើ ។ មួយ  
ទៀត បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអញ្ញាត្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថា  
នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញាតញ្ញាស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក នឹងចម្រើន  
នូវអញ្ញាត្រិយ តែនឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញាតញ្ញាស្សាមីតិន្ទ្រិយទេ ឯពួក  
បុប្ផជនណា នឹងបានចំពោះនូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ ឈ្មោះថានឹង  
ចម្រើន នូវអញ្ញាត្រិយផង នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញាតញ្ញាស្សាមីតិន្ទ្រិយផង ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវាពោ

[៣៧២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ កាវេ-  
 ស្សតិ សោ អញ្ញាតាវិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សតីតិ ។  
 អាមន្តា ។ យោ វា បន អញ្ញាតាវិទ្ធិយំ សច្ចិក-  
 រិស្សតិ សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ កាវេស្សតីតិ ។  
 សត្ត បុគ្គលា អញ្ញាតាវិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សន្តិ នោ  
 ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ កាវេស្សន្តិ យេ បុថុជ្ជ-  
 នា មក្កំ បដិលភិស្សន្តិ តេ អញ្ញាតាវិទ្ធិយញ្ច សច្ចិ-  
 ករិស្សន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច កាវេស្សន្តិ ។

[៣៧៣] យោ អញ្ញិទ្ធិយំ កាវេស្សតិ សោ  
 អញ្ញាតាវិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។ យោ  
 វា បន អញ្ញាតាវិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សតិ សោ អញ្ញិ-  
 ទ្ធិយំ កាវេស្សតីតិ ។ អក្កមក្កសមដ្ឋំ អញ្ញាតាវិទ្ធិយំ  
 សច្ចិករិស្សតិ នោ ច អញ្ញិទ្ធិយំ កាវេស្សតិ សត្ត  
 បុគ្គលា អញ្ញាតាវិទ្ធិយញ្ច សច្ចិករិស្សន្តិ អញ្ញិទ្ធិ-  
 យញ្ច កាវេស្សន្តិ ។

[៣៧៤] យោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដានិស្សតិ  
 សោ នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បដហិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។  
 យោ វា បន នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បដហិស្សតិ សោ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវរៈ

[៣៧២] បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ  
 បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធិយឬ ។ អើ ។  
 មួយទៀត បុគ្គលណានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៧  
 ពួក នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធិយ តែនឹងមិនចម្រើន នូវ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយទេ ឯពួកបុប្ផជនណា នឹងបានចំពោះ នូវមគ្គ  
 ពួកបុប្ផជននោះ ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធិយផង  
 នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង ។

[៣៧៣] បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត  
 បុគ្គលណា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះ  
 ថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ  
 នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធិយ តែនឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ  
 ទេ ឯបុគ្គល ៧ ពួក ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធិយ  
 ផង នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយផង ។

[៣៧៤] បុគ្គលណា នឹងមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត  
 បុគ្គលណា នឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថា

ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិជានិស្សតីតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា ទោម-  
នស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សន្តិ នោ ច ចក្កុទ្ធិយំ ន  
បរិជានិស្សន្តិ តយោ បុគ្គលា ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
នប្បជហិស្សន្តិ ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន បរិជានិស្សន្តិ ។

[៣៧៥] យោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិជានិស្សតិ សោ  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភាវស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។  
យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភាវ-  
ស្សតិ សោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិជានិស្សតីតិ ។ ឆ  
បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភាវស្សន្តិ  
នោ ច ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិជានិស្សន្តិ តយោ បុគ្គលា  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ន ភាវស្សន្តិ ចក្កុទ្ធិ-  
យញ្ច ន បរិជានិស្សន្តិ ។

[៣៧៦] យោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិជានិស្សតិ សោ  
អញ្ញិទ្ធិយំ ន ភាវស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា  
បន អញ្ញិទ្ធិយំ ន ភាវស្សតិ សោ ចក្កុទ្ធិយំ ន  
បរិជានិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៧៧] យោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិជានិស្សតិ  
សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

នឹងមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលពីរពួក នឹងមិនលះបង់ នូវ  
ទោមនស្សន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯ  
បុគ្គល ៣ ពួក ឈ្មោះថានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សន្ទ្រិយផង នឹងមិន  
កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣៧៥] បុគ្គលណា នឹងមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក  
នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនកំណត់  
ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៣ ពួក ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអ-  
នញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង នឹងមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣៧៦] បុគ្គលណា នឹងមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត  
បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹង  
មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៧៧] បុគ្គលណា នឹងមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវាពោ

អក្ខមក្ខសមន្តិ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិជានិស្សតិ នោ ច  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ ទ្វេ បុគ្គលា ចក្កុទ្ធិ-  
 យព្វ ន បរិជានិស្សន្តិ អញ្ញាតារិទ្ធិយព្វ ន សច្ចិ-  
 ករិស្សន្តិ ។ យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិ-  
 ករិស្សតិ សោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិជានិស្សតីតិ ។  
 អាមន្តា ។

[៣៧៨] យោ នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សតិ  
 សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន កាវេស្សតីតិ ។  
 អាមន្តា ។ យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ  
 ន កាវេស្សតិ សោ នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្ស-  
 តីតិ ។ ចត្តាហោ បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ  
 ន កាវេស្សន្តិ នោ ច នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជ-  
 ហិស្សន្តិ បព្វ បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយព្វ  
 ន កាវេស្សន្តិ នោមនស្សិទ្ធិយព្វ នប្បជហិស្សន្តិ ។

[៣៧៩] យោ នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សតិ  
 សោ អញ្ញិទ្ធិយំ ន កាវេស្សតីតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា  
 នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សន្តិ នោ ច អញ្ញិទ្ធិយំ  
 ន កាវេស្សន្តិ តយោ បុគ្គលា នោមនស្សិទ្ធិយព្វ

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវរៈ

បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ នឹងមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែ  
មិនមែនជានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក  
ឈ្មោះថានឹងមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវ  
អញ្ញាតាវិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនកំណត់ដឹង  
នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៧៨] បុគ្គលណា នឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។  
អើ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
តិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។  
បុគ្គល ៤ ពួក នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ តែមិនមែន  
ជានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៥ ពួក ឈ្មោះថានឹង  
មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង នឹងមិនលះបង់ នូវទោម-  
នស្សិន្ទ្រិយផង ។

[៣៧៩] បុគ្គលណា នឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលពីរពួក នឹង  
មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញ-  
ន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល៣ពួក ឈ្មោះថានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង

នប្បជហិស្សន្តិ អញ្ញាទ្ធិយញ្ច ន ភាវេស្សន្តិ ។ យោ  
វា បន អញ្ញាទ្ធិយំ ន ភាវេស្សតិ សោ ទោម-  
នស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៨០] យោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សតិ  
សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។ តយោ  
បុគ្គលា ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សន្តិ នោ ច  
អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សន្តិ ទ្វេ បុគ្គលា  
ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហិស្សន្តិ អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច  
ន សច្ចិករិស្សន្តិ ។ យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ  
ន សច្ចិករិស្សតិ សោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជ-  
ហិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៨១] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភា-  
វេស្សតិ សោ អញ្ញាទ្ធិយំ ន ភាវេស្សតីតិ ។ ឆ  
បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភាវេស្សន្តិ នោ  
ច អញ្ញាទ្ធិយំ ន ភាវេស្សន្តិ តយោ បុគ្គលា អនញ្ញ-  
តញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ន ភាវេស្សន្តិ អញ្ញាទ្ធិយញ្ច  
ន ភាវេស្សន្តិ ។ យោ វា បន អញ្ញាទ្ធិយំ ន ភា-  
វេស្សតិ សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភាវេស្ស-  
តីតិ ។ អាមន្តា ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រ័យផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិន  
ចម្រើន នូវអញ្ញាត្រ័យ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនលះបង់ នូវទោ-  
មនស្សត្រ័យឬ ។ អើ ។

[៣៨០] បុគ្គលណា នឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សត្រ័យ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវត្រ័យឬ ។ បុគ្គល  
៣ ពួក នឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សត្រ័យ តែមិនមែនជានឹងមិនធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវត្រ័យទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថានឹងមិនលះ  
បង់ នូវទោមនស្សត្រ័យផង នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវត្រ័យ  
ផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតា-  
វត្រ័យ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សត្រ័យឬ ។  
អើ ។

[៣៨១] បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិត្រ័យ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រ័យឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក  
នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិត្រ័យ តែមិនមែនជានឹងមិនចម្រើន  
នូវអញ្ញាត្រ័យទេ ឯបុគ្គល ៣ ពួក នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សា-  
មីតិត្រ័យផង នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រ័យផង ។ មួយទៀត បុគ្គល  
ណា នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រ័យ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន  
នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិត្រ័យឬ ។ អើ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

[៣៨២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន កា-  
 វេស្សតិ សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។  
 សត្ត បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន កាវេ-  
 ស្សន្តិ នោ ច អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សន្តិ  
 ទ្វេ បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ន កាវេ-  
 ស្សន្តិ អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករិស្សន្តិ ។ យោ  
 វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន កាវេស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៨៣] យោ អញ្ញិទ្ធិយំ ន កាវេស្សតិ សោ  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។ អក្កមក្ក-  
 សមន្តិ អញ្ញិទ្ធិយំ ន កាវេស្សតិ នោ ច អញ្ញាតា-  
 រិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ ទ្វេ បុគ្គលា អញ្ញិទ្ធិយញ្ច  
 ន កាវេស្សន្តិ អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករិស្សន្តិ ។  
 យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ សោ  
 អញ្ញិទ្ធិយំ ន កាវេស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៨៤] យោ ចក្កុទ្ធិយំ បរិជាតតិ សោ  
 ទោមនស្សិទ្ធិយំ បដហិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវរៈ

[៣៨២] បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ  
 បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយឬ ។  
 បុគ្គល ៧ ពួក នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ តែមិនមែន  
 ជានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះ  
 ថានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៨៣] បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយឬ ។ បុគ្គលអ្នក  
 ប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ តែមិនមែន  
 ជានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះ  
 ថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយផង នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញា-  
 តារិទ្ធិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវ  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ  
 ឬ ។ អើ ។

[៣៨៤] បុគ្គលណា កំណត់ដឹង នូវចក្ខុទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិទ្រិយឬ ។ អើ ។

យោ វា បន ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្ត សោ ចក្កន្ទ្រិយំ  
 បរិជានាតីតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 បដហិត្ត ទោ ច ចក្កន្ទ្រិយំ បរិជានន្តិ អក្កមក្ក-  
 សមន្តិ ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បដហិត្ត ចក្កន្ទ្រិយញ្ច  
 បរិជានាតិ ។

[៣៨៥] យោ ចក្កន្ទ្រិយំ បរិជានាតិ សោ អន-  
 ញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ការិត្តាតិ ។ អាមន្តា ។ យោ  
 វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ការិត្ត សោ ចក្ក-  
 ន្ទ្រិយំ បរិជានាតីតិ ។ ឆ បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សា-  
 មីតិន្ទ្រិយំ ការិត្ត ទោ ច ចក្កន្ទ្រិយំ បរិជានន្តិ  
 អក្កមក្កសមន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយញ្ច ការិត្ត  
 ចក្កន្ទ្រិយញ្ច បរិជានាតិ ។

[៣៨៦] យោ ចក្កន្ទ្រិយំ បរិជានាតិ សោ  
 អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការិត្តាតិ ។ ទោ ។ យោ វា បន អញ្ញិ-  
 ន្ទ្រិយំ ការិត្ត សោ ចក្កន្ទ្រិយំ បរិជានាតីតិ ។ ទោ ។

[៣៨៧] យោ ចក្កន្ទ្រិយំ បរិជានាតិ សោ  
 អញ្ញាការិន្ទ្រិយំ សច្ចិការិត្តាតិ ។ ទោ ។ យោ វា បន  
 អញ្ញាការិន្ទ្រិយំ សច្ចិការិត្ត សោ ចក្កន្ទ្រិយំ បរិជានា-  
 តីតិ ។ ទោ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត បុគ្គលណា លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាកំណាត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលពីរពួក លះបង់  
ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនកំណាត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ បុគ្គល  
អ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមន-  
ស្សិន្ទ្រិយផង កំណាត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣៨៥] បុគ្គលណា កំណាត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយ  
ទៀត បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាកំណាត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក ចម្រើន  
ហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ តែមិនកំណាត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ  
ទេ ឯបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវ  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង កំណាត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣៨៦] បុគ្គលណា កំណាត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។ មួយទៀត  
បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាកំ-  
ណាត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[៣៨៧] បុគ្គលណា កំណាត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។ មួយ  
ទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាកំណាត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

[៣៨៨] យោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បជហតិ សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ការិត្តាតិ ។ អាមត្តា ។  
 យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ការិត្ត សោ  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បជហតីតិ ។ ឆ បុគ្គលា អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ការិត្ត ទោ ច ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 បជហន្តិ អនាតាមិមក្កសមដ្ឋិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ការិត្ត ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បជហតិ ។

[៣៨៩] យោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បជហតិ សោ  
 អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការិត្តាតិ ។ ទោ ។ យោ វា បន អញ្ញិន្ទ្រិយំ  
 ការិត្ត សោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បជហតីតិ ។ ទោ ។

[៣៩០] យោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បជហតិ សោ  
 អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិការិត្តាតិ ។ ទោ ។ យោ វា  
 បន អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិការិត្ត សោ ទោមនស្សិ-  
 ន្ទ្រិយំ បជហតីតិ ។ ទោ ។

[៣៩១] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ កាវេតិ  
 សោ អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការិត្តាតិ ។ ទោ ។ យោ វា បន  
 អញ្ញិន្ទ្រិយំ ការិត្ត សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ  
 កាវេតីតិ ។ ទោ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

[៣៨៨] បុគ្គលណា លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។ មួយ  
ទៀត បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក ចម្រើន  
ហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ តែមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ  
ទេ ឯបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយអនាគាមិមគ្គ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវ  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។

[៣៨៩] បុគ្គលណា លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។ មួយទៀត  
បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាលះបង់  
នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[៣៩០] បុគ្គលណា លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[៣៩១] បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

[៣៩២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ភាវេតិ  
 សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិត្តាតិ ។ ឆោ ។ យោ  
 វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិត្ត សោ អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ភាវេតីតិ ។ ឆោ ។

[៣៩៣] យោ អញ្ញិទ្ធិយំ ភាវេតិ សោ អញ្ញា-  
 តារិទ្ធិយំ សច្ចិករិត្តាតិ ។ ឆោ ។ យោ វា បន  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិត្ត សោ អញ្ញិទ្ធិយំ  
 ភាវេតីតិ ។ ឆោ ។

[៣៩៤] យោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដាណតិ សោ  
 ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្តាតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា  
 ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដានន្តិ ឆោ ច ទោមនស្សិទ្ធិយំ  
 នប្បជហិត្ត ឆ បុគ្គលា ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន បរិដានន្តិ  
 ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហិត្ត ។ យោ វា បន  
 ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្ត សោ ចក្កុទ្ធិយំ ន  
 បរិដាណតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៩៥] យោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដាណតិ  
 សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ការិត្តាតិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៣៩២] បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយឬ ។  
មិនមែនទេ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវ  
អញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
តិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[៣៩៣] បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[៣៩៤] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលពីរពួក មិន  
កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ  
ទេ ឯបុគ្គល ៦ ពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង មិនលះ  
បង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនលះ  
បង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង  
នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៩៥] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

ន បុគ្គលា ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានន្តិ នោ ច អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន ការិត្ត ទ្វេ បុគ្គលា ចក្កុន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ន បរិជានន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយញ្ច ន  
 ការិត្ត ។ យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន  
 ការិត្ត សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានាតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៩៦] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានាតិ សោ  
 អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន ការិត្តាតិ ។ អរហា ចក្កុន្ទ្រិយំ ន  
 បរិជានាតិ នោ ច អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន ការិត្ត សត្ត  
 បុគ្គលា ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន បរិជានន្តិ អញ្ញិន្ទ្រិយញ្ច  
 ន ការិត្ត ។ យោ វា បន អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន ការិត្ត  
 សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានាតីតិ ។ អក្កមក្កសមដ្ឋិ  
 អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន ការិត្ត នោ ច ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជាន-  
 ាតិ សត្ត បុគ្គលា អញ្ញិន្ទ្រិយញ្ច ន ការិត្ត ចក្កុន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ន បរិជានន្តិ ។

[៣៩៧] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានាតិ  
 សោ អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ ន សច្ចិករិត្តាតិ ។ អរហា  
 ចក្កុន្ទ្រិយំ ន បរិជានាតិ នោ ច អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ  
 ន សច្ចិករិត្ត អដ្ឋ បុគ្គលា ចក្កុន្ទ្រិយញ្ច ន  
 បរិជានន្តិ អញ្ញាតារិន្ទ្រិយញ្ច ន សច្ចិករិត្ត ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

បុគ្គល ៦ ពួក មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ មិនមែនជាមិនចម្រើនហើយ  
នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង  
នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៩៦] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញន្ទ្រិយឬ ។ ព្រះអរហន្ត មិនកំណត់ដឹង  
នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញន្ទ្រិយទេ បុគ្គល  
៧ ពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង មិនចម្រើនហើយ  
នូវអញ្ញន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអ-  
ញ្ញន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល  
អ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញន្ទ្រិយ តែមិន  
មែនជាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៧ ពួក ឈ្មោះថាមិន  
ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញន្ទ្រិយផង មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣៩៧] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិន្ទ្រិយឬ ។ ព្រះ  
អរហន្ត មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង  
នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិន្ទ្រិយផង ។

យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិត្ត សោ  
 ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដានាតីតិ ។ អក្កមក្កសមន្តិ អញ្ញាតា-  
 រិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិត្ត នោ ច ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដា-  
 នាតិ អដ្ឋ បុគ្គលា អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករិត្ត  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន បរិដានន្តិ ។

[៣៩៨] យោ នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ  
 សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ការិត្តាតិ ។ ឆ  
 បុគ្គលា នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហន្តិ នោ ច អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ការិត្ត ទ្វេ បុគ្គលា នោម-  
 នស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិ-  
 យញ្ច ន ការិត្ត ។ យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញ-  
 ស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ការិត្ត សោ នោមនស្សិទ្ធិយំ  
 នប្បជហតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៣៩៩] យោ នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ  
 សោ អញ្ញិទ្ធិយំ ន ការិត្តាតិ ។ អរហា នោម-  
 នស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ នោ ច អញ្ញិទ្ធិយំ ន ការិត្ត  
 សត្ត បុគ្គលា នោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហន្តិ អញ្ញិ-  
 ទ្ធិយញ្ច ន ការិត្ត ។ យោ វា បន អញ្ញិទ្ធិយំ  
 ន ការិត្ត សោ នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតីតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត បុគ្គលណា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយ  
មគ្គដ៏ប្រសើរ មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ តែមិនមែន  
ជាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយផង មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៣៩៨] បុគ្គលណា មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល  
៦ ពួក មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើនហើយ  
នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយទេ បុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោ-  
មនស្សិន្ទ្រិយផង មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថា មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៣៩៩] បុគ្គលណា មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ ព្រះអរហន្ត មិនលះបង់  
នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិន្ទ្រិយទេ ឯ  
បុគ្គល ៧ ពួក ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង មិនចម្រើន  
ហើយ នូវអញ្ញិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ  
នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវាពោ

អនាគាមិមក្កសមដ្ឋី អញ្ញាទ្ធិយំ ន ការិត្ត ដោ ច  
នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ សត្ត បុគ្គលា អញ្ញាទ្ធិ-  
យញ្ច ន ការិត្ត នោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហន្តិ ។

[៤០០] យោ នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ  
សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិត្តាតិ ។ អរហា  
នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិ ដោ ច អញ្ញាតារិទ្ធិយំ  
ន សច្ចិករិត្ត អដ្ឋ បុគ្គលា នោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
នប្បជហន្តិ អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករិត្ត ។ យោ  
វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិត្ត សោ នោម-  
នស្សិទ្ធិយំ នប្បជហតិតិ ។ អនាគាមិមក្កសមដ្ឋី  
អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិត្ត ដោ ច នោមនស្សិ-  
ទ្ធិយំ នប្បជហតិ អដ្ឋ បុគ្គលា អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច  
ន សច្ចិករិត្ត នោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហន្តិ ។

[៤០១] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន កា-  
វេតិ សោ អញ្ញាទ្ធិយំ ន ការិត្តាតិ ។ អរហា អនញ្ញ-  
តញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន កាវេតិ ដោ ច អញ្ញាទ្ធិយំ  
ន ការិត្ត សត្ត បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិ-  
យញ្ច ន កាវេន្តិ អញ្ញាទ្ធិយញ្ច ន ការិត្ត ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយអនាគាមិមគ្គ មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយ តែ មិនមែនជាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សត្រិយទេ ឯបុគ្គល ៧ ពួក ឈ្មោះថា មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយផង មិនលះបង់ នូវទោមនស្សត្រិយផង ។

[២០០] បុគ្គលណា មិនលះបង់ នូវទោមនស្សត្រិយ បុគ្គល នោះ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតាវត្រិយឬ ។ ព្រះ អរហន្ត មិនលះបង់ នូវទោមនស្សត្រិយ តែមិនមែនជាមិនធ្វើឲ្យជាក់ ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតាវត្រិយទេ ឯបុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថាមិនលះ បង់ នូវទោមនស្សត្រិយផង មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតា- វត្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវ អញ្ញាតាវត្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សត្រិយ ឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយអនាគាមិមគ្គ មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតាវត្រិយ តែមិនមែនជាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សត្រិយទេ ឯ បុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតាវត្រិយផង មិនលះបង់ នូវទោមនស្សត្រិយផង ។

[២០១] បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយឬ ។ ព្រះអរហន្ត មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើន ហើយ នូវអញ្ញាត្រិយទេ ឯបុគ្គល ៧ ពួក ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអ- នញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រិយផង ។

យោ វា បន អញ្ញាដ្ឋិយំ ន ការិត្ត សោ អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ការេតីតិ ។ អដ្ឋមកោ  
 អញ្ញាដ្ឋិយំ ន ការិត្ត នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ  
 ន ការេតិ សត្ត បុគ្គលា អញ្ញាដ្ឋិយញ្ច ន ការិត្ត  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយញ្ច ន ការេន្តិ ។

[៤០២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ការេតិ  
 សោ អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិត្តាតិ ។ អរហា  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ការេតិ នោ ច អញ្ញា-  
 តារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិត្ត សត្ត បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញ-  
 ស្សាមីតិដ្ឋិយញ្ច ន ការេន្តិ អញ្ញាតារិដ្ឋិយញ្ច ន  
 សច្ចិករិត្ត ។ យោ វា បន អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន  
 សច្ចិករិត្ត សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ការេ-  
 តីតិ ។ អដ្ឋមកោ អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិត្ត  
 នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ការេតិ សត្ត  
 បុគ្គលា អញ្ញាតារិដ្ឋិយញ្ច ន សច្ចិករិត្ត អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយញ្ច ន ការេន្តិ ។

[៤០៣] យោ អញ្ញាដ្ឋិយំ ន ការេតិ  
 សោ អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិត្តាតិ ។ អរហា



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រ័យ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យឬ ។ បុគ្គលទី ៨ មិន ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រ័យ តែមិនមែនជាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញ- ស្សាមីតិទ្រ័យទេ ឯបុគ្គល ៧ ពួក ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវ អញ្ញាត្រ័យផង មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យផង ។

[៤០២] បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយឬ ។ ព្រះអរហន្ត មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យ តែមិនមែនជា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយទេ ឯបុគ្គល ៧ ពួក ឈ្មោះ ថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យផង មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញ- តញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យឬ ។ បុគ្គលទី ៨ មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវ អញ្ញាតារិទ្ធិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យទេ ឯបុគ្គល ៧ ពួក ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ ផង មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យផង ។

[៤០៣] បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រ័យ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយឬ ។ ព្រះអរហន្ត

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

អញ្ញាជ្ជិយំ ន ភាវេតិ នោ ច អញ្ញាតារិជ្ជិយំ ន សច្ចិ-  
 ករិត្ត បញ្ច បុគ្គលា អញ្ញាជ្ជិយញ្ច ន ភាវេន្តិ អញ្ញា-  
 តារិជ្ជិយញ្ច ន សច្ចិករិត្ត ។ សោ វា បន អញ្ញា-  
 តារិជ្ជិយំ ន សច្ចិករិត្ត សោ អញ្ញាជ្ជិយំ ន ភាវេ-  
 តីតិ ។ តយោ អក្កមក្កសមន្តំនោ អញ្ញាតារិជ្ជិយំ  
 ន សច្ចិករិត្ត នោ ច អញ្ញាជ្ជិយំ ន ភាវេន្តិ  
 បញ្ច បុគ្គលា អញ្ញាតារិជ្ជិយញ្ច ន សច្ចិករិត្ត  
 អញ្ញាជ្ជិយញ្ច ន ភាវេន្តិ ។

[៤០៤] យោ ចក្កុជ្ជិយំ បរិជាណតិ សោ  
 នោមនស្សិជ្ជិយំ បដហិស្សតីតិ ។ នោ ។ យោ វា  
 បន នោមនស្សិជ្ជិយំ បដហិស្សតិ សោ ចក្កុជ្ជិយំ  
 បរិជាណតីតិ ។ នោ ។

[៤០៥] យោ ចក្កុជ្ជិយំ បរិជាណតិ សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិជ្ជិយំ ភាវេស្សតីតិ ។ នោ ។  
 យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិជ្ជិយំ ភាវេស្សតិ  
 សោ ចក្កុជ្ជិយំ បរិជាណតីតិ ។ នោ ។

[៤០៦] យោ ចក្កុជ្ជិយំ បរិជាណតិ សោ  
 អញ្ញាជ្ជិយំ ភាវេស្សតីតិ ។ នោ ។ យោ វា បន  
 អញ្ញាជ្ជិយំ ភាវេស្សតិ សោ ចក្កុជ្ជិយំ បរិជា-  
 ណតីតិ ។ នោ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

មិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រិយ តែមិនមែនជាមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៥ ពួក ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអញ្ញា-  
ត្រិយផង មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយផង ។ មួយ  
ទៀត បុគ្គលណា មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រិយឬ ។ បុគ្គល ៣ ពួក អ្នកប្រកប  
ដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ មិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ តែមិន  
មែនជាមិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រិយទេ បុគ្គល ៥ ពួក ឈ្មោះថាមិនធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយផង មិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រិយផង ។

[២០២] បុគ្គលណា កំណត់ដឹង នូវចក្ខុត្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះ  
ថានឹងលះបង់ នូវទោមនស្សត្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។ មួយទៀត  
បុគ្គលណា នឹងលះបង់ នូវទោមនស្សត្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថា  
កំណត់ដឹង នូវចក្ខុត្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[២០៣] បុគ្គលណា កំណត់ដឹង នូវចក្ខុត្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមិត្តត្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមិត្តត្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹង នូវចក្ខុត្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[២០៤] បុគ្គលណា កំណត់ដឹង នូវចក្ខុត្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះ  
ថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញាត្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា  
នឹងចម្រើន នូវអញ្ញាត្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹង នូវចក្ខុ-  
ត្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

[៤០៧] យោ ចក្កុទ្ធិយំ បរិជាណាតិ សោ  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។  
 យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សតិ សោ  
 ចក្កុទ្ធិយំ បរិជាណាតីតិ ។ សត្ត បុគ្គលា អញ្ញាតា-  
 រិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សន្តិ នោ ច ចក្កុទ្ធិយំ បរិជានន្តិ  
 អក្កមក្កសមដ្ឋិ អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច សច្ចិករិស្សតិ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច បរិជាណាតិ ។

[៤០៨] យោ នោមនស្សិទ្ធិយំ បជហាតិ សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ កាវេស្សតីតិ ។ នោ ។  
 យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ កាវេស្សតិ  
 សោ នោមនស្សិទ្ធិយំ បជហាតីតិ ។ នោ ។

[៤០៩] យោ នោមនស្សិទ្ធិយំ បជហាតិ សោ  
 អញ្ញិទ្ធិយំ កាវេស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា បន  
 អញ្ញិទ្ធិយំ កាវេស្សតិ សោ នោមនស្សិទ្ធិយំ បជ-  
 ហាតីតិ ។ ន បុគ្គលា អញ្ញិទ្ធិយំ កាវេស្សន្តិ នោ ច  
 នោមនស្សិទ្ធិយំ បជហាន្តិ អនាកាមិមក្កសមដ្ឋិ អញ្ញិ-  
 ទ្ធិយញ្ច កាវេស្សតិ នោមនស្សិទ្ធិយញ្ច បជហាតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[២០៧] បុគ្គលណា កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ ។ អើ ។ មួយ  
 ទៀត បុគ្គលណា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថាកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ ។ បុគ្គល ៧ ពួក នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ តែមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលអ្នកប្រ-  
 កបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ  
 ផង កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[២០៨] បុគ្គលណា លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ ។ មិនមែនទេ ។  
 មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ  
 បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ ។ មិនមែនទេ ។

[២០៩] បុគ្គលណា លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ ។ អើ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា  
 នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាលះបង់ នូវទោមនស្សិ-  
 ន្ទ្រិយ ។ បុគ្គល ៦ ពួក នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ តែមិនលះបង់  
 នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយអនាគាមិមគ្គ ឈ្មោះ  
 ថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយផង លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវាពោ

[៤១០] យោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បជហតិ សោ  
 អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។ យោ  
 វា បន អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិស្សតិ សោ  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បជហតីតិ ។ សត្ត បុគ្គលា  
 អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិស្សន្តិ នោ ច ទោមនស្សិ-  
 ន្ទ្រិយំ បជហន្តិ អនាកាមិមក្កសមន្តិ អញ្ញាតារិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច សច្ចិករិស្សតិ ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បជហតិ ។

[៤១១] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ កាវេតិ  
 សោ អញ្ញិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។ យោ  
 វា បន អញ្ញិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតិ សោ អនញ្ញតញ្ញ-  
 ស្សាមីតិន្ទ្រិយំ កាវេតីតិ ។ ន បុគ្គលា អញ្ញិន្ទ្រិយំ  
 កាវេស្សន្តិ នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ កាវេន្តិ  
 អដ្ឋមកោ អញ្ញិន្ទ្រិយញ្ច កាវេស្សតិ អនញ្ញតញ្ញ-  
 ស្សាមីតិន្ទ្រិយញ្ច កាវេតិ ។

[៤១២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ កាវេតិ  
 សោ អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។  
 យោ វា បន អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិស្សតិ សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ កាវេតីតិ ។ សត្ត បុគ្គលា

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

[៤១០] បុគ្គលណា លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ ។ អើ ។ មួយ  
 ទៀត បុគ្គលណា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថាលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ ។ បុគ្គល ៧ ពួក នឹងធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ តែមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ  
 ឯបុគ្គលអ្នកប្រកបដោយអនាគាមិមគ្គ ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវ  
 អញ្ញាតាវិន្ទ្រិយផង លះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។

[៤១១] បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ ។ អើ ។ មួយទៀត  
 បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើន  
 នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ ។ បុគ្គល ៦ ពួក នឹងចម្រើន នូវអ-  
 ញ្ញិន្ទ្រិយ តែមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលទី ៨  
 ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយផង ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
 តិន្ទ្រិយផង ។

[៤១២] បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ ។ អើ ។ មួយ  
 ទៀត បុគ្គលណា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
 ឈ្មោះថាចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ ។ បុគ្គល ៧ ពួក

អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សន្តិ ឆោ ច អនញ្ញតញ្ញ-  
ស្សាមីតិទ្ធិយំ ភាវេន្តិ អដ្ឋមកោ អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច  
សច្ចិករិស្សតិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ភាវេតិ ។

[៤១៣] យោ អញ្ញិទ្ធិយំ ភាវេតិ សោ អញ្ញា-  
តារិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សតីតិ ។ អាមន្តា ។ យោ វា  
បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សតិ សោ អញ្ញិទ្ធិយំ  
ភាវេតីតិ ។ បញ្ច បុគ្គលា អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិក-  
រិស្សន្តិ ឆោ ច អញ្ញិទ្ធិយំ ភាវេន្តិ តយោ អក្កមក្ក-  
សមដ្ឋិទោ អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច សច្ចិករិស្សន្តិ អញ្ញិទ្ធិ-  
យញ្ច ភាវេន្តិ ។

[៤១៤] យោ ចក្កិទ្ធិយំ ន បរិដានាតិ សោ  
ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សតីតិ ។ បញ្ច បុគ្គលា  
ចក្កិទ្ធិយំ ន បរិដានន្តិ ឆោ ច ទោមនស្សិទ្ធិយំ  
នប្បជហិស្សន្តិ ចត្តារោ បុគ្គលា ចក្កិទ្ធិយញ្ច ន បរិ-  
ដានន្តិ ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហិស្សន្តិ ។ យោ  
វា បន ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សតិ សោ  
ចក្កិទ្ធិយំ ន បរិដានាតីតិ ។ អក្កមក្កសមដ្ឋិ ទោម-  
នស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សតិ ឆោ ច ចក្កិទ្ធិយំ  
ន បរិដានាតិ ចត្តារោ បុគ្គលា ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច  
នប្បជហិស្សន្តិ ចក្កិទ្ធិយញ្ច ន បរិដានន្តិ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ តែមិនចម្រើន នូវអនញ្ញាតញ្ញា-  
ស្សាមីតិទ្ធិយទេ ឯបុគ្គលទី ៨ ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញា-  
តារិទ្ធិយផង ចម្រើន នូវអនញ្ញាតញ្ញាស្សាមីតិទ្ធិយផង ។

[៤១៣] បុគ្គលណា ចម្រើន នូវអញ្ញាទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះ  
ថាធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយឬ ។ អើ ។ មួយទៀត បុគ្គល  
ណា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថា  
ចម្រើន នូវអញ្ញាទ្ធិយឬ ។ បុគ្គល ៥ ពួក នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវ  
អញ្ញាតារិទ្ធិយ តែមិនចម្រើន នូវអញ្ញាទ្ធិយទេ ឯបុគ្គល ៣ ពួក អ្នក  
ប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតា-  
រិទ្ធិយផង ចម្រើន នូវអញ្ញាទ្ធិយផង ។

[៤១៤] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុទ្ធិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធិយឬ ។ បុគ្គល ៥ ពួក មិនកំ-  
ណត់ដឹង នូវចក្ខុទ្ធិយ តែមិនមែនជាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធិយ  
ទេ ឯបុគ្គល ៤ ពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុទ្ធិយផង នឹងមិន  
លះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិន  
លះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវ  
ចក្ខុទ្ធិយឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ នឹងមិនលះបង់ នូវ  
ទោមនស្សិទ្ធិយ តែមិនមែនជាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុទ្ធិយទេ ឯបុគ្គល  
៤ ពួក ឈ្មោះថានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធិយផង មិនកំណត់ដឹង  
នូវចក្ខុទ្ធិយផង ។

តន្ត្រីយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

[៤០៥] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជាតាតិ សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ភាវស្សតីតិ ។ យេ  
 បុត្តុដ្ឋនា មក្កំ បដិលភិស្សន្តិ តេ ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិ-  
 ជាតន្តិ នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ភាវស្សន្តិ  
 អដ្ឋ បុត្តលា ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន បរិជាតន្តិ អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយញ្ច ន ភាវស្សន្តិ ។ យោ វា បន  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ភាវស្សតិ សោ ចក្កុ-  
 ដ្ឋិយំ ន បរិជាតាតីតិ ។ អក្កមក្កសមដ្ឋី អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ភាវស្សតិ នោ ច ចក្កុដ្ឋិយំ  
 ន បរិជាតាតិ អដ្ឋ បុត្តលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិ-  
 យញ្ច ន ភាវស្សន្តិ ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន បរិជាតន្តិ ។

[៤០៦] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជាតាតិ សោ  
 អញ្ញិដ្ឋិយំ ន ភាវស្សតីតិ ។ សត្ត បុត្តលា ចក្កុ-  
 ដ្ឋិយំ ន បរិជាតន្តិ នោ ច អញ្ញិដ្ឋិយំ ន ភាវ-  
 ស្សន្តិ ទ្វេ បុត្តលា ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន បរិជាតន្តិ  
 អញ្ញិដ្ឋិយញ្ច ន ភាវស្សន្តិ ។ យោ វា បន អញ្ញិ-  
 ដ្ឋិយំ ន ភាវស្សតិ សោ ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជាតា-  
 តីតិ ។ អក្កមក្កសមដ្ឋី អញ្ញិដ្ឋិយំ ន ភាវស្សតិ នោ  
 ច ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជាតាតិ ទ្វេ បុត្តលា អញ្ញិដ្ឋិ-  
 យញ្ច ន ភាវស្សន្តិ ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន បរិជាតន្តិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

[៤១៥] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយឬ ។ ពួកបុប្ផជនណា នឹងបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែ មិនមែនជានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ ឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯ បុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៤១៦] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៧ ពួក មិនកំណត់ ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ពីរពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយមគ្គដ៏ប្រសើរ នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ តែមិនមែនជាមិន កំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយផង មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៤១៧] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជាណាតិ សោ  
 អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។ សត្ត បុគ្គលា  
 ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជានន្តិ នោ ច អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ  
 ន សច្ចិករិស្សន្តិ ទ្វេ បុគ្គលា ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន បរិ-  
 ជានន្តិ អញ្ញាតារិដ្ឋិយញ្ច ន សច្ចិករិស្សន្តិ ។ យោ  
 វា បន អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ សោ  
 ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជាណាតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៤១៨] យោ ទោមនស្សិដ្ឋិយំ នប្បជហាតិ សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន កាវេស្សតីតិ ។ យេ  
 បុត្តុជ្ជនា មក្កំ បដិលភិស្សន្តិ តេ ទោមនស្សិដ្ឋិយំ  
 នប្បជហាន្តិ នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន  
 កាវេស្សន្តិ អដ្ឋ បុគ្គលា ទោមនស្សិដ្ឋិយញ្ច នប្បជ-  
 ហាន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយញ្ច ន កាវេស្សន្តិ ។  
 យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន កា-  
 វេស្សតិ សោ ទោមនស្សិដ្ឋិយំ នប្បជហាតីតិ ។  
 អនាកាមិមក្កុសមន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន កា-  
 វេស្សតិ នោ ច ទោមនស្សិដ្ឋិយំ នប្បជហាតិ អដ្ឋ  
 បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយញ្ច ន កាវេស្សន្តិ  
 ទោមនស្សិដ្ឋិយញ្ច នប្បជហាន្តិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៤១៧] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយឬ ។ បុគ្គល  
 ៧ ពួក មិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង  
 នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយផង ។  
 មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធិយ  
 បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹង នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[៤១៨] បុគ្គលណា មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយឬ ។ ពួកបុប្ផជន  
 ណា នឹងបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិ-  
 ទ្ធិយ តែមិនមែនជានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយទេ ឯ  
 បុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធិយផង នឹងមិន  
 ចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា  
 នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិន  
 លះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធិយឬ ។ បុគ្គលអ្នកប្រកបដោយអនាគាមិមគ្គ  
 នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយ តែមិនមែនជាមិនលះបង់  
 នូវទោមនស្សិទ្ធិយទេ ឯបុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយផង មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធិយផង ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

[៤១៩] យោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ នប្បជហតិ  
 សោ អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន កាវេស្សតីតិ ។ ឆ បុគ្គលា  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ នប្បជហន្តិ ទោ ច អញ្ញិន្ទ្រិយំ  
 ន កាវេស្សន្តិ តយោ បុគ្គលា ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច  
 នប្បជហន្តិ អញ្ញិន្ទ្រិយញ្ច ន កាវេស្សន្តិ ។ យោ  
 វា បន អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន កាវេស្សតិ សោ ទោមនស្សិ-  
 ទ្រិយំ នប្បជហតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៤២០] យោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ នប្បជហតិ សោ  
 អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។ សត្ត បុគ្គលា  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ នប្បជហន្តិ ទោ ច អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ  
 ន សច្ចិករិស្សន្តិ ទ្វេ បុគ្គលា ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច  
 នប្បជហន្តិ អញ្ញាតារិន្ទ្រិយញ្ច ន សច្ចិករិស្សន្តិ ។  
 យោ វា បន អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ  
 សោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ នប្បជហតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៤២១] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន កាវេតិ  
 សោ អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន កាវេស្សតីតិ ។ ឆ បុគ្គលា អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន កាវេន្តិ ទោ ច អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន  
 កាវេស្សន្តិ តយោ បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច ន កាវេស្សន្តិ អញ្ញិន្ទ្រិយញ្ច ន កាវេស្សន្តិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

[២១៧] បុគ្គលណា មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនចម្រើននូវអញ្ញិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៣ពួក ឈ្មោះថានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[២២០] បុគ្គលណា មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គល នោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៧ ពួក មិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនធ្វើឲ្យ ជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ អើ ។

[២២១] បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិន ចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៣ ពួក ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយផង ។

យោ វា បន អញ្ញាទ្ធិយំ ន ភាវេស្សតិ សោ  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភាវេតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៤២២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន  
ភាវេតិ សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។  
សត្ត បុត្តលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភាវេន្តិ  
នោ ច អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សន្តិ ទ្វេ បុត្ត-  
លា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ន ភាវេន្តិ អញ្ញា-  
តារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករិស្សន្តិ ។ យោ វា បន  
អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ សោ អនញ្ញ-  
តញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភាវេតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៤២៣] យោ អញ្ញាទ្ធិយំ ន ភាវេតិ សោ  
អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។ បញ្ច បុត្តលា  
អញ្ញាទ្ធិយំ ន ភាវេន្តិ នោ ច អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន  
សច្ចិករិស្សន្តិ ទ្វេ បុត្តលា អញ្ញាទ្ធិយញ្ច ន ភាវេន្តិ  
អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករិស្សន្តិ ។ យោ វា  
បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ សោ អញ្ញា-  
ទ្ធិយំ ន ភាវេតីតិ ។ អាមន្តា ។

[៤២៤] យោ ចក្កទ្ធិយំ បរិដានិត្ត សោ  
នោមនស្សិទ្ធិយំ បដហិស្សតីតិ ។ នោ ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រ័យ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញាតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យឬ ។ អើ ។

[៤២២] បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអនញ្ញាតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្រ័យឬ ។  
បុគ្គល ៧ ពួក មិនចម្រើន នូវអនញ្ញាតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យ តែមិនមែនជា  
នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្រ័យទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះ  
ថាមិនចម្រើន នូវអនញ្ញាតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យផង នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
នូវអញ្ញាតាវិទ្រ័យផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្រ័យ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវ  
អនញ្ញាតញ្ញស្សាមីតិទ្រ័យឬ ។ អើ ។

[៤២៣] បុគ្គលណា មិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រ័យ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្រ័យឬ ។ បុគ្គល ៥ ពួក  
មិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រ័យ តែមិនមែនជានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវ  
អញ្ញាតាវិទ្រ័យទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអញ្ញាត្រ័យផង  
នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្រ័យផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា  
នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្រ័យ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិន  
ចម្រើន នូវអញ្ញាត្រ័យឬ ។ អើ ។

[៤២៤] បុគ្គលណា កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុទ្រ័យ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាលះបង់ នូវទោមនស្សទ្រ័យឬ ។ មិនមែនទេ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវាពោ

យោ វា បន ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិស្សតិ សោ  
ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិត្តាតិ ។ នោ ។

[៤២៥] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិត្ត សោ  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតីតិ ។ នោ ។

យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតិ  
សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិត្តាតិ ។ នោ ។

[៤២៦] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិត្ត សោ  
អញ្ញិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតីតិ ។ នោ ។ យោ វា បន  
អញ្ញិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតិ សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិត្តាតិ ។ នោ ។

[៤២៧] យោ ចក្កុន្ទ្រិយំ បរិជានិត្ត សោ  
អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិស្សតីតិ ។ នោ ។ យោ  
វា បន អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ សច្ចិករិស្សតិ សោ ចក្កុន្ទ្រិយំ  
បរិជានិត្តាតិ ។ នោ ។

[៤២៨] យោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្ត សោ  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតីតិ ។ នោ ។  
យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតិ  
សោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្តាតិ ។ នោ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថាកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[២២៥] បុគ្គលណា កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថា នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[២២៦] បុគ្គលណា កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។ មួយទៀត  
បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹង  
ហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[២២៧] បុគ្គលណា កំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ  
ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។  
មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
នោះ ឈ្មោះថាកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ មិនមែនទេ ។

[២២៨] បុគ្គលណា លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។  
មិនមែនទេ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សា-  
មីតិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ  
ឬ ។ មិនមែនទេ ។

[៤២៩] យោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្ត សោ  
 អញ្ញិន្ទ្រិយំ កាវេស្សតីតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា ទោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្ត នោ ច អញ្ញិន្ទ្រិយំ កាវេស្សន្តិ  
 អនាកាមី ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បដហិត្ត អញ្ញិន្ទ្រិ-  
 យញ្ច កាវេស្សតិ ។ យោ វា បន អញ្ញិន្ទ្រិយំ  
 កាវេស្សតិ សោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្តាតិ ។ ឆ  
 បុគ្គលា អញ្ញិន្ទ្រិយំ កាវេស្សន្តិ នោ ច ទោមនស្សិ-  
 ន្ទ្រិយំ បដហិត្ត អនាកាមី អញ្ញិន្ទ្រិយញ្ច កាវេស្សតិ  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បដហិត្ត ។

[៤៣០] យោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្ត សោ  
 អញ្ញាតាវិន្ទ្រិយំ សច្ចិកាវិស្សតីតិ ។ អរហា ទោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្ត នោ ច អញ្ញាតាវិន្ទ្រិយំ សច្ចិ-  
 កាវិស្សតិ ទ្វេ បុគ្គលា ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បដហិត្ត  
 អញ្ញាតាវិន្ទ្រិយញ្ច សច្ចិកាវិស្សន្តិ ។ យោ វា បន  
 អញ្ញាតាវិន្ទ្រិយំ សច្ចិកាវិស្សតិ សោ ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ  
 បដហិត្តាតិ ។ ឆ បុគ្គលា អញ្ញាតាវិន្ទ្រិយំ សច្ចិ-  
 កាវិស្សន្តិ នោ ច ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ បដហិត្ត  
 ទ្វេ បុគ្គលា អញ្ញាតាវិន្ទ្រិយញ្ច សច្ចិកាវិស្សន្តិ  
 ទោមនស្សិន្ទ្រិយញ្ច បដហិត្ត ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៤២៩] បុគ្គលណា លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលពីរពួក លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែនឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយទេ ឯអនាគាមិបុគ្គល ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង នឹងចម្រើននូវអញ្ញិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ តែមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ ឯអនាគាមិបុគ្គល ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយផង លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។

[៤៣០] បុគ្គលណា លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយឬ ។ ព្រះអរហន្ត លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែនឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយ តែមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិន្ទ្រិយផង លះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

[៤៣១] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្ត  
 សោ អញ្ញិទ្ធិយំ ការេស្សតីតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្ត នោ ច អញ្ញិទ្ធិយំ  
 ការេស្សន្តិ បញ្ច បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច  
 ការិត្ត អញ្ញិទ្ធិយញ្ច ការេស្សន្តិ ។ យោ វា បន  
 អញ្ញិទ្ធិយំ ការេស្សតិ សោ អនញ្ញតញ្ញស្សា-  
 មីតិទ្ធិយំ ការិត្តាតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា អញ្ញិទ្ធិយំ  
 ការេស្សន្តិ នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្ត  
 បញ្ច បុគ្គលា អញ្ញិទ្ធិយញ្ច ការេស្សន្តិ អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ការិត្ត ។

[៤៣២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្ត  
 សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សតីតិ ។ អរហា  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្ត នោ ច អញ្ញាតា-  
 រិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សតិ ឆ បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញ-  
 ស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ការិត្ត អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច សច្ចិក-  
 រិស្សតិ ។ យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិក-  
 រិស្សតិ សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្តាតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

[២៣១] បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ  
 បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយឬ ។ បុគ្គលពីរពួក  
 ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ តែនឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិ-  
 ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៥ ពួក ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សា-  
 មីតិទ្រិយផង នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា  
 នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយឬ ។ បុគ្គលពីរពួក នឹងចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ  
 តែមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៥ ពួក  
 ឈ្មោះថានឹងចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយផង ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង ។

[២៣២] បុគ្គលណា ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ  
 បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្រិយឬ ។ ព្រះ  
 អរហន្ត ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ តែនឹងមិនធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៦ ពួក ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ  
 នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្រិយ  
 ផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្រិយ  
 បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយឬ ។

ទ្វេ បុគ្គលា អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សន្តិ នោ ច  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ការិត្ត ឆ បុគ្គលា អញ្ញា-  
 តារិទ្ធិយញ្ច សច្ចិករិស្សន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិ-  
 យញ្ច ការិត្ត ។

[៤៣៣] យោ អញ្ញិទ្ធិយំ ការិត្ត សោ អញ្ញា-  
 តារិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សតីតិ ។ នោ ។ យោ វា បន  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ សច្ចិករិស្សតិ សោ អញ្ញិទ្ធិយំ  
 ការិត្តាតិ ។ នោ ។

[៤៣៤] យោ ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដានិត្ត សោ  
 នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សតីតិ ។ បញ្ច បុគ្គលា  
 ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដានិត្ត នោ ច នោមនស្សិទ្ធិយំ  
 នប្បជហិស្សន្តិ តយោ បុគ្គលា ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន  
 បរិដានិត្ត នោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហិស្សន្តិ ។  
 យោ វា បន នោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិស្សតិ សោ  
 ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដានិត្តាតិ ។ អរហា នោមនស្សិទ្ធិ-  
 យំ នប្បជហិស្សតិ នោ ច ចក្កុទ្ធិយំ ន បរិដានិត្ត  
 តយោ បុគ្គលា នោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហិស្សន្តិ  
 ចក្កុទ្ធិយញ្ច ន បរិដានិត្ត ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

បុគ្គលពីរពួក នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ធិយ តែមិនចម្រើន ហើយ នូវអនញ្ញាតញ្ញស្សាមីតិន្ធិយទេ ឯបុគ្គល ៦ ពួក ឈ្មោះថានឹង ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ធិយផង ចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញាតញ្ញស្សាមីតិន្ធិយផង ។

[៤៣៣] បុគ្គលណា នឹងចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាតិន្ធិយ បុគ្គល នោះ ឈ្មោះថានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ធិយ ។ មិនមែន ទេ ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាតិន្ធិយ ។ មិន មែនទេ ។

[៤៣៤] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ធិយ បុគ្គល នោះ ឈ្មោះថានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ធិយ ។ បុគ្គល ៥ ពួក មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ធិយ តែមិនមែនជានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ធិយទេ ឯបុគ្គល ៣ ពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ធិយផង នឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ធិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថា មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ធិយ ។ ព្រះអរហន្ត នឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ធិយ តែមិនមែនជាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ធិយទេ ឯបុគ្គល ៣ ពួក ឈ្មោះថានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិន្ធិយផង មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ធិយផង ។

តន្ត្រីយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

[៤៣៥] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជានិត្ត សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ភាវេស្សតីតិ ។ យេ  
 បុត្តដ្ឋនា មក្កំ បដិលភិស្សន្តិ តេ ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិ-  
 ជានិត្ត នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ភាវេ-  
 ស្សន្តិ អដ្ឋ បុត្តលា ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន បរិជានិត្ត  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយញ្ច ន ភាវេស្សន្តិ ។ យោ  
 វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ភាវេស្សតិ សោ  
 ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជានិត្តាតិ ។ អរហា អនញ្ញតញ្ញ-  
 ស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ភាវេស្សតិ នោ ច ចក្កុដ្ឋិយំ ន  
 បរិជានិត្ត អដ្ឋ បុត្តលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយញ្ច  
 ន ភាវេស្សន្តិ ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន បរិជានិត្ត ។

[៤៣៦] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជានិត្ត សោ  
 អញ្ញិដ្ឋិយំ ន ភាវេស្សតីតិ ។ សត្ត បុត្តលា ចក្កុ-  
 ដ្ឋិយំ ន បរិជានិត្ត នោ ច អញ្ញិដ្ឋិយំ ន ភាវេស្សន្តិ  
 ទ្វេ បុត្តលា ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន បរិជានិត្ត អញ្ញិដ្ឋិយញ្ច  
 ន ភាវេស្សន្តិ ។ យោ វា បន អញ្ញិដ្ឋិយំ ន ភា-  
 វេស្សតិ សោ ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជានិត្តាតិ ។ អរហា  
 អញ្ញិដ្ឋិយំ ន ភាវេស្សតិ នោ ច ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិ-  
 ជានិត្ត ទ្វេ បុត្តលា អញ្ញិដ្ឋិយញ្ច ន ភាវេស្សន្តិ  
 ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន បរិជានិត្ត ។

តន្ត្រីយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

[៤៣៥] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយឬ ។ ពួកបុប្ផជនណា នឹងបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ ព្រះអរហន្ត នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៨ ពួក ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៤៣៦] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៧ ពួក មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ ព្រះអរហន្ត នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គលពីរពួក ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយផង មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៤៣៧] យោ ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជានិត្ត សោ  
 អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។ អដ្ឋ បុគ្គ-  
 លា ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជានិត្ត នោ ច អញ្ញាតា-  
 រិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិស្សន្តិ យេ បុប្ផដ្ឋនា មក្កំ ន  
 បដិលភិស្សន្តិ តេ ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន បរិជានិត្ត  
 អញ្ញាតារិដ្ឋិយញ្ច ន សច្ចិករិស្សន្តិ ។ យោ វា បន  
 អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ សោ ចក្កុដ្ឋិយំ ន  
 បរិជានិត្តាតិ ។ អរហា អញ្ញាតារិដ្ឋិយំ ន សច្ចិ-  
 ករិស្សតិ នោ ច ចក្កុដ្ឋិយំ ន បរិជានិត្ត យេ បុ-  
 ប្ផដ្ឋនា មក្កំ ន បដិលភិស្សន្តិ តេ អញ្ញាតារិដ្ឋិយញ្ច  
 ន សច្ចិករិស្សន្តិ ចក្កុដ្ឋិយញ្ច ន បរិជានិត្ត ។

[៤៣៨] យោ នោមនស្សិដ្ឋិយំ នប្បជហិត្ត សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ភាវស្សតីតិ ។ យេ  
 បុប្ផដ្ឋនា មក្កំ បដិលភិស្សន្តិ តេ នោមនស្សិដ្ឋិយំ  
 នប្បជហិត្ត នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន  
 ភាវស្សន្តិ ឆ បុគ្គលា នោមនស្សិដ្ឋិយញ្ច នប្ប-  
 ជហិត្ត អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយញ្ច ន ភាវស្សន្តិ ។  
 យោ វា បន អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិដ្ឋិយំ ន ភា-  
 វស្សតិ សោ នោមនស្សិដ្ឋិយំ នប្បជហិត្តាតិ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

[៤៣៧] បុគ្គលណា មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៨ ពួក មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយទេ ឯពួកបុប្ផជនណា នឹងមិនបានចំពោះនូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយឬ ។ ព្រះអរហន្ត នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយទេ ឯពួកបុប្ផជនណា នឹងមិនបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយផង មិនកំណត់ដឹងហើយ នូវចក្ខុន្ទ្រិយផង ។

[៤៣៨] បុគ្គលណា មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយឬ ។ ពួកបុប្ផជនណា នឹងបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយទេ ឯបុគ្គល ៦ ពួក ឈ្មោះថាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយឬ ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវារោ

តយោ បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ភាវេស្សន្តិ  
នោ ច ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្ត ឆ បុគ្គលា  
អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ន ភាវេស្សន្តិ ទោម-  
នស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហិត្ត ។

[៤៣៩] យោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្ត សោ  
អញ្ញិទ្ធិយំ ន ភាវេស្សតីតិ ។ ឆ បុគ្គលា ទោម-  
នស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្ត នោ ច អញ្ញិទ្ធិយំ ន ភាវេ-  
ស្សន្តិ យេ បុថុជ្ជនា មក្កំ ន បដិលភិស្សន្តិ តេ  
ទោមនស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហិត្ត អញ្ញិទ្ធិយញ្ច ន  
ភាវេស្សន្តិ ។ យោ វា បន អញ្ញិទ្ធិយំ ន ភា-  
វេស្សតិ សោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្តាតិ ។ ទ្វេ  
បុគ្គលា អញ្ញិទ្ធិយំ ន ភាវេស្សន្តិ នោ ច ទោម-  
នស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្ត យេ បុថុជ្ជនា មក្កំ ន បដិ-  
លភិស្សន្តិ តេ អញ្ញិទ្ធិយញ្ច ន ភាវេស្សន្តិ ទោម-  
នស្សិទ្ធិយញ្ច នប្បជហិត្ត ។

[៤៤០] យោ ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្ត  
សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។ ឆ  
បុគ្គលា ទោមនស្សិទ្ធិយំ នប្បជហិត្ត នោ ច  
អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សន្តិ យេ បុថុជ្ជនា

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

បុគ្គល ៣ ពួក នឹងមិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ តែមិនមែន  
ជានឹងមិនលះបង់ នូវទោមនស្សិទ្ធរិយទេ ឯបុគ្គល ៦ ពួក ឈ្មោះថានឹង  
មិនចម្រើន នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង មិនលះបង់ហើយ នូវ  
ទោមនស្សិទ្ធរិយផង ។

[៤៣៧] បុគ្គលណា មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិទ្ធរិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយឬ ។ បុគ្គល ៦ ពួក  
មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិទ្ធរិយ តែមិនមែនជានឹងមិនចម្រើន នូវ  
អញ្ញិទ្រិយទេ ឯពួកបុប្ផនណា នឹងមិនបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផន  
នោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិទ្ធរិយផង នឹងមិន  
ចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនចម្រើន  
នូវអញ្ញិទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិ-  
ទ្រិយឬ ។ បុគ្គលពីរពួក នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ តែមិនមែនជា  
មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិទ្ធរិយទេ ឯពួកបុប្ផនណា នឹងមិនបាន  
ចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផននោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអញ្ញិទ្រិយ  
ផង មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិទ្ធរិយផង ។

[៤៤០] បុគ្គលណា មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិទ្ធរិយ  
បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធរិយឬ ។  
ឯបុគ្គល ៦ ពួក មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិទ្ធរិយ តែមិន  
មែនជានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតារិទ្ធរិយទេ ឯពួកបុប្ផនណា

មក្កំ ន បដិលភិស្សន្តិ តេ ទោមនស្សិន្ទ្រិយញូ នប្ប-  
 ជហិត្ត អញ្ញាតារិន្ទ្រិយញូ ន សច្ចិករិស្សន្តិ ។ យោ វា  
 បន អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ សោ ទោម-  
 នស្សិន្ទ្រិយំ នប្បជហិត្តាតិ ។ អរហា អញ្ញាតារិន្ទ្រិយំ ន  
 សច្ចិករិស្សតិ នោ ច ទោមនស្សិន្ទ្រិយំ នប្បជហិត្ត  
 យេ បុច្ឆន្តា មក្កំ ន បដិលភិស្សន្តិ តេ អញ្ញា-  
 តារិន្ទ្រិយញូ ន សច្ចិករិស្សន្តិ ទោមនស្សិន្ទ្រិយញូ  
 នប្បជហិត្ត ។

[៤៤០] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន ការិត្ត  
 សោ អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន ការេស្សន្តិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន ការិត្ត នោ ច អញ្ញិន្ទ្រិយំ  
 ន ការេស្សន្តិ យេ បុច្ឆន្តា មក្កំ ន បដិលភិស្សន្តិ  
 តេ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយញូ ន ការិត្ត អញ្ញិន្ទ្រិ-  
 យញូ ន ការេស្សន្តិ ។ យោ វា បន អញ្ញិន្ទ្រិយំ  
 ន ការេស្សតិ សោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន កា-  
 រិត្តាតិ ។ ទ្វេ បុគ្គលា អញ្ញិន្ទ្រិយំ ន ការេស្សន្តិ  
 នោ ច អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយំ ន ការិត្ត យេ  
 បុច្ឆន្តា មក្កំ ន បដិលភិស្សន្តិ តេ អញ្ញិន្ទ្រិយញូ  
 ន ការេស្សន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយញូ ន ការិត្ត ។



អភិធម្មបិដក យមកៈ

នឹងមិនបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ហើយ  
 នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយផង ។  
 មួយទៀត បុគ្គលណា នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថាមិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយ ។ ព្រះអរ-  
 ហន្ត នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនលះ  
 បង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយទេ ពួកបុប្ផជនណា នឹងមិនបានចំពោះ  
 នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតា-  
 វិន្ទ្រិយផង មិនលះបង់ហើយ នូវទោមនស្សិន្ទ្រិយផង ។

[២២១] បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
 តិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ ។ បុគ្គល  
 ពីរពួក មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជា  
 នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយទេ ឯពួកបុប្ផជនណា នឹងមិនបានចំពោះ  
 នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សា-  
 មីតិន្ទ្រិយផង នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយផង មួយទៀត បុគ្គល  
 ណា នឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើន  
 ហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយ ។ បុគ្គលពីរពួក នឹងមិនចម្រើន  
 នូវអញ្ញិន្ទ្រិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិ-  
 ន្ទ្រិយទេ ឯពួកបុប្ផជនណា នឹងមិនបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជន  
 នោះ ឈ្មោះថានឹងមិនចម្រើន នូវអញ្ញិន្ទ្រិយផង មិនចម្រើនហើយ  
 នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិន្ទ្រិយផង ។

ឥន្ទ្រិយយមកេ បរិញ្ញាវាពោ

[៤៤២] យោ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ការិ-  
 វិត្ត សោ អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។ ទ្វេ  
 បុគ្គលា អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ការិវិត្ត ទោ ច  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សន្តិ យេ បុថុជ្ជនា មក្កំ  
 ន បដិលភិស្សន្តិ តេ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច  
 ន ការិវិត្ត អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករិស្សន្តិ ។  
 យោ វា បន អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ សោ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ការិវិត្តាតិ ។ អរហា  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ ទោ ច អនញ្ញ-  
 តញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយំ ន ការិវិត្ត យេ បុថុជ្ជនា មក្កំ ន  
 បដិលភិស្សន្តិ តេ អញ្ញាតារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិក-  
 រិស្សន្តិ អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្ធិយញ្ច ន ការិវិត្ត ។

[៤៤៣] យោ អញ្ញិទ្ធិយំ ន ការិវិត្ត សោ  
 អញ្ញាតារិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតីតិ ។ អដ្ឋ  
 បុគ្គលា អញ្ញិទ្ធិយំ ន ការិវិត្ត ទោ ច អញ្ញាតា-  
 រិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សន្តិ យេ បុថុជ្ជនា មក្កំ ន  
 បដិលភិស្សន្តិ តេ អញ្ញិទ្ធិយញ្ច ន ការិវិត្ត អញ្ញា-  
 តារិទ្ធិយញ្ច ន សច្ចិករិស្សន្តិ ។ យោ វា បន

ឥន្ទ្រិយយមកៈ បរិញ្ញាវារៈ

[២២២] បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
 តិទ្រិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយ  
 ឬ ។ បុគ្គលពីរពួក មិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយ តែមិន  
 មែនជានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយទេ ឯពួកបុប្ផជនណា  
 នឹងបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយ  
 ផង ។ មួយទៀង បុគ្គលណា នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតា-  
 វិទ្ធរិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមី-  
 តិទ្រិយឬ ។ ព្រះអរហន្ត នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយ  
 តែមិនមែនជាមិនចម្រើនហើយ នូវអនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយទេ ឯពួក  
 បុប្ផជនណា នឹងមិនបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ ឈ្មោះថា  
 នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយផង មិនចម្រើនហើយ នូវ  
 អនញ្ញតញ្ញស្សាមីតិទ្រិយផង ។

[២២៣] បុគ្គលណា មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិទ្រិយ បុគ្គល  
 នោះ ឈ្មោះថានឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយឬ ។ បុគ្គល  
 ៨ ពួក មិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិទ្រិយ តែមិនមែនជានឹងមិនធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយទេ ឯពួកបុប្ផជនណា នឹងមិនបានចំពោះ  
 នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ ឈ្មោះថាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញិទ្រិយផង  
 នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិទ្ធរិយផង ។ មួយទៀត បុគ្គលណា

អភិធម្មបិដកេ យមកំ

អញ្ញាតាវិទ្ធិយំ ន សច្ចិករិស្សតិ សោ អញ្ញិទ្ធិយំ  
 ន ការិត្តាតិ ។ អរហា អញ្ញាតាវិទ្ធិយំ ន សច្ចិ-  
 ករិស្សតិ នោ ច អញ្ញិទ្ធិយំ ន ការិត្ត យេ បុុដ្ឋនា  
 មត្តំ ន បដិសភិស្សន្តិ តេ អញ្ញាតាវិទ្ធិយញ្ច ន  
 សច្ចិករិស្សន្តិ អញ្ញិទ្ធិយញ្ច ន ការិត្តាតិ ។

ឥន្ទ្រិយយមកំ ទសមំ និដ្ឋិតំ ។

យមកប្បករណំ បច្ឆិមំ និដ្ឋិតំ ។

អភិធម្មបិដក យមកៈ

នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ធិយ បុគ្គលនោះ ឈ្មោះថាមិន  
ចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រ័យឬ ។ ព្រះអរហន្ត នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
នូវអញ្ញាតាវិន្ធិយ តែមិនមែនជាមិនចម្រើនហើយ នូវអញ្ញាត្រ័យទេ ឯ  
ពួកបុប្ផជនណា នឹងមិនបានចំពោះ នូវមគ្គ ពួកបុប្ផជននោះ ឈ្មោះ  
ថា នឹងមិនធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវអញ្ញាតាវិន្ធិយផង មិនចម្រើនហើយ  
នូវអញ្ញាត្រ័យផង ។

ចប់ ឥន្ទ្រិយយមកៈ ទី ១០ ។

ចប់ យមកប្បករណៈ បច្ឆិមភាគ ។





អភិធម្មបិដកេ

យមកស្ស សត្តមោ ភាគោ

មាតិកាបត្តំ

មាតិកា

អង្កេ

ឥន្ទ្រិយយមកំ

បវត្តិវារោ ..... ១

បរិញ្ញាវារោ ..... ២២២



អភិធម្មបិដក

យមកៈ សត្តមភាគ

សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

តន្ត្រីយយមកៈ

បវត្តិវារៈ ..... ១

បរិញ្ញាវារៈ ..... ២២២

# រៀបចំវាយអក្សរឡើងវិញនិងពិនិត្យតាមច្បាប់ដើមដោយ

## កល្លៈកម្មការពុទ្ធិការប្បធម៌អង្គការមូលនិធិវត្តបញ្ញាដំ

ការវាយអក្សរ និងបោះពុម្ពសាឡើងវិញនូវសៀវភៅព្រះត្រៃបិដកបាលី និងសេចក្តីប្រែជាភាសាខ្មែរ ដែលជាស្នាដៃ របស់លោកអ្នកប្រាជ្ញជំនាន់មុន គឺអាស្រ័យដោយការមើលឃើញនូវកត្តាចាំបាច់ មួយចំនួនដូចខាងក្រោម ៖

- ឯកសារដើម ត្រូវបានថតចម្លងច្រើនសា ធ្វើឲ្យមានលក្ខណៈមិនច្បាស់ពិបាកក្នុងការអាន
- រក្សាស្នាដៃវប្បធម៌ព្រះពុទ្ធសាសនាឲ្យគង់វង្សស្ថិតស្ថេរ
- តម្រូវការរបស់សិក្ខាកាមអ្នកប្រាជ្ញាចង់យល់ដឹងនូវខ្លឹមសារពុទ្ធសាសនា
- ផ្សាយនូវធម្មទាន ធ្វើឲ្យព្រះពុទ្ធសាសនាកាន់តែមានភាពរីកចម្រើនរុងរឿងក្នុងលោក

ដោយកុសលផលបុណ្យទាំងអម្បាលមាណ ដែលកើតអំពីធម្មទាននេះ

សូមឲ្យព្រះពុទ្ធសាសនាផ្សាយទៅគ្រប់ទិសទីទូទាំងសកលលោក

សូមឲ្យសព្វសត្វទាំងឡាយទាំងពួងបាននូវសេចក្តីសុខសួស្តី

សូមឲ្យមនុស្សគ្រប់ជាតិសាសន៍មានភាគរកាពនឹងគ្នា

សូមឲ្យពិភពលោកទាំងមូលមានសុខសន្តិភាព ។



ក្នុងករណីដែលលោកអ្នកអានបានពើបប្រទះនូវកំហុសឆ្គងណាមួយ ចង់ឲ្យយើងកែតម្រូវ ឬចង់បានសៀវភៅធម៌យកទៅអាន សូមទាក់ទងមកយើងខ្ញុំតាមអាសយដ្ឋានដូចខាងក្រោម៖

វត្តបញ្ញា សង្កាត់ក្រាំងធ្នង់ ខណ្ឌសែនសុខ រាជធានីភ្នំពេញ

លេខទូរស័ព្ទ៖ (៨៥៥) ១២ ៩៦១ ៤២៩, (៨៥៥) ៨៨៧ ៩៦១ ៤២៩

អ៊ីមែល៖ maha.panna@gmail.com

គេហទំព័រ៖ <http://www.mahapanna.org>

# NAME OF SPONSOR

## 助印功德芳名

**Book's Title: KHMER PALI TRIPITAKA VOL.84 ~ VOL.96**  
**(ABHIDHAMMA PITAKA)**

**書名：柬埔寨巴利文大藏經 第八十四冊至第九十六冊（論藏）**

**Book Serial No., 書號：CA184 ~ CA196**

**N.T.Dollars：**

**2,422,342**：佛陀教育基金會。

**Amount：N.T.Dollars 2,422,342；Print 2,000 sets**

**以上合計：新台幣 2,422,342 元；恭印二千套。**

### **Dedication of Merits:**

Wherever the Buddha's teachings have flourished, either in cities or countryside,

People would gain inconceivable benefits.

The land and people would be enveloped in peace.

The sun and moon will shine clear and bright.

Wind and rain would appear accordingly, and there will be no disasters.

Nations would be prosperous and there would be no use for soldiers or weapons.

People would abide by morality and accord with laws.

They would be courteous and humble, and everyone would be content without injustices.

There would be no thefts or violence.

The strong would not dominate the weak and everyone would get their fair share.

**回向：**天下和順，日月清明，風雨以時，災厲不起，國豐民安，兵戈無用，崇德興仁，務修禮讓，國無盜賊，無有冤枉，強不凌弱，各得其所。法界一切有情，所有六道四生，宿世冤親，現世業債，咸憑法力，悉得解脫。現世者增福延壽，發菩提心，常隨佛學，勤修精進，利濟群生。已故者往生淨土，同出苦輪，共登覺岸，直證阿鞞跋致，圓滿無上菩提。

**附記：**本會接受善信發心印贈經書，其必要之費用，皆經本會審慎評估；若有結餘，均續作本會之印(購)經書及運費使用，為施主廣積陰德。

## DEDICATION OF MERIT

May the merit and virtue  
accrued from this work  
adorn Amitabha Buddha's Pure Land,  
repay the four great kindnesses above,  
and relieve the suffering of  
those on the three paths below.  
May those who see or hear of these efforts  
generate Bodhi-mind,  
spend their lives devoted to the Buddha Dharma,  
and finally be reborn together in  
the Land of Ultimate Bliss.

Homage to Amita Buddha!

**NAMO AMITABHA**

南無阿彌陀佛

《東埔寨巴利文大藏經 第九十三冊 (論藏)》

〈 KHMER PALI TRIPITAKA VOL.93 (ABHIDHAMMA PITAKA) 〉

財團法人佛陀教育基金會 印贈

台北市杭州南路一段五十五號十一樓

Printed and donated for free distribution by

**The Corporate Body of the Buddha Educational Foundation**

11F., 55 Hang Chow South Road Sec 1, Taipei, Taiwan, R.O.C.

Tel: 886-2-23951198 , Fax: 886-2-23913415

Email: [overseas@budaedu.org](mailto:overseas@budaedu.org)

Website: <http://www.budaedu.org>

Mobile Web: [m.budaedu.org](http://m.budaedu.org)

**This book is strictly for free distribution, it is not to be sold.**

សម្រាប់ចែកដោយឥតគិតថ្លៃ

Printed in Taiwan

2,000 copies; July 2016

CA193 - 14076